

Varias localidades reclamarán la devolución de su patrimonio

El PP asegura que el caso del Archivo de Salamanca puede crear graves enfrentamientos

PÁG. 7



Miembros del servicio sanitario y bomberos ayudan a los heridos tras el vuelco del autobús

ICAL

Cinco muertos en un accidente de autobús

El vehículo, que se dirigía a Casablanca, volcó en Burgos

Cinco personas fallecieron y otras 29 resultaron heridas de diversa consideración en el accidente que sufrió ayer un autobús en la provincias de Burgos. El

vehículo había salido de París y se dirigía a Casablanca con 34 pasajeros marroquíes. Una distracción del conductor parece ser la causa del suceso. **PÁG. 17**

13/SOCIEDAD

La ciudad pierde población y la provincia la gana

La ciudad de Segovia ha registrado en el último año un descenso de 54 personas, frente al aumento de 1.939 en el conjunto de la provincia, según se recoge en el último padrón publicado por el Instituto Nacional de Estadística (INE) a finales del año 2004.

Frente a las 55.586 personas que estaban empadronadas en 2003, el año pasado se contabilizaban 55.640, un 0,1 por ciento menos. Por el contrario los 209 municipios de la provincia suman 152.640 personas, un 1,3 por ciento más que las 150.701 que había un año antes. Los municipios que más crecimiento experimentaron fueron El Espinar, con 364 habitantes más, Palazuelos de Eresma que aumentó en 360, y San Ildefonso, con 135 nuevos empadronados. En los últimos lugares se encuentran la ciudad (54 menos), Aguilafuente (-29), Martín Muñoz de las Posadas (-29), Trescasas (-23), o Lastras de Cuéllar (-22).

ADEMÁS



15/PROVINCIA

El centro 'Boca del Asno' de Valsaín recibió el año pasado 14.362 visitantes

8/AYUNTAMIENTO

La revisión del PGOU incorpora el futuro vial paralelo a la calle San Gabriel

9/CULTURA

Las instituciones muestran escaso interés en mantener la proclamación de Isabel I

21/NACIONAL

Jordi Sevilla asegura que el Plan Ibarretxe es inconstitucional y que el Gobierno aplicará la ley

INTERNACIONAL

27/SEÍSMO

Miles de damnificados en Sumatra pueden tardar semanas en recibir ayuda por la destrucción de las carreteras

PISO EN SEGOVIA CAPITAL
¡Oportunidad! 3 dormitorios
Parquet
Trastero
Muy luminoso
¡Oportunidad! 137.632 e.
921 430 284

KM100
Venta de vehículos y furgonetas
C/Grupo de los Canteros, parcela 93
E-7160 segovia@km100.es - www.km100.es
Pl. de Honoris 40 195 Honoris (Segovia)
Tlfno. 921 443 571
Fax: 921 440 918

Hay un antes y un después...

www.dentrodela Caja.com

TRIBUNA

FERMÍN DE LOS REYES

Segovia, Aguilafuente y el Sinodal

FINALIZA UN AÑO en que se ha hablado mucho de un acontecimiento de gran relevancia para la cultura española y, desde luego, para la segoviana: la presencia de la primera imprenta, allá por 1472, en nuestra ciudad. El motivo ha sido la exposición celebrada en el Círculo de Bellas Artes y en el Torreón de Lozoya entre abril y mayo, organizada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y Caja Segovia. Aunque el hecho de haber sido su comisario me convierte en parte interesada, creo que la repercusión que ha tenido en los medios de comunicación, tanto nacionales como regionales y locales, ha sobrepasado, con mucho, las previsiones. Pero sin duda lo más importante es que en un período en que priman otras noticias y personajes, hayan sido protagonistas unos libros del siglo XV. Y no debemos olvidar que dichos libros, entre los que destaca el Sinodal de Aguilafuente, fueron impresos en Segovia, lo que coloca a nuestra ciudad a la cabeza de la modernidad en España. En realidad no se trata de una noticia nueva, pero sí que podemos afirmar que con la exposición y con la edición facsímil del Sinodal se han conocido nuevos datos acerca de la imprenta de Juan Párix y que, gracias a su divulgación, conocimientos de especialistas han estado al alcance de un numeroso público y el nombre de Segovia se ha paseado por toda España.

Ha sido inevitable que algún desinformado nacionalista manifestara en un diario regional levantino que la paternidad de la imprenta correspondía a Valencia, pero me ha sorprendido mucho que un segoviano de pro, Victoriano Borreguero, haya afirmado en esta Tribuna de El Adelantado que "la mayoría de expertos no segovianos" ponen en duda que el Sinodal sea el primer libro impreso en España. Y todo, según se deduce de la lectura de su artículo, para no conceder a Aguilafuente un protagonismo que no tiene por qué hurtarsele. Aunque tengo vínculos familiares con Aguilafuente y he dedicado una parte importante de mis trabajos a Segovia, no soy segoviano. No creo que el lugar de nacimiento tenga que implicar una visión sesgada de la historia, ni que el amor al terruño esté por encima de cualquier otra cuestión. Por ello, no voy a entrar

en una polémica acerca de si Turégano ha tenido, o no, más relevancia histórica que Aguilafuente. ¿Qué sentido tiene esa supuesta rivalidad? Que Aguilafuente se sienta orgullosa de haber sido sede del sínodo (por la razón que fuere) y, por ello, de haber aportado el nombre al primer libro impreso en España, ¿qué le quita a Turégano? Aunque un emocionado Moisés Olmos haya deslizado algún error (quién no), me resulta cuanto menos extraño que un historiador como el señor Borreguero (al que cito en mis trabajos) le refute afirmando, entre otras cosas, que Juan Párix "probablemente nunca supo dónde se encontraba situada esta villa salvo que estaba próxima a Turégano".

Me queda la parte que más me interesa, las dudas acerca del origen de la imprenta en España. Es comprensible que un apasionado erudito valenciano, alejado del ámbito de la investigación, apele al sentimiento y desconozca los datos publicados desde 1930. Es menos comprensible, al menos para mí, que el señor Borreguero, que maneja bien las fuentes, afirme que la mayoría de expertos duden de la paternidad segoviana de la imprenta. ¿Quiénes son tales expertos? Mi ámbito de investigación desde hace 16 años es la historia del libro y, por lo tanto, suelo estar al día de las novedades que publican los expertos como Julián Martín Abad, Jaime Moll, Víctor Infantes, Manuel Pedraza, Pedro Cátedra, María Luisa López Vidriero, Fernando Bouza, Harry Wohlmut, Juan Delgado, etc. Ninguno de ellos pone en duda la tesis de Segovia como primer lugar donde hubo imprenta; nadie que esté al día de los estudios que se realizan en el ámbito docente e investigador, ha realizado alguna propuesta en sentido contrario y ni siquiera duda de lo afirmado. Entre otras cuestiones porque los estudios sobre los orígenes de la imprenta son escasos y los que me precedieron en la investigación sobre Segovia supieron hacer muy bien su trabajo. Eso sí, aún queda mucha información por descubrir, y si llega el momento en que se puede demostrar que otra localidad tuvo imprenta antes de 1472, sea enhorabuena. ¿Le quitaría ello "mérito" a Segovia? Sinceramente, creo que no.

AGRUPACIÓN SOCIALISTA DE LA GRANJA Y VALSAÍN

A esa amiga que, mereciendo un descanso, no debe estar más tiempo quieta. A Cristina Lázaro Cadena

A YER TE VI, también tu hija y tú madre, Alicia, Juan y dos amigos más, también te vieron, estas, suponíamos todos, como siempre, luchando, y como siempre en un contexto hostil a tus objetivos, ese caldo de cultivo en el que te mueves como pez en el agua y en el que solo los que sois "limpios", absolutamente "limpios", provocáis en los que os rodeamos la envidia de no tener el coraje de ser tan valientes y rebeldes como tú, pero en esta ocasión estabas quieta, era lo único distinto.

Escucha Cristina, tú no vales para estar quieta, eres la persona más inquieta que he conocido, tenaz e inteligente, es admirable tu entrega, tu lucha, tu dedicación a, por y para con todos, eres generosa y libre, absolutamente libre, te conozco desde hace mucho tiempo, pero juntos hemos estado desde hace ocho años, y digo que realmente eres una gladiadora en favor de cualquiera de las causas justas y nobles que en el camino te encuentras.

Yo estaba cuando trabajabas en una empresa estatal, tenía esta la obligación de restituir a nuestro Real Sitio, a nuestra gente, lo que por historia nos debían, y vi como luchabas por lo que correspondía a los vecinos de La Granja y Valsaín con encomiable habilidad y con absoluta tenacidad y entrega, te vi cuando intereses mezquinos te obligaron a marchar lejos, para los andaluces fue fantástico pues allí te fuís-

te, conseguimos convencerte para que regresaras formando parte de nuestro equipo municipal de trabajo, por supuesto dejaste huella, no sin antes haber recorrido la comarca del Guadarrama, una y otra vez, empeñada en convencer que era posible un modelo de desarrollo, del que en el futuro no nos avergonzáramos.

Eres nuestra "pepito grillo", dialéctica y "sabia" a la vez en el Partido, en uno de los de izquierdas, nos das esa vida interna que nos hace ricos ideológica y humanamente, y que a la izquierda debiera caracterizar, pero vimos también como de nuevo una situación injusta, y que como con todas esas situaciones injustas no soportas, te hizo emprender de nuevo una lucha sin cuartel, ¿cómo era posible no admitir la discrepancia en tu casa?!, ¿en tu Partido?!, ello hizo que te decidieras a cambiar de trabajo, que no de rumbo, dedicándote desde entonces a lo que consideras básico para garantizar un futuro ilusionante a las generaciones venideras, a planificar y a ordenar el territorio, el nuestro por fortuna, y continuas a la vez ese largo proceso de formación permanente al que solo los que, como tú, ilustrados locos del presente os sometéis.

Pues bien, te vimos quieta, un señor con barba y bata blanca, equivocado, comenta a tu familia que por dentro también estas quieta, que sabrá, si te conociera!

Estoy convencido de que estas haciendo ver a

Dios, no al particular de los católicos, ni al de los musulmanes, ni al de los budistas, no, tu, al de todos, por cierto, no le arriendo las ganancias conociendo tu carácter, te imagino aprovechando esa oportunidad para despacharte a gusto, diciéndole como tiene este mundo, completamente abandonado y sometido a desigualdades, a guerras, al hambre, con mujeres y niños maltratados, poderosos que en nombre de "El" matan provocando todo tipo de desgracias, incluso te estarás atreviendo a decirle que todas las iglesias utilizan el mensaje del amor, Su mensaje, y también el tuyo, pero no aman, vamos que en definitiva hay una tarea aquí de tal magnitud que es difícil justificar, de imposible justificación digo yo, que una persona como tú comience a holgazanear ahora estándose quieta, con lo que tenemos entre manos.

Te llevará tiempo ponerle al día, pero no te enredes mucho tiempo que no es tan necio como pueda parecer, que si no toma cartas en el asunto es por que entiende, por cierto como tu, que como seres humanos debemos ser libres para hacer y deshacer lo que creamos conveniente, y como lo creamos conveniente también, asumiendo después las consecuencias, por tanto, reitero, deja de estar quieta que tenemos tarea.

Ayer te vi, tan quieta, que casi me preocupé.

Un beso de alguien, que como muchos más, te quiere, y espabila, guapa.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO Opina que Rodríguez Zapatero "no puede ni debe trasladar a los españoles ni la más mínima de las dudas acerca de su oposición frontal contra las aspiraciones secesionistas. Y para esto tiene que anunciar la presentación del recurso, tal y como le pide el PP, antes de recibir a Ibarretxe en La Moncloa. Así, todo el mundo sabría a qué atenerse".

LA VANGUARDIA Afirma que el Gobierno del PSOE también ha dado un paso en la articulación de la España plural, apoyado por sus socios de Izquierda Unida y ERC. En el caso de Cataluña, esta política se ha concretado en gestos de un alto significado y se ha visto agitada con la aprobación del plan Ibarretxe en el Parlamento vasco".

EL PAIS En "Compasión global", sobre la catástrofe del maremoto, EL PAIS dice que "nunca la gobernanza global se ha tenido que enfrentar a una ayuda en tal escala que requiere no sólo fondos, sino una enorme capacidad de coordinación, básica pero no únicamente a través de esa organización esencial que es la ONU".

LA RAZON "Con todo, y pese al malestar que provoca en los consumidores la subida de un sinnúmero de bienes y servicios, la economía española está aguantando bien la crisis causada por la subida de los precios del petróleo y mantiene su ritmo de crecimiento en el entorno del 2,6 por ciento. Mucho mejor que la mayor parte de las economías de la zona euro".

ABC En "Marcar los tiempos", ABC considera que "el PSOE tiene que ser sincero con la sociedad y manifestar exactamente dónde y con quién quiere estar a la hora de hablar de España y su futuro. Zapatero ofrecía calma, pero el nuevo año sólo trae una crispación política y social a la que él tiene que responder recuperando el control de la agenda que entregó a Ibarretxe".

el Periodico Señala que "el presidente de la Generalitat prefirió recordar en su mensaje de final de año las oportunidades que se abren" y, en este sentido, destaca su esfuerzo para "dejar claras las distancias que separan el proceso de Cataluña del incierto callejón sin salida en el que entra el Gobierno vasco del brazo de Batasuna".

TRIBUNA

CLEMENTE SANZ BLANCO (*)

¿Dónde ha estado el subdelegado del Gobierno?

MILES DE CIUDADANOS españoles han quedado atrapados en la red nacional de carreteras del Estado durante estas fiestas de Navidad. Familias que se desplazaban para vivir en familia unos días entrañables o para disfrutar, simplemente, de unos días de descanso. Otros para cumplir su jornada laboral pegados al volante de sus camiones o furgonetas. Todos, víctimas del temporal de nieve y frío que paralizaba amplias zonas del territorio español y todos, según las declaraciones de los afectados víctimas, también de la falta de atención, de la ausencia de información y de la imprevisión de los responsables de las máquinas quitanieves.

Los responsables del Gobierno del Señor Zapatero, para defenderse, afirman que todos los efectivos de los Ministerios de Fomento e Interior han estado trabajando día y noche con las máquinas quitanieves o dirigiendo la circulación para resolver los grandes atascos que se generaban por la nieve caída sobre las carreteras. Mas aún, en su carrera de justificaciones han llegado a declarar que la responsabilidad de lo sucedido estos días en las carreteras españolas era de los propios conductores por no llevar cadenas. Siempre el Partido Socialista para justificarse y ganar utiliza a las víctimas.

Ya tendremos ocasión de dilucidar en el Parlamento la responsabilidad de los titulares de los Ministerios principalmente implicados en este gran escándalo de falta de previsión que condujo a que muchos miles de ciudadanos, también niños pequeños y ancianos, estuvieran atrapados en la nieve con fríos polares.

Como parlamentario nacional me interesa lo sucedido estos días en la red de carreteras del Estado pero como senador electo por la provincia de Segovia me preocupa lo sucedido en nuestra provincia y de forma especial en la red de carreteras que son competencia del Estado.

No voy a negar los datos que ha hecho públicos la Delegación del Gobierno en Castilla y León en relación con el dispositivo puesto en marcha y con los efectivos humanos y técnicos que participaron para resolver el caos organizado por la nieve. Lo que sí afirmo, por el contrario, es que faltó prevención o que ésta se gestionó pésimamente y lo que resulta aún más desconcertante que contradice las afirmaciones de colaboración del Delegado del Gobierno es el comportamiento absolutamente irresponsable, insolidario y hasta partidista y sectario por su inhibición, falta de colaboración y de prestación de ayudas del subdelegado gubernamental en Segovia.

Que la gestión de la prevención ha sido nefasta o inexistente es evidente. Ahí están los datos. Miles de ciudadanos atrapados en las autovías y carreteras del Estado y el mejor exponente de lo que digo son las propias declaraciones de los afectados. Todos cabreados y enfadados por la ausencia de información y carencia de auxilios. Que el subdelegado del Gobierno en Segovia no ha sabido gestionar la prevención y ha actuado irresponsablemente durante las horas interminables de espera y desesperación en medio de la nieve y durante los días de colapso en las carreteras está fuera de duda. Inhibición total. Ni

una sola llamada telefónica a los alcaldes de Bodeguillas o de Cerezo de Abajo donde se concentraban decenas de camioneros o turistas con familias enteras desesperadamente sin saber qué hacer. Ni un ofrecimiento de ayuda, de comidas, mantas, como siempre se ha hecho en estas ocasiones, para resolver las necesidades más perentorias de los afectados, ni una palabra de solidaridad, de ánimo ante las dificultades que tienen que sortear en estas circunstancias los alcaldes. Nada de nada señor subdelegado del Gobierno.

No voy a juzgar sus visitas a los ayuntamientos a la provincia de Segovia, acompañado siempre de varios agentes del orden público. Ya tendremos ocasión de analizar la inocencia de sus visitas programadas a los pueblos y de sus ofrecimientos desinteresados. Todo llegará cuando la rosa por florecer antes de tiempo se marchite por las nieves y las heladas.

La ingenuidad de los dirigentes sanitarios del Partido Popular casi le elevan a la categoría de Director General. Los dirigentes del Partido Socialista le han nombrado subdirector del Gobierno en Segovia por su afinidad ideológica. Si supo convencer a los primeros que nunca le pidieron el carnet a los que sí le han exigido su identidad partidista para ser Subdelegado del Gobierno en Segovia les debe lealtad institucional ajena a todo sectarismo. Los alcaldes cuyos términos municipales están relacionados con el tráfico de la N-1 se lo hubieran agradecido y los afectados también. Hoy ya es tarde.

(*) Senador por Segovia.

CARTAS AL DIRECTOR

EDGAR A. VALDA MARTÍNEZ (*)

Una obra digna de mención

Sr. director:

A fines del pasado mes de octubre, tuve la suerte y orgullo de participar en unas jornadas internacionales sobre la Casa de Moneda como patrimonio histórico, organizada por el Ayuntamiento de Segovia por medio de su señora concejala del Patrimonio, Concepción Domínguez Prats, el presidente del comité de Austria-España, el doctor Karl Rudolf y apoyados por el doctor Glenn Murray, director de la Ceca Segoviana.

En esos días de la reunión, nos adentramos en lo que había sido el Real Ingenio de la Moneda de Segovia que representa a la "arquitectura industrial más antigua que se conserva en el mundo".

Indudablemente, había que darles todo el apoyo y aliento a semejante obra de restauración, debido a que Segovia con esta su casa de moneda, tendrá una alternativa seria, responsable y científica de desarrollo no solamente en el campo de la numismática o tecnología de la acuñación sino que el ámbito es mucho más amplio en lo que significa el turismo y la cultura universal.

Hay razones suficientes como para que los gobiernos central y regional den todo el apoyo presupuestario para encarar de una vez por todas las obras de restauración en ese edificio que, lamentablemente, según las noticias de los medios de comunicación escritos, continúa derrumbándose, con el consiguiente peligro de un deterioro mucho más grande y de fatales consecuencias.

Nuestra solidaridad y absoluto respaldo a todos quienes están entregando una vida al servicio de un colectivo y de todo un pueblo, sin medir sacrificios en toda la faena.

La conciencia e identidad cultural e histórica de los segovianos, debería estar por sobre cualquier otra situación de interés partidario o institucional. Es mejor tener una obra que sirva a muchas generaciones y permanezca por siempre en lo que es la historia de la humanidad.

(*) Director de la Casa de Moneda de Potosí (Bolivia).

VISTO Y NO VISTO

Paciencia canina

Aunque los humanos hayan acuñado un refrán que asegura que el perro es el mejor amigo del hombre, cabe la duda de que los perros piensen lo mismo de nosotros en algunas ocasiones, sobre todo cuando nos vemos obligados a someterles a pequeñas 'faenas' como poco deseadas visitas al veterinario, suministro de inyecciones, sesiones de cepillado casi interminables o, para los más vagos, eternos paseos por agrestes parajes demasiado alejados de su sofá preferido. Aunque todo sea por su bien, como en el caso del perrito de la imagen, que porta un collar isabelino para que no pueda rasarse un ojo lesionado, muchas veces no nos comprenden y nos obsequian con esa cara de "¡hay que ver lo que tengo que aguantar!".

(Foto: Fernando Peñalosa)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebolgar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15

INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUS:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.

Nava de la Asunción:
921 58 00 36.
Navalmanzano:
921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma:
921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa Mª la R. de Nieva:
921 59 40 36.
Sepúlveda: 921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.
Villacastín: 921 19 80 08.

EXPOSICIONES

A. Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 646381508. Sábados, domingos, festivos y puentes, de 12,00 a 19,00 h.

Casino de La Unión

— Hoy, a las 19,00 h., inauguración de la muestra itinerante de los pintores Valentina y Artal. En la Sala Unturbe hasta el 15 de enero.

Claustro Galería de Arte

— Obras de Luis Moro. Hasta el 18 de enero.

Horizonte Cultural

— Obra pictórica y poética del pintor catalán Xavi Fernández-Cruañas. Hasta el 31 de enero.

Montón de Trigo

Montón de paja
— Muestra del pintor Miguel Ángel Maroto bajo el título "El color de las brujas". El horario de la sala es de lunes a sábado de 10,30 a 13,45 h., y de 17,00 a 20,15 horas. Hasta el 8 de enero.
— "Aveinte" ("Obra de pequeño formato original y firmada de jóvenes artistas por la módica suma de veinte euros").

Museo Esteban Vicente

— "El pop español. Los años sesenta. El tiempo reencontrado". Hasta el 9 de enero.

Museo Rodera Robles

— "Segovia, viaje y recuerdo.

Postales antiguas de la ciudad". De martes a sábado de 10,30 a 14,00 h., y de 15,00 a 19,00 h. Domingos de 10,30 a 14,00 h.

— "Aleluyas: literatura para ver", de Joaquín Díaz. Los días 3 y 4 de enero, de 19,00 a 21,00 h.

Sala J.L. Misis

— "Segovia entre nieve", de José Luis Nieto. Hasta el 20 de enero.

Torreón de Lozoya

— "Navidad en Caja Segovia", exposición del tradicional belén popular. Hasta el 6 de enero.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

COGA

Edificio Sindical

— "La II República en Segovia", organizada por el Foro de la Memoria de Segovia. Hasta hoy, día 2, en horario de 12 a 14 horas y de 18 a 21 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Tallas de madera y cerámicas de Víctor Alcalde Velasco. (El Sotillo).

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Las citas deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

RIAZA

Galería Fontanar

— Exposición 'Asignatura pendiente' de Luis Pérez y Antoni Socías. Hasta el mes de febrero.

SACRAMENIA

Centro C. Caja Segovia

— Nacimiento hasta el 6 de enero. De martes a domingo, de 17,00 a 21,00 h.

SAN ILDEFONSO

Calart Actual

— "Silencio", de Esther Villalobos. Hasta el 31 de marzo en la iglesia de San Juan Nepomuceno.

En el coro, obra gráfica de Jorge Castillo y Bram Van Velde.

Centro C. Canonigos

— Flores prensadas y deshidratadas hasta el 6 de enero.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— "Retrospectiva y encuentro 2004", pinturas y esculturas de Eduardo Osimiani.

Galería Garajarte

— Obras de Nabuco y Letón.

Galería Zaca

— Obras de Pablo Caballero. Hasta el próximo día 9 de enero.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

VALSAÍN

Geneam

— "Paseando por ahí. Los descubrimientos de un naturalista". Ampliada la muestra hasta el 7 de enero. Cerrado los días 1 y 6 de enero. Tlf.: 821 473880.

MADRID

Museo Tifológico de la Once

— Esculturas del segoviano Antonio Pascual. Hasta el 8 de enero. (La Coruña, 18-Estrecho).



AGENDA SOCIAL

FELICITACIÓN



Las fechas navideñas han sido buena ocasión para compartir con alegría la simpatía de **Juan Marcos**, que ha disfrutado en la calle con sus amigos y familia del final del año y el comienzo del nuevo 2005. ¡Felicidades!



Donantes de Sangre

◆ Mañana, 4 de enero, martes, de 17,30h. a 21,00 h., se efectuarán donaciones de sangre en las instalaciones del Centro de Salud de Villacastín a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

Gratis en la Agenda

EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificadas con los datos y dirección de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com

Agenda Social

Los lectores interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Ref: "Agenda Social", calle Peñalara, 3. 40006. Segovia. Las fotografías —en ningún caso se admitirán fotocopias— se publicarán por riguroso orden de llegada; y no se devolverán.



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Navidad:** Actividades en la **Residencia Mixta** de Personas Mayores: a las 17,00 h., actuación del grupo de teatro del centro con la obra "Pasionera", de los Hermanos Quintero. En **Cantalejo:** a las 20,00 h., el grupo de teatro infantil "El sobrado", de Fuente-saúco de Fuentidueña, representa la obra "Pluft, el fantasma" en el centro cultural. En **Carbonero el Mayor:** a las 11,30 h., celebra-

ción del Día del Nieto en el Centro de Personas Mayores; además, exposición de cuadros de Tania Jaramillos en el salón de actos del Ayuntamiento (hasta el 11 de enero). En **El Espinar:** a las 17,00 h., cine infantil en el centro cultural de San Rafael.

MAÑANA

◆ **Navidad:** Actividades en el **Hogar de San José:** mañana, a partir de las 13,00 h., misa, elec-

ción de abuelos para el año 2005 y comida de hermandad; a las 18,00 h., baile y actuación de la rondalla del centro en la residencia de mayores ASER. En **Riaza:** a las 17,30 h., proyección de la película "Spiderman 2" en el centro cultural. En **Tabanera del Monte:** a las 15,30 h., proyección de Shrek II en el local social.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Museos:** El horario de apertura al público del Vidrio de la Real Fábrica de Cristales de **La Granja** durante esta fecha será el siguiente: El día 5, abierto de 10,00 a 14,00 h. y el Día de Reyes, cerrado.

◆ **Teatro:** V Muestra de Teatro Aficionado organizado por la Diputación, en **Pinillos de Polendos**. El día 6, a las 20,00 h., en el teclclub, representación de "Bodas de sangre", de Federico García Lorca, a cargo de la compañía Grupo de Teatro de Pinillos.

◆ **Música:** Ciclo Adviento y Navidad a cargo de la coral segoviana Voces de Castilla. El día 7 de enero, viernes, a las 20,00 h., concierto en la iglesia de El Salvador de **Sepúlveda**. Organiza la Diputación de Segovia en colaboración con los ayuntamientos participantes.



FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

HOY: Día y noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio de El Carmen).

MAÑANA: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plz. Ramiro Ledesma, 1. (Barrio San José).

■ EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho en la c/ Marqués Perales.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Olombrada, Navalmanzano, Coca, Sangarcía, Maello (Ávila) y La Granja; las 24 horas, los despachos de Cantalejo, Riaza y Arcones.

VARIOS

◆ **Ayuda a Asia:** Unicef lanza una campaña de ayuda urgente a los países afectados por el terremoto que ha sacudido las costas del Océano Índico. Todos aquellos que quieran al Comité Español de Unicef en la acción humanitaria por la infancia en esa zona pueden visitar la página web de Unicef www.unicef.es o llamar al tlf. 902 255505. Las cuentas para hacer los donativos son estas: BBVA 0182 5960 41 0000081243 (Governador Fernández Jiménez, 1) y Caja Segovia 2069 0001 94 0001027386 (Avenida Fernández Ladreda, 8). Además, **Cáritas Diocesana** de Segovia pide solidaridad con los miles de afectados por este terremoto e informa que se pueden depositar donativos en las cuentas abiertas al efecto en Caja Segovia, Banco de Castilla, Caja Madrid, BBVA y Banco Atlántico.

◆ **Concurso de fotografía:** La Cámara de Comercio realiza esta convocatoria con el objeto de ilustrar aquellos acontecimientos que vayan a dejar huella a lo largo del año en Segovia. El concurso está dotado con un primer premio de 2.000 euros y cuatro accesos de 500. Más información en la sede de c/ San Francisco, 32, tlf.: 921432300, fax 921430563 y camara@camarasegovia.org

◆ **Concurso de dibujo:** I edición de este certamen convoca por Re/max Inmobiliare para niños de 4 a 12 años. El dibujo deberá tratar sobre la Navidad y en él debe incluirse el globo de Re/max. Los trabajos deberán entregarse, antes del 7 de enero, en la oficina de Escultor Marinas, 12 - Segovia, adonde se pueden dirigir para más información.

◆ **Curso de japonés:** Curso gratuito para trabajadores del sector turístico, del 2 de febrero al 28 de marzo, de 10,00 a 13,00 h. El plazo de inscripción finaliza el 11 de enero. Más información, tlf.: 983305125 y 902202098 y escul@escul.com

◆ **Ayudas a actividades deportivas:** Aprobadas por el Patronato Deportivo Municipal del Ayuntamiento de Segovia, las subvenciones para actividades deportivas pueden retirarse en las ofici-

nas de dicho Patronato, sito en la c/ Tejedores s/n. Más información, en tlf.: 921462910 y 921462912.

◆ **Curso de monitores:** Hasta el 5 de enero en **El Espinar**, aunque algunos días el curso se desarrollará en el albergue La Palaña de El Guijar. Organiza Espávil. Más información, tlf.: 921413010, y 921431005.

◆ **Calidoscopio:** Cursos de teatro para niños, jóvenes y adultos, creación literaria, tango argentino, danza del vientre, Chi-kung, técnica Alexander... Información en tlf 921 46 11 58.

◆ **La Esteva:** La Asociación y Grupo de Danzas La Esteva continúa sus actividades en la plaza del Salvador, número 7. Información, tlf.: 609922409.

◆ **Salas de lectura:** Puestas a disposición por el Ayuntamiento y los correspondientes centros según el calendario escolar: CEIP Elena Fortín (Nueva Segovia, de 17,30 a 21,30 h.); CEIP Martín Chico (San Lorenzo), de 17,30 a 21,30 h.; y CEIP Eresma (La Albuera), de 18,00 a 22,00 h.

◆ **Taller textil:** Cursos de iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Mª Angeles Barriuso. Centro Las Caravas de Cabañas de Polendos.

◆ **Deshabitación tabáquica:** La Asociación Española contra el Cáncer en colaboración con la Junta imparten estos cursos de reconocida eficacia. Los interesados pueden solicitar información en los teléfonos 921-426361 y 921-427296 en horario de 10,00 a 14,00 h. y 17,00 a 20,00 horas, de lunes a viernes.

◆ **Los briqueros:** Punto de información para jóvenes de 14 a 30 años del Ayuntamiento de Cantalejo. Tlf.: 921-521401 y e-mail: cantalejo_punto@hotmail.com.

◆ **Biblioteca Pública:** Atención al público: de lunes a viernes, de 09,00 a 21,00 h. ininterrumpidamente; los niños, de 16,00 a 20,30 h.; los sábados, de 09,00 a 14,00 h.



HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00 a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 53 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍORIO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Isidoro, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00

a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h. **AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 198436. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUELLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30 h.

CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.

CUEVA DE LOS ENEBREAJOS DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-31004 y 920-31190.

CASTILLO DE TUREGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TUREGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJUMA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO, ALLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genoves, Alcoro... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo



Núñez Automoción
Peñalara, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa Audi

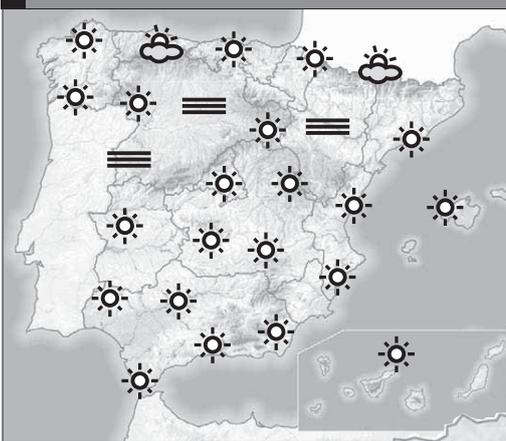
Comercial González **SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO** **VENTA y ALQUILER DE MAQUINARIA**

Radalki Alquiler

Cortadoras disco diamante. Herramientas construcción (bellota-rubi - stanley). Brocas y utillajes Sds Plus/Top/Max. Reglas vibradoras alisadoras. Equipos generadores de calor y secado. Bombas de agua, lodos, etc. Casetas de obra. Maquinaria de limpieza industrial y viales

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 43 56 56, 921 43 84 40 y 690 63 22 07. Fax: 921 42 97 54

EN ESPAÑA



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

De nuevo niebla. Tras el paso del frente, la estabilidad del anticiclón hará que el sol vuelva a lucir en las zonas más altas de la Comunidad, donde la niebla no esté presente. Una niebla que se volverá a mostrar muy persistente y que mantendrá los termómetros dentro de valores bastante frío en general.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

▲ máxima 7,4
▼ mínima -1,6

07,30

HUMEDAD: 89%

VIENTO: NW

*LLUVIA: o L/Mz

*DESDE LAS 14:00 DE ANTESAYER A LAS 14:00 DE AYER.

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Burgos	4	1
Ávila	7	-1
León	4	-1
Palencia	5	1
Salamanca	9	2
Segovia	7	1
Soria	6	-1
Valladolid	6	2
Zamora	5	1

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	13	7
Lugo	10	2
Orense	13	2
Pontevedra	14	4
Santiago	11	2
Oviedo	10	7
Santander	12	10
Bilbao	12	7
San Sebastián	12	7
Vitoria	10	7
Pamplona	10	5
Huesca	12	2
Teruel	13	3
Zaragoza	15	7
Logroño	11	5
Barcelona	15	9
Lleida	10	0
Girona	15	2
Tarragona	15	8
Albacete	13	1
Ciudad Real	12	1
Cuenca	12	1
Guadalajara	15	0
Toledo	14	1
Madrid	14	-1
Badajoz	15	1
Cáceres	15	0
Alicante	15	5
Castellón	16	8
Valencia	16	8
Murcia	17	3
Almería	17	5
Cádiz	18	7
Huelva	18	8
Granada	13	-2
Jaén	14	6
Málaga	16	4
Sevilla	17	3
P. de Mallorca	16	6
Las Palmas G.C.	20	15

HOY

Tiempo anticiclónico. Bajo el dominio del anticiclón y sin el paso de frentes, la primera semana del año arranca con una jornada tranquila y soleada en toda la Península, y ésta estabilidad se mantendrá hasta final de semana. A pesar del sol, las temperaturas bajarán en el este y el sur, mientras que en el resto del país se mantienen.

MAÑANA

Se recuperan las temperaturas. No se esperan grandes cambios en la previsión para mañana. La influencia de las altas presiones aseguran tiempo tranquilo y soleado en toda la Península. La novedad será que las temperaturas empezarán una tendencia al alza que se mantendrá durante los próximos días.

EN SEGOVIA

Jornada tranquila. Empieza la semana con la previsión marcada por las altas presiones, que dejará cielos prácticamente despejados desde primeras horas en todas las comarcas. Las temperaturas no dejarán cambios significativos, por lo que repite el ambiente frío.



MARTES

Ligero ascenso térmico. De nuevo el cielo se mostrará despejado en toda la Comunidad, y la única novedad la dejarán las temperaturas, que alcanzarán valores un poco más altos en todas las provincias, lo que dejará un ambiente algo más suave durante las horas centrales del día.

MIÉRCOLES

Sin novedades. No será hasta la recta final de semana cuando lleguen cambios, por lo que de momento la previsión sigue apuntando cielos soleados en todas las provincias. Las temperaturas seguirán la tendencia al alza, pero el ascenso será discreto.

ONCE

Domingo 2 de enero Serie 020 **04418**

Viernes 31 de diciembre	63105
Jueves 30 de diciembre	81531
Miércoles 29 de diciembre	87275
Martes 28 de diciembre	32209
Lunes 27 de diciembre	05173

EL COMBO

Sábado 1 de enero

Reintegro ...	8	COMBO LA 5
Doble	2 - 5	
Triple	5 - 6 - 3	

Este año los Reyes son **Atalaya** y **ZUSAN - 6**

Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

1º Reloj YACARE oro ley blanco y brillantes 3.925,00 €	13º Lámpara ITALSILVER estilo tiffanys plata 800 m.l. 589,00 €	25º Gafas solar y graduada caballero XS y pack de colonia 311,00 €
2º Juego pendientes y sortija JARAMEY oro ley con esmeraldas y brillantes 3.810,00 €	14º Espejo victoria PEDRO DURÁN plata de ley 517,00 €	26º Gafas solar y graduada caballero XS y pack de colonia 311,00 €
3º Sopera rosas PEDRO DURÁN plata ley 2.541,00 €	15º Pareja gafas solares y cd DOLCE GALBANA 514,00 €	27º Pareja juegos VICEROY gargantilla, pulsera, pendientes acero fashion 286,00 €
4º Pendientes A. SALGADO oro ley blanco brillantes perlas australianas 1.950,00 €	16º Bolsa, toalla, portacD, pareja gafas solares y una graduada GUESS y reloj 484,00 €	28º Gafas sol, reloj y cd DOLCE GALBANA 252,00 €
5º Pendientes A. SALGADO oro ley blanco brillantes perlas australianas 1.773,00 €	17º Gafas solar y graduada señora CAROLINA HERRERA y pack colonia 472,00 €	29º Reloj SEIKO cronometro titanio caballero 223,00 €
6º Reloj acero UNIVERSAL, oro ley y crispas 1.714,00 €	18º Reloj UNIVERSAL acero señora 436,00 €	30º Marco y reloj ECLIPSE plata ley bilaminada 222,00 €
7º Sarta de perlas cultivadas SUMIPERLA de 7,5-8 mm 1.353,00 €	19º Bolsa, toalla, portacD, pareja gafas sol y una graduada GUESS y reloj 424,00 €	31º Juego Z.R.C. pendientes, colgante y sortija plata ley 210,00 €
8º Juego AKROS gargantilla y pendientes oro ley perlas y diamantes 1.071,00 €	20º Sortija oro ley blanco REFORSA con brillantes 376,00 €	32º Pareja relojes LOTUS señora y caballero acero 199,80 €
9º Sortija REJOY oro ley zafiro azul 696,00 €	21º Juego D'ARGENT gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata ley 373,00 €	33º Reloj ADIDAS correa digital unisex 181,00 €
10º Medalla A. DE NO esmaltes y brillantes oro ley 685,00 €	22º Pareja gafas solares y CD DOLCE GALBANA 353,00 €	34º Cuadro ZETA STUDIO plata ley angelitos 150,00 €
11º Pareja de gafas solares y reloj GANT 670,00 €	23º Pareja gafas CHRISTIAN DIOR solares pantalla 342,00 €	35º Reloj sobremesa PÉREZ MEZQUIA cúpula cristal 148,00 €
12º Juego AKROS oro ley gargantilla, pulsera, pendientes y onix 650,00 €	24º Sortija REFORSA oro ley 338,00 €	

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 27 de diciembre	Martes, 28 de diciembre	Miércoles, 29 de diciembre	Viernes 31 de diciembre	Jueves 30 de diciembre	Sábado 1 de enero	Domingo 2 de enero	Viernes 31 de diciembre
10 12 15 17 27 42	17 35 39 40 48 49	8 10 16 22 37 39	3 6 14 16 22 30	1 11 12 32 38 45	6 13 17 22 41 46	10 12 22 26 40 41	7 8 24 25 47
Compl. 28 Reintegro 3	Compl. 27 Reintegro 9	Compl. 19 Reintegro 9	Compl. 25 Reintegro 4	Compl. 18 Reintegro 6	Compl. 44 Reintegro 6	Compl. 24 Reintegro 3	Estrellas 8 9

■ **PATRIMONIO** ALGUNOS ALCALDES SE INTEGRAN EN UNA ASOCIACIÓN REGIONAL PARA EXIGIR EL REGRESO DE SUS BIENES CULTURALES

Varios municipios pedirán la devolución de su patrimonio

Las localidades de Sacramenia y Fuentidueña se suman a las reclamaciones históricas tras la polémica sobre el Archivo de Salamanca

F. DESCALZO
Segovia

Diversos municipios segovianos reclamarán que se les devuelvan algunos bienes que les fueron expropiados hace algunos años, en respuesta a la decisión de la Comisión de Expertos sobre el traslado a Cataluña de documentos del Archivo de la Guerra Civil en Salamanca.

De este modo, los ayuntamientos de Fuentidueña, Maderuelo y Sacramenia, cuyo patrimonio monumental se encuentra diseminado por varios lugares, han iniciado acciones para promover el regreso de parte de su legado histórico.

En Maderuelo, localidad de 150 habitantes y situada al norte de la provincia, el alcalde, Santiago Bayo (PP), solicitará que las pinturas que se encontraban en la ermita de la Vera Cruz y que actualmente están expuestas en el Museo del Prado de Madrid sean devueltas a su lugar de origen. Desde que se conociera que este pequeño pueblo acogía unos de los frescos románicos más valiosos de España y originarios de la primera mitad del siglo XII, la atención se puso en estas piezas y en 1947 fueron trasladadas hasta el Museo del Prado, donde se ha reproducido una capilla en una cripta y allí se encuentran custodiadas. El pintor de estos frescos es anónimo, pero existe cierta controversia acerca de si es la misma mano que creó otras joyas románicas como las de San Baudelio, en Soria, o Santa María de Taüll en Lérida. Pero sobre todo "es uno de los elementos más característicos de nuestro municipio y estamos dispuestos a reclamar que se nos devuelvan", alegó el alcalde. "Llevamos mucho tiempo pidiendo esta devolución y de hecho, el año pasado hicimos un arreglo de la impronta para que si una vez vuelven los frescos se sepa dónde deben ir colocados". Para Santiago Bayo, "quien tome la decisión deberá ser consecuente y lo deberíamos lograr, no por motivos políticos, sino porque queremos potenciar el turismo en nuestra localidad", añadió.

Un hecho similar se da en Fuentidueña, pueblo de 160 habi-



Imagen de Maderuelo, que pedirá los frescos de la ermita de la Vera Cruz, en primer término

F. DESCALZO

ALGUNOS DE LOS EXPOLIOS MÁS REPRESENTATIVOS DE LA PROVINCIA

MADERUELO	SACRAMENIA	FUENTIDUEÑA
En esta localidad fue trasladado primero el Pantócrator de la ermita de la Vera Cruz, aunque luego devuelto. Pero en 1947 los frescos románicos se llevaron al Museo del Prado de Madrid. Su alcalde lleva reclamando su devolución desde hace varios años para beneficiar al turismo en el municipio	El claustro del monasterio cisterciense de Santa María la Real, ubicada en el Coto de San Bernardo, fue trasladado para su reconstrucción hasta Miami. Antes de verlo edificado su promotor permaneció en cuarentena varios años debido al riesgo de contagio por peste ya que las piedras iban embaladas en paja	El ábside de una de sus iglesias románicas, dedicada a San Martín, se encuentra en Nueva York después de que en 1957 se vendiera y fueran trasladadas sus 3.300 piedras numeradas en 'The Cloisters', sección del Museo Metropolitano de la Gran Manzana, donde hoy es visitada por miles de turistas

tantes. El ábside de una de sus iglesias románicas, dedicada a San Martín, se encuentra en Nueva York después de que en 1957 se vendiera y fueran trasladadas sus 3.300 piedras numeradas hasta el Nuevo Mundo. El 19 de enero de 1960 se puso la última piedra de la reconstrucción en 'The Cloisters', sección del Museo Metropolitano de la Gran Manzana, donde hoy es visitada por miles de turistas de todo el planeta. Su alcalde, Fernando Pérez (PP), indicó que se integrará en una asociación creada a nivel regional para "gestionar la devolución del patrimonio que fue expropiado". La iniciativa

partió de Alfonso Padilla, alcalde de Tubilla del Agua (Burgos) y del partido Tierra Comunera, quien ha promovido una reunión con los municipios de la región que pondrán en marcha esta iniciativa.

VENTA IRREGULAR

Y la misma decisión ha tomado el regidor de Sacramenia, localidad de 540 habitantes, parte de cuyos restos históricos corrieron la misma suerte que en el caso de Fuentidueña, ya que también fueron trasladados hasta Miami por el capricho del magnate de las comunicaciones William Randolph

Hearst. En este caso se trata de un claustro del antiguo monasterio cisterciense de Santa María la Real, ubicado en el coto de San Bernardo, que también fue trasladado piedra a piedra al otro lado del Atlántico y que permanecieron en cuarentena varios años sin poderse reconstruir debido al riesgo de contagio por peste ya que las piedras iban embaladas en paja. "Nos sumaremos a la iniciativa aunque antes tenemos que hablar con los concejales porque, según están las cosas, hay que reivindicar lo que se han llevado", explicó el alcalde, Longinos Corral Lázaro, también del Partido Popular.

REACCIONES

Partido Popular:
"Han creado enfrentamientos gravísimos"

El senador del PP, Clemente Sanz Blanco, ha criticado la actitud del Gobierno central de trasladar los legajos del Archivo de Salamanca a Cataluña y la ha calificado de "humillación" para Castilla y León a la vez que ha advertido que supone un motivo para crear "enfrentamientos gravísimos".

El parlamentario del PP ha defendido la actitud de los alcaldes que reclaman la devolución de su patrimonio para señalar que tienen su justificación en el marco de la "carrera de despropósitos" que supone la decisión del Gobierno de Zapatero de acceder a la petición de Cataluña sobre el Archivo de Salamanca. "Los argumentos que ha dado la inculca ministra de Cultura son un cúmulo de errores, que conducen al desmantelamiento de nuestros museos nacionales y con esta decisión están creando gravísimos y nuevos enfrentamientos y comportamientos muy tenebrosos para la convivencia entre los españoles". En todo caso, Sanz Blanco advirtió de que este asunto "supondrá el enterramiento político de Zapatero y va a suponer una condena unánime al PSOE, que humilla a todos los castellanoleoneses con tal de beneficiar a la Generalitat para mantenerse en el poder". "Reclamar la devolución y revolución de los archivos es entrar en una dinámica muy peligrosa de desmantelamiento e instalar el odio y el rencor", agregó.

921412090



Triangulo Inmobiliaria
DESARROLLAMOS
las cosas que le hacen todo más fácil

at

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

MUNICIPAL LA CARRETERA, QUE ATRAVESARÁ PARTE DE LA LADERA DEL CEMENTERIO, PRETENDE ALEJAR EL TRÁFICO DEL ACUEDUCTO

La revisión del PGOU incorpora el futuro vial paralelo a San Gabriel

El Gobierno municipal garantiza que durante 2005 comenzará la construcción del aparcamiento subterráneo bajo Padre Claret, con un mínimo de 500 plazas

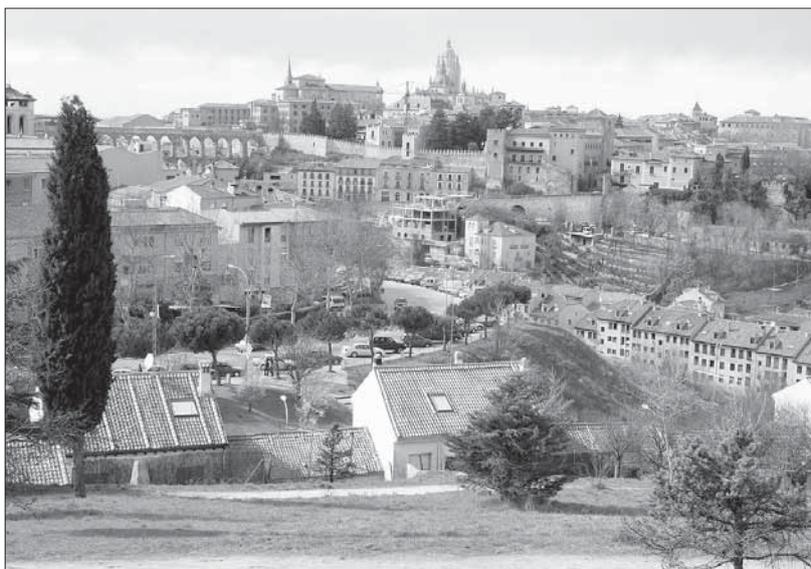
SERGIO ARRIBAS
Segovia

El futuro vial diseñado para alejar el tráfico del Acueducto y que conectará las avenidas Padre Claret y Vía Roma —en paralelo a la calle de San Gabriel, atravesando la ladera del cementerio a través de un túnel— ha sido ya incorporado como propuesta en el último documento entregado a finales de diciembre por los redactores del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU).

Así lo confirmó ayer el concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet (PSOE), quien recordó que este futuro vial —de doble carril de subida y bajada— figura en el denominado "Plan de Ordenación de la Plaza Oriental", redactado por los técnicos municipales, y que contempla además la construcción del gran aparcamiento subterráneo bajo la avenida de Padre Claret, con capacidad máxima para unas 600 plazas, y cuyas obras comenzarán, previsiblemente, en el verano de 2005, para prolongarse por espacio de al menos un año.

Como quiera que está previsto que la Junta de Castilla y León apruebe de forma definitiva el futuro PGOU a principios de 2006, el Ayuntamiento podrá comenzar a tramitar a partir de entonces la construcción de la nueva carretera paralela a San Gabriel, que atravesará parte de la ladera de los jardines del cementerio a través de un túnel.

Conde Arambillet recordó que si bien el Ayuntamiento tiene muy avanzados los trámites para adjudicar las obras de construcción y explotación del aparcamiento de Padre Claret —que saldrá a licitación a principios del presente año—, el nuevo vial "viene inevitablemente de la mano del futuro PGOU y, por tanto, hasta la aprobación definitiva de la revisión no se podrá ejecutar, aunque tenemos que tenerlo previsto para cuando se puede



El parking de Padre Claret y el nuevo vial paralelo a San Gabriel pretenden alejar el tráfico del Acueducto. F.P.

materializar". En este sentido, el concejal reiteró que la nueva carretera para alejar el tráfico del Acueducto "ya está definida e incluida como propuesta en la revisión del PGOU"; esto es, ya aparece en el modelo territorial de ordenación urbana que los redactores entregaron al Ayuntamiento el pasado 27 de diciembre; un documento al que se añadirán en las próximas semanas el de detalle del suelo urbano y el de normativa y gestión, con lo que el PGOU estaría ya preparado para su aprobación inicial por parte del Ayuntamiento, previo análisis de los grupos políticos.

Como se recordará, uno de los principales objetivos de la construcción de este nuevo vial reside en la necesidad de alejar el tráfico del Acueducto. A pesar de que los

técnicos barajaron la posibilidad de desviar el tráfico por la calle de San Gabriel, la escasa anchura de esta vía y su gran pendiente, obligó a descartar esta posibilidad.

DOS NUEVAS GLORIETAS

Los técnicos optaron por diseñar un vial de nuevo trazado, paralelo a San Gabriel, que ocupara parte de la ladera del cementerio, que nacería en una glorieta en la zona de encuentro con Padre Claret, junto al Parque de Bomberos, y entroncaba con Vía Roma en otra rotonda, que se construiría a la altura de la calle Los Vargas y La Luz, junto al puente conocido como de la fábrica de Loza. En esta última rotonda también confluiría la calle de San Gabriel, que vería así ampliado su trazado y que se

reservaría casi para el uso exclusivo de sus residentes.

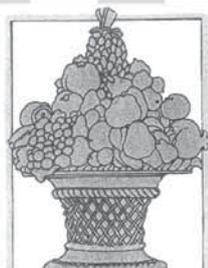
Los vehículos que circulen por Vía Roma procedentes de Soria (N-110) y Valladolid (CL-601) ya no podrán acceder a la Plaza Oriental y serán desviados en la rotonda próxima al puente de La Loza por el nuevo vial hacia Padre Claret. Del mismo modo, el nuevo vial absorberá el tráfico que circule en sentido de bajada por Padre Claret, unos vehículos que tomarán el desvío hacia la Vía Roma en la rotonda próxima al Parque de Bomberos.

De esta manera todo el tráfico que llegue a Segovia desde Madrid, Soria y Valladolid pasará por la boca del aparcamiento subterráneo de Padre Claret, lo que facilitará, una vez inaugurado, restringir el tráfico por el casco histórico.

APARCAMIENTO

El mayor parking de la ciudad se licitará en breve

Con independencia de la futura construcción del vial paralelo a San Gabriel, el Gobierno municipal tiene ya muy avanzados los trámites para construir el aparcamiento subterráneo de Padre Claret, que será el mayor parking de la ciudad. Tras finalizar, en los próximos días, el periodo de exposición pública del estudio de viabilidad del proyecto —aprobado por el pleno en septiembre— el Ayuntamiento sacará seguidamente a licitación pública el contrato; en tanto que ya tiene casi listos los pliegos para adjudicar a la iniciativa privada las obras y futura explotación —por un periodo de 50 años— del aparcamiento. La empresa que resulte adjudicataria invertirá en la construcción del parking unos seis millones de euros. Con una capacidad mínima de 500 plazas y máxima de 600, el futuro aparcamiento, de tres plantas, discurrirá, bajo el subsuelo de Padre Claret, a una profundidad de unos 9 metros, entre el jardín próximo al Parque de Bomberos —donde se proyecta una rotonda y el acceso y salida del parking a través de una rampa helicoidal— hasta la confluencia con la Plaza de la Artillería, aunque a una distancia suficientemente alejada del Acueducto. Las obras del parking podrían comenzar en el verano y finalizar un año después. Los estudios geotécnicos descartan excesivas complicaciones en los trabajos —gran parte del subsuelo es un relleno de tierras—, aunque las obras, previsiblemente, obligarán a cortar al tráfico el tramo durante el tiempo en que duren las mismas.



ENCUENTRA EL REGALO PERFECTO
el detalle con clase

TE AYUDAMOS A DECORAR TU CASA SEGÚN TU PRESUPUESTO
Telas, muebles, alfombras...

ABRIMOS SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

Presupuesto en tu Casa sin compromiso

REAL SITIO
TIENDA DE COSAS

C/ Valenciana, 4.
Teléfono 921 47 22 86

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

DISCOTECA 5ª GALAXIA



NAVALMANZANO (Segovia)

A 50 mts. de Restaurante César

GRAN FIESTA INAUGURACIÓN
Noche de Reyes

DROGUERÍA-PERFUMERÍA
SILVESTRE, S.L.

- ✓ Pintura carrocerías
- ✓ Pinturas industriales
- ✓ Papeles pintados
- ✓ Frisos y Pavimentos
- ✓ Pinturas en general
- ✓ Maquinaria y Herramientas para el pintor



C/José Zorrilla, 61 ☎ 921 42 03 93
C/Guadarrama, 36 bajo ☎ 921 44 34 35
Fax 921 41 26 26 SEGOVIA

CULTURA NINGUNA INSTITUCIÓN HA CONTESTADO A LA CARTA EN LA QUE SILVIA CLEMENTE APOSTABA POR PERPETUAR LA RECREACIÓN

Escaso interés por mantener en el futuro la proclamación de Isabel I

La Consejería insiste en el valor cultural y turístico de esta actividad

A.S.R.
Segovia

Las instituciones, tanto segovianas como de ámbito nacional, que participaron en la organización de los actos que se desarrollaron en Segovia en 2004 con motivo del quinto centenario del fallecimiento de Isabel la Católica no han mostrado por el momento su interés en mantener en el futuro la recreación de la proclamación de la soberana castellana, el más relevante de los actos desarrollados en la capital segoviana.

Al menos así parece atestiguarlo el hecho de que, según ha podido saber esta Redacción, ninguna de las instituciones que se involucraron en las celebraciones (Ayuntamiento de Segovia, Diputación Provincial de Segovia, Caja Segovia y Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales) ha remitido respuesta escrita a la carta que envió en septiembre la consejera de Cultura y Turismo,

MISIVAS

Las cartas de la consejera, que aún no han recibido respuesta, fueron enviadas hace ya más de tres meses

la segoviana Silvia Clemente, apostando por la creación de una comisión que garantizase la continuidad de la recreación de la ceremonia de proclamación de la reina.

No obstante, según confirmaron a este periódico fuentes de la Consejería de Cultura y Turismo, la intención de Silvia Clemente es continuar insistiendo sobre el tema para buscar la continuidad de esta actividad, ya que la consejera entiende que la celebración de septiembre del año pasado fue un éxito, con una afluencia de pú-

ESPECTADORES

El segundo fin de semana, en el que el público fue más numeroso, siguieron los actos alrededor de 20.000 personas

blico muy elevada en los dos fines de semana en que se desarrolló la recreación.

En su carta, Silvia Clemente afirmaba que la programación desarrollada en Castilla y León con motivo del quinto centenario de Isabel la Católica "tuvo en Segovia uno de sus actos más sobresalientes con la escenificación de la proclamación de Isabel como reina de Castilla", y recordaba que el segundo fin de semana, en el que el público fue más numeroso, llegaron a asistir a los actos alrededor de 20.000 personas.



Silvia Marsó encarnó a Isabel la Católica en septiembre FERNANDO PEÑALOSA

Joyería & Relojería
Larumbe
Los desean:
Feliz Navidad
C/ Roble 8 - C/ Juan Bravo 52

San Francisco
921412090
P1142 -
ALQUILER.
CASCO ANTIGUO.
Duplex en alquiler de
tres dormitorios, dos
baños la cocina amueblada y
todos los gastos individuales.

04203/3 - 04262/1
Automatic Diver Watch

- Cristal de zafiro
- Sumergible a 30 atm (300 metros, 1.000 pies)
- Correa de caucho natural y de acero inoxidable
- Cierre desplegable con elargadera de buceo
- Luneta giratoria de 60 dimensiones (unidireccional)
- Garantía internacional de dos años



TIMING YOUR OWN CHALLENGE

BODAS - BANQUETES
CONVENCIONES - COMUNIONES
Finca LAS CONTENTAS

En el entorno y lugar al pie de Navacerrada (frente a Mujer Muerta).

- Parque Infantil.
- Caballos para rutas
- Visita ganadería de bravo.

Con el Hotel Mesón de los Caballeros abierto todo el año a disposición de sus clientes.



Ctra. de La Granja-Torrecaballeros
Telfs. 921 12 02 18 y 921 40 11 61

■ **SOCIEDAD** LAS ENTRADAS A MADRID REGISTRARON ALGUNAS RETENCIONES

El intenso tráfico complicó ayer la circulación

Los bancos de niebla contribuyeron a dificultar la conducción

EL ADELANTADO
Segovia

El intenso tráfico que registraron las principales carreteras de acceso a Madrid por Segovia provocó ayer problemas circulatorios con retenciones y circulación lenta que afectó a varios kilómetros.

Al alto volumen de vehículos que circulaban por las carreteras AP-6 (Villalba-Adanero) y por la N-VI (Madrid-La Coruña) y que obligó a la empresa Iberpistas a cortar el tráfico en los túneles de Guadarrama de forma intermitente para evitar el colapso en su interior, se sumaron los problemas originados por la niebla, que

disminuía la visibilidad en varios lugares.

BANCOS DE NIEBLA

Según informó la Dirección General de Tráfico, se registró nivel amarillo, circulación lenta con paradas esporádicas entre los kilómetros 47 y 52, y entre el 57 y 62 de la AP-6, en las inmediaciones de El Espinar y San Rafael.

También se produjeron algunos problemas en estos mismos términos municipales en la carretera N-VI y los bancos de niebla también complicaron la circulación en la CL-601 (Valladolid-Puerto de Navacerrada) a su pa-

so por Carbonero el Mayor, y en la A-1 (Madrid-Burgos) a la altura del kilómetro 130, en Honrubia de la Cuesta.

Por otra parte, en el capítulo de accidentes, sólo hubo que lamentar el producido en la calle Padre Claret de Segovia, donde colisionó un turismo con otro que estaba aparcado.

Además la Policía Local y la Guardia Civil colaboraron en el traslado al Hospital de una persona que sufrió una enfermedad cardiovascular, y que debió cruzar bajo los arcos del Acueducto y pasar por la Avenida Fernández Lareda.

Portico Real Segovia
Palacio Restaurante
GRAN CENA GALA DE REYES

MENÚ
Jamón ibérico - Lomo ibérico - Salmón ahumado
GRAN MARISCADA "PORTICO REAL":
Gambas de Huelva - Cigalas de Marín
Nécoras del Cantábrico - Langostinos de San Lúcar
MEDALLONES DE SOLOMILLO A LA PIMIENTA
PONCHITOS CON CREMA DE CAFÉ

VINOS: BLANCO DE RUEDA Y TINTO RIBERA DEL DUERO
CAVA CODORNIU CLÁSICO RESERVA
CAFÉ, DULCES NAVIDEÑOS Y LICORES

COTILLÓN - SORTEO DE REGALOS
GRAN BAILE Y BARRA LIBRE
HASTA LA MADRUGADA
AMENIZADO POR GRUPO MUSICAL "ACUARIO"
CHOCOLATE CON ROSCÓN DE REYES
PLAZAS LIMITADAS (Rigurosa reserva)

Tel: 921 44 08 36
921 44 08 37

El Pórtico Real les desea:
Feliz 2005

▼ **CARRETERAS**



PEÑALOSA

Las consecuencias de la operación contra las nevadas

Las labores de limpieza desarrolladas en las carreteras de la provincia tras el intenso temporal registrado hace unos días han causado algunos 'efectos colaterales'; en algunas vías, como ésta

situada en término de Torre Val de San Pedro, las máquinas quitanieves han arrancado con sus palas las bandas reductoras existentes para que los conductores disminuyan la velocidad.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **5 invitaciones dobles para cada una de las sesiones especiales de los días 6 y 9 de enero a las 12,30 horas en Multicines Miró** de la película

Bob Esponja

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO BOB**
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

espectáculo recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 invitaciones dobles. El sorteo se celebrará el 5 de enero a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Cinco dobles para cada sesión. Dos invitaciones para cada ganador

S I C
SISTEMAS INFORMÁTICOS Y COMUNICACIONES

SOLUCIONES INFORMÁTICAS PARA EMPRESAS Y PARTICULARES

... y, por supuesto, Servicio Técnico permanente.

921 41 21 18
Avda. de la Constitución, 38

San Francisco 921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

C0391 - PALAZUELOS.
Gran chalet 4
Dormitorios 176 m2.
cocina bien amueblada,
reciente construcción.
GRAN PARCELA.

Save the Children **AYUDA URGENTE A ASIA**

Ellos de ellos se han perdido absolutamente todo. Necesitan de tu ayuda urgente, necesitan un techo, protección... Save the Children ya está trabajando en las zonas más afectadas por el terremoto. Para cualquier información te damos:

EL TRIÁNGULO INMOBILIARIA
Santander Central Hispano: 0049 5001 52 2410019194
Caja Madrid: 2038 1004 71 6800009930
La Caixa: 3160 1737 13 0200032634
SRYA: 0182 3956 86 0010020287
Aportaciones por teléfono: **902 013 224**

SOCIEDAD ESTÁ DIRIGIDA A INMIGRANTES, DISCAPACITADOS, PERSONAS DE LA TERCERA EDAD Y OTROS COLECTIVOS ESPECIALES

La Diputación inicia una nueva campaña de deporte social

Unas 800 personas participarán hasta mayo en esta iniciativa

EL ADELANTADO
Segovia

La Diputación Provincial ha puesto en marcha en alrededor de medio centenar de municipios segovianos, gracias a un convenio firmado con la Consejería de Cultura y Turismo, una nueva campaña denominada "Deporte social" que pretende promover la actividad física en grupos de población cuyas características determinan adaptaciones especiales y para quienes la práctica deportiva puede tener un valor relevante socialmente.

La campaña tiene una duración aproximada de seis meses, extendiéndose hasta el mes de mayo, y se está desarrollando, como experiencia piloto, en los municipios que tienen en marcha escuelas deportivas. La participación está en torno a las 800 personas, fundamentalmente inmigrantes, jóvenes amenazados por la exclusión social, personas discapacitadas, mujeres con dificultades de integración y tercera edad.

Entre los objetivos que se marca el programa figura la realización de actividades físicas con grupos de población especial, cuyo enfoque pretende su integración, su educación social y una mejora en su salud. Asimismo se persigue la creación de grupos para estas prácticas deportivas por parte de los ayuntamientos colaboradores; el acondicionamiento físico, de higiene y salud en la actividad física; que la práctica deportiva se convierta en un elemento fundamental en la convivencia social; la mejora de la motricidad a través del juego, deportes adaptados, juegos tradicionales...; y el fomento de la integración social a través de las prácticas físicas.

Cada grupo estará dirigido por un monitor, contratado laboral-

mente por cada Ayuntamiento, aunque la Diputación asume el coste por cien del coste de la cam-

paña, exceptuando la Seguridad Social de los monitores, que corre a cargo de los municipios.



Reunión informativa con los alcaldes participantes

EL ADELANTADO

De todo y para todos

En Mov... todos. M... persona... para alg... Para la... manejar... con cáma... portadol... tan liado... UMTS, ja... Y para ti... lo merece... El regalo q... porque toc... tienes con... a un regalo... o enamora... completo.

Esta Navida... Movistar Ac... Movistar Ac... buscan com... quieres habl... saldo que tú... Con Movist... cuánto que... conseguirás... de puntos, cu... terminal.

Cámbiate a M... Además puede... operador a Mov... las ventajas y se... puede ofrecerte... móvil.

La última tecnol... Que tu negocio r... es un gran regalo... tu mano. Si lo que buscas... Movistar es el me... de noviembre en r... venta de toda Esp... de el "Pack Degus... puedes recargar el... seguir "navegando... "Pack Degustación... dentro de la Oficin... acceso a alta veloci... Correo electrónico... está compuesto por... PCMCIA con tecnol... una tarjeta de prep... promocionales. Und... datos (200 Mbytes)... cortos (100 SMS). Con un precio de 299... su gran ventaja es su... que no necesita cont... está sujeto a compro... Podrás recargar la ta... bonos de datos (100 Mb... o bien podrás pasarte... contrato. Con el "Plan Pioneros"... terminal 3G antes del... diciembre disfrutarás... del 50% en la renovaci... finales de 2005. Ade... información de las me... promociones disponibles en cada... Internet e Intranet, y está compuesto por... una tarjeta de datos PCMCIA con... Ven y te asesoraremos personalmente en:



Para mí

Cambia de operador cámbiate a Movistar y acertarás



LLÉVATE ESTE
MÓVIL
POR
0 €

SIN CAMBIAR
DE NÚMERO

SG TELECOM

ADemás HASTA UN
30% DE DESCUENTO
EN TU FACTURA**

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco
921412090
L0235 -
LA ALBUERA.
Local en venta.
Con 100 mts cuadrados
Totalmente diáfano
para acondicionarlo. Con
cinco metros de fachada, ideal
para cualquier negocio.

**GESTIÓN 10
BONITA CASA
CÉNTRICA UNIFAMILIAR**
de 4 dormitorios. Carpintería
de roble. 3 baños. Patio. Garaje.
Armarios empotrados.
INFORMACIÓN PERSONAL
Teléfono 921 44 50 77

SG TELECOM

C/ José Zorrilla, 73
Segovia
Tel.: 921 413 015

Muerte y Vida, 11
Segovia
Tel.: 921 440 500

Pza. San Facundo, 1
Segovia
Tel.: 921 466 300

* Promoción válida hasta 07/01/05 para clientes con portabilidad de número móvil, a excepción de Movistar Plus Datos.
** Descuento del 30% durante seis meses aplicable a clientes con una factura superior a 30 Euros en los últimos 3 meses (descuento máximo de 120 Euros/mes línea).

■ EL ALBERO EL REJONEADOR JIENENSE ACUDIRÁ A SEGOVIA EL PRÓXIMO 11 DE ENERO

El rejoneador Álvaro Montes participa en la Tertulia Taurina

Ha sumado medio centenar de corridas de rejonas la pasada temporada

PABLO PASTOR
Segovia

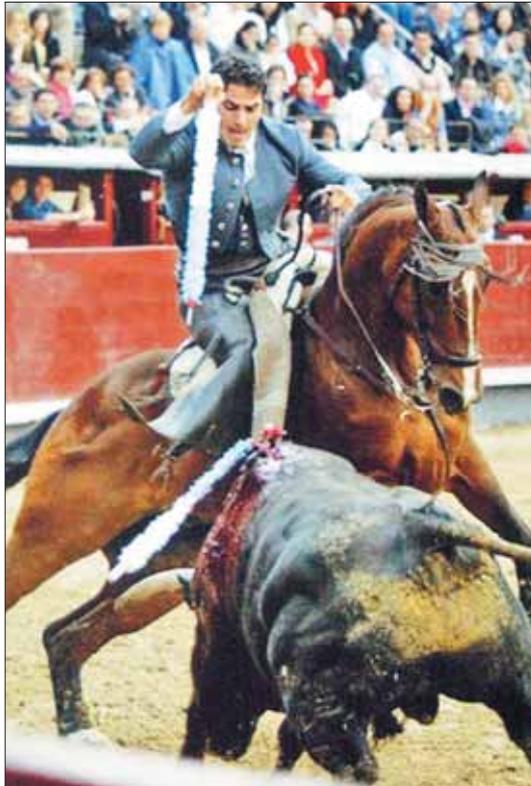
El rejoneador jiennense Alvaro Montes, será el invitado especial de la 158 Tertulia Taurina de Segovia, primera del año 2005. Será el martes, día 11 de enero en mesón Patricia.

Este joven caballero en plaza sumó cincuenta corridas de rejonas con noventa orejas cortadas la pasada temporada taurina, con éxitos tan importantes como los conseguidos en Antequera, Osuna, Madrid con dos orejas y salida en hombros, Granada, Plasencia, Algeciras, Barcelona, Arévalo, La Línea de la Concepción, La Coruña, Sevilla, Baeza, Martos, Antequera, Cuéllar, triunfador del festejo; Madroñera, etc.

Destaca el toreo a caballo de Alvaro Montes, por su seguridad, estética y dominio de la monta. "Tango murió en septiembre, pero me quedan varios excelentes caballos con los que afrontar la próxima temporada con absoluta garantía".

Toreó 8 corridas en plazas de primera, 11 en plazas de segunda y 31 en plazas de tercera.

LAS VENTAS PARA TAURODELTA
La Mesa de Contratación de la Comunidad de Madrid ha propuesto la adjudicación del concurso para la explotación de la plaza de toros de las Ventas a la empresa Taurodelta S.A., representada por José Antonio Martínez Uranga.



Álvaro Montes estará en la tertulia taurina

EL ADELANTADO

BALANCE

50 corridas de rejonas y 90 orejas cortadas es el balance de la pasada temporada de Montes

UN TRIUNFADOR

El joven caballero ha cosechado muchos éxitos, como en Sevilla, Granada, Barcelona o Cuéllar

Cuéllar, Eduardo Marcos.

LAS BODAS DE PLATA DE LA TERTULIA TAURINA DE SEGOVIA

Se cumplen en el 2005 y al respecto para finales del mes de febrero se conmemorará la efeméride. Roberto Domínguez y El Juli serán los invitados de honor de la tertulia. Ambos ya lo fueron como invitados especiales. El Juli por partida doble, siendo novillero y ya de matador de toros. Y para el mes de marzo, una vez haya regresado de tierras americanas, el invitado especial será el albaceteño Manuel Caballero, ya para entonces retirado de manera definitiva de los ruedos.

A LA ATENCION DE ISMAEL ORTIZ

A mi amigo el alcalde de Sepúlveda le informo sobre un torero asentado en su querido pueblo, que tuvo su relevancia pero que nació en Madrid el 9 de julio de 1934. Me refiero a Francisco Rodrigo Rascón. Tomó la alternativa el 4 de mayo de 1961 en Puertollano, de manos de Julio Aparicio con Mondeño de testigo con toros de García Barroso. Confirmó la alternativa el 20 de agosto de ese mismo año.

De las ocho ofertas presentadas, arrancó en primera línea Ruedo Venteño, representada por Victoriano Valencia y Gustavo Postigo entre otros. Al final, ocuparon la tercera posición a escasos 2,27 puntos de la oferta ganadora.

PROXIMOS ENCUENTROS NOVILLEROS SEGOVIANOS Y ALCALDES DE LA PROVINCIA
Serán en Carbonero el Mayor,

Cuéllar y Marugán, los días 12, 19 y 26 de enero. Mesón Los Mellizos de carbonero el mayor, acogerá el primer encuentro, Hostelería La Vega de Cuéllar y establecimiento hostelero a designar en Marugán, los siguientes. Estarán presentes los alcaldes de Carbonero el Mayor, José Damián Gómez; de Marugán, Luis Fuentes y el concejal de cultura del Ayuntamiento de

■ DIPUTACIÓN

El convenio de instalaciones deportivas beneficiará a más de 80 municipios

EL ADELANTADO
Segovia

La junta de Gobierno de la Diputación Provincial de Segovia ha aprobado recientemente el segundo reparto de las subvenciones sobre instalaciones deportivas. De esta manera, otros 38 municipios se beneficiarán de esta medida, con lo que serán un total de 81 los que podrán realizar obras de mejora o construcción de nuevas instalaciones deportivas. El presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, ha asegurado que de esta manera se ha cumplido uno de los retos para este año, que era superar la cifra de 60 municipios de la provincia beneficiados.

Por otra parte, la junta de Gobierno ha aprobado obras de iglesias incluidas en el convenio de conservación y reparación de iglesias y ermitas de la provincia entre la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial y el Obispado de Segovia. Se trata de un total de diez actuaciones en diferentes municipios de la provincia, entre las que se incluyen diferentes reparaciones de cubiertas —como es el caso de los templos de Cabañas de Polendos, Carrascal de la Cuesta, Codorniz y Otones de Benjumea— reteje y reparaciones en la torre de la iglesia de Villavieja de Pirón o la consolidación de la bóveda de la Iglesia de Roda de Eresma, entre otras. El convenio alcanza una inversión de 270.000 euros, financiada a partes iguales por las tres instituciones.

Por otra parte, se aprobó la justificación y posterior pago de subvenciones de carácter deportivo, cultural, social y de recuperación de espacios, a asociaciones, instituciones y ayuntamientos de la provincia, por un importe superior a los 70.000 euros.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

N0059 - HONTORIA:
Nave de 220 m², en alquiler totalmente diáfana, muy cómoda para cualquier negocio o almacén. Con posibilidad de un patio anexo.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

RESIDENCIAL FUENTE DEL PRÍNCIPE
¡ÚLTIMAS VIVIENDAS!
PROMOCIÓN DE 52 VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS GARAJE

EL CHULETÍN
ÚLTIMO PISO DUPLEX
3 DORM, BAÑO Y ASEO
COCINA CON DESPENSA
GARAJE, ASCENSOR
VEA PLANO

C/CARRAL
ÚLTIMO APARTAMENTO
1 DORMITORIO
2 BAÑOS
EN EL CENTRO DE LA GRANJA
EN CONSTRUCCIÓN

PROMUEVE: **GRUPO PINAR**

INFORMA Y VENDE: **GMS**

ENTREGAS A CUENTA AVALADAS Y FINANCIACIÓN: **caja segovia**

Les desea Felices Fiestas

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

SOCIEDAD LA ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN DEL PADRÓN MUNICIPAL REPRESENTA UNA CONTINUIDAD DE LA TENDENCIA DE LOS ÚLTIMOS AÑOS

La población disminuye en la capital y sube en la provincia

La ciudad acoge 1.939 personas más que hace un año, y la provincia, 54 menos

F. D. Segovia

El volumen demográfico de Segovia ha registrado en el último año un aumento de 1.939 personas en la provincia y un descenso de 54 en la capital, según el padrón publicado por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

La variación del padrón supone la continuidad de la tendencia de los últimos años, con un traslado de población de la ciudad hacia los núcleos cercanos.

De este modo, según el padrón de 2004, la ciudad de Segovia tiene empadronadas a 55.586 personas, un 0,1 por ciento menos que

CIUDAD

La capital experimentó un descenso en su padrón del 0,1%

un año antes, que contabilizaba 55.640 personas.

Por su parte, el conjunto de la provincia tiene empadronadas a 152.640 personas, un 1,3 por ciento más que las 150.701 que había un año antes.

Los municipios que más crecimiento experimentaron en el úl-

PROVINCIA

El Espinar volvió a ser, un año más, el municipio con mayor aumento demográfico

timo año fueron los más grandes de la provincia y los que se encuentran próximos a la ciudad. Así, El Espinar, con 364 habitantes más, volvió a ser la localidad que más creció. Palazuelos de Eresma aumentó en 360, y San Ildefonso (135), La Lastrilla (116), Cuéllar (109), Torrecaballeros

(92), Cantalejo (80) y San Cristóbal de Segovia (79) se sitúan en los puestos de mayor aumento.

Por el contrario, en los peores puestos en evolución demográfica se encuentran Segovia (-54), Aguilafuente (-29), Martín Muñoz de las Posadas (-29), Trescasas (-23), Lastras de Cuéllar (-22), Mozoncillo (-19) y Villaverde de Iscar (-19). Y no experimentan modificaciones en estos doce meses Fuente el Olmo de Iscar, Gomez-serracín, La Matilla, Muñopedro, Sacramenia, Santa Marta del Cerro, Sequera de Fresno, Sotillo, Sotosalbos, Tolocirio y Torreiglesias.

Población de los padrones municipal

	2004	2003	Variación
Segovia	55.586	55.640	-54
Aguilafuente	773	802	-29
Martín Muñoz	439	468	-29
Trescasas	328	351	-23
Lastras de Cuéllar	487	509	-22
Mozoncillo	1.014	1.033	-19
Villaverde de Iscar	687	706	-19
Zarzuela del Monte	524	542	-18
Samboal	560	577	-17
Ayllón	1.238	1.254	-16
Coca	2.005	1.960	45
Turégano	1.119	1.074	45
Espirido	372	320	52
Villacastín	1.572	1.504	68
San Cristóbal de S.	2.324	2.245	79
Cantalejo	3.622	3.542	80
Torrecaballeros	754	662	92
Cuéllar	9.495	9.386	109
Lastrilla (La)	2.249	2.133	116
San Ildefonso	5.315	5.180	135
Palazuelos de E.	2.393	2.033	360
Espinar (El)	7.251	6.887	364

GESTIÓN 10 SOLAR EN VENTA
Barrio San Lorenzo
 En buena situación céntrica.
INFORMACIÓN PERSONAL
 Teléfono 921 44 50 77

ENERO 2005						
Calendario del Contribuyente						
L	M	X	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

10 IMPUESTOS ESPECIALES

- 20 RENTA Y SOCIEDADES
- IVA
- SUBVENCIONES E INDEMNIZACIONES SATISFECHAS A AGRICULTORES O GANADEROS
- IMPUESTOS ESPECIALES
- IMPUESTO SOBRE VENTAS MINORISTAS DE DETERMINADOS HIDROCARBUROS
- IMPUESTO SOBRE LAS PRIMAS DE SEGUROS
- OPERACIONES CON ACTIVOS FINANCIEROS

31 RENTA Y SOCIEDADES

- IVA
- PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS PARA LA ADQUISICIÓN DE VIVIENDAS
- ENTIDADES GESTORAS DE FONDOS DE PENSIONES, PROMOTORES DE PLANES, MUTUALIDADES DE PREVISIÓN SOCIAL Y PLANES DE PREVISIÓN ASEGURADOS
- DECLARACIÓN INFORMATIVA DE DETERMINADOS PREMIOS EXENTOS DEL I.R.P.F.
- NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL
- OPERACIONES CON ACTIVOS FINANCIEROS
- DECLARACIÓN INFORMATIVA DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES DE ACCIONES Y PARTICIPACIONES EN I.I.C.
- DONACIONES CON DERECHO A DEDUCCIÓN

Éstos son los días que, durante el mes de enero, deberá tener en cuenta para el cumplimiento de sus obligaciones fiscales. Para cualquier duda o aclaración acuda a su Delegación o Administración de la Agencia Tributaria, llame al **901 33 55 33** o acceda al "Calendario del Contribuyente" en nuestra página www.agenciatributaria.es



Agencia Tributaria

Tarifa MÁS+ desde **199€⁽¹⁾**

- PARÍS
- ROMA
- MILÁN
- TÚNEZ
- MARRAKECH⁽²⁾
- FEZ **¡novedad!⁽²⁾**
- PRAGA
- VARSOVIA

La Tarifa **MÁS+** incluye:

- Avión ida y vuelta
- 3 noches en Alojamiento y Desayuno en París, Roma, Milán en hotel turista y Varsovia en hotel de 4^{te}⁽³⁾
- 4 noches en Media Pensión en Marrakech y Fez en hotel de 4^{te}. Y 4 noches en Praga en Alojamiento y Desayuno en hotel de 4^{te}⁽³⁾
- 7 noches en Media Pensión en Túnez en hotel de 5^{te}⁽³⁾
- Traslados a/del aeropuerto⁽⁴⁾
- Seguro de viaje

- Salidas a París desde Madrid, Mallorca, Alicante, Málaga, Sevilla y Barcelona.
 - Salidas a Roma, Praga, Varsovia desde Madrid.
 - Salidas a Túnez, Marrakech y Milán desde Madrid y Barcelona.
 - Salidas a Fez desde Barcelona.
 - Periodo de compra: del 3 al 7 de enero de 2005.
 - Para volar del 3 de enero al 13 de marzo de 2005.
 - Último día de regreso 13 de marzo de 2005.
- (1) Consulta condiciones según cada destino. No incluye tasas de aeropuerto ni incremento por subida de carburante.
 (2) Para volar del 17 de febrero al 13 de marzo de 2005 para salidas de Barcelona a Fez y Marrakech.
 (3) Máximo 3 noches. Precio por persona en habitación doble.
 (4) Máximo 4 noches. Precio por persona en habitación doble.
 (5) Máximo 7 noches. Precio por persona en habitación doble.
 (6) Excepto en Milán donde no incluimos traslados.
 En París, Roma, Praga y Varsovia no se incluye el traslado del hotel al aeropuerto. Hoteles de superior categoría, traslado de salida y noche extra a consultar.



Más de 1.200 oficinas a tu servicio



■ PALAZUELOS DE ERESMA LA INSTALACIÓN COSTARÁ 236.000 EUROS

Las obras del depósito comenzarán este mes

Abastecerá a los núcleos de Palazuelos y Tabanera del Monte

JUANA HITA
Palazuelos de Eresma

Las obras de construcción del nuevo depósito de agua que abastecerá a los núcleos de Palazuelos y Tabanera del Monte comenzarán este mes, después de que la Junta de Castilla y León haya aprobado la declaración de urgencia de la ocupación de los bienes y derechos afectados por la expropiación forzosa que precisa el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma para la instalación. Las obras del depósito permitirán solucionar las deficiencias de abastecimiento de agua que sufren los núcleos mencionados, principalmente en los meses de verano.

El alcalde de Palazuelos, Domingo Asenjo, explicó que el nuevo depósito de agua tendrá una capacidad de 2.000 metros cúbicos, mientras que en estos momentos ambos núcleos reciben el suministro de agua a través de dos depósitos de 300 y 400 metros cúbicos, respectivamente. Domingo Asenjo reconoció que se trata de dos instalaciones muy antiguas. El Ayuntamiento proyecta la construcción del nuevo, en previsión del incremento de población que se está registrando en la localidad en los últimos años y que continuará en los siguientes. El depósito que se construirá triplicará prácticamente la capacidad de los actuales.

El nuevo depósito se ubicará en la zona alta de Palazuelos y Tabanera, en el punto medio entre ambos núcleos. La instalación captará el agua procedente de la planta potabilizadora del Cerro de Maderuelo. El presupuesto de la obra se elevará a unos 236.000 euros, de los que unos 120.000 serán financiados a través de los planes provinciales, y el resto con fondos municipales. La obra ha sido adjudicada a la unión temporal de empresas formada por Rufino y Alejandro Albalat S.L. y Adecua. El proyecto ha sido realzado por la empresa Inuse.

▼ INFRAESTRUCTURAS



Arreglo de la travesía de Tabanera

El municipio acometerá en breve la remodelación de una zona de la travesía de Tabanera, que es la zona pública más importante del núcleo, junto al consultorio médico, biblioteca municipal y centro de mayores. El proyecto asciende a 211.656,92 euros y la contratación de las obras será por procedimiento abierto y forma de concurso. El plazo de ejecución será de seis meses, una vez adjudicadas las obras.

Por otro lado, el último pleno municipal de Palazuelos de Eresma dio el visto bueno a la aprobación provisional de las normas subsidiarias del sector Arroyo de la Vega. Se trata de una iniciativa para crear una zona dotacional y de equipamientos, de unos 50.000 metros cuadrados, entre los núcleos de Palazuelos y Tabanera, junto al actual colegio público.

En este suelo se crearán zo-

nas educativas, deportivas, verdes, etc., que darán cobertura a las necesidades actuales y futuras de estos dos núcleos urbanos.

El alcalde de Palazuelos señaló que ahora el terreno, de propiedad privada, tiene la calificación de rústico. El Ayuntamiento negociará un convenio con los propietarios para establecer la zona como un terreno dotacional.

■ COCA AFIRMAN QUE "HA PERDIDO LOS PAPELES"

El PSOE acusa al alcalde de "actitudes poco democráticas"

EL ADELANTADO
Coca

El PSOE de Coca ha demandado de nuevo una aclaración al Ayuntamiento sobre la "ausencia de un stand de Coca" en la Feria de Turismo de Interior (Intur), que se celebró los pasados días 25 al 28 de noviembre en Valladolid. El portavoz municipal socialista, José Luis Aceves, ha afirmado que el alcalde, "parece ser que no quiere entender nuestra petición de información. Lo que es evidente es que Coca no disponía, como en años anteriores, de un stand propio en Intur, y que además no ofreció ninguna información, ni a los concejales socialistas ni al propio Concejal de Cultura".

Aceves asegura que el alcalde ha acusado a su grupo de "colapso del Ayuntamiento". En este sentido informa que en 2004 el PSOE presentó en el registro: 14 mociones, cuatro peticiones de reunión, cuatro peticiones de fotocopias de documentación, 10 peticiones de acceso a documentación, una soli-

itud de reiteración de asignación de local para el grupo municipal socialista, una petición de reiteración de varias solicitudes sin contestar, tres escritos aclaratorios, un escrito pidiendo informe al secretario, un comunicando vacaciones y una solicitud material. "Es decir 40 escritos de un total de más de 2.300 entradas que recibe aproximadamente el registro general de dicha entidad, lo que supone un 1,7% del total. Por todo ello, el alcalde con sus afirmaciones demuestra incapacidad o un nulo talante democrático y una oscura gestión, marcada por la venganza de quien no piensa y actúa como él, intentando confundir y tergiversar todo", añade.

En cuanto a los insultos efectuados por el alcalde, según asegura Aceves, "vuelven a poner de manifiesto la forma de ser, actuar y entender la democracia participativa. Esa conducta está llevando a la Alcaldía de Coca al mayor de los ridículos en el ámbito local y provincial al no saber aceptar las críticas respetuosas de la oposición".

■ FUENTEPELAYO HUBO 16 PARTICIPANTES

David Manzano ganó el torneo rápido de ajedrez de Navidad

JESÚS OMOS
Fuentepeelayo

El más joven de los 16 competidores, David Manzano, se proclamó campeón del XVI torneo rápido de ajedrez de Navidad, en el que participaron jugadores de: La Granja, Turégano con tres participantes, El Guijar de Valdevacas, Zarzuela del Pinar, Cantimpalos, Otones de Benjumea y Fuentepeelayo.

El sistema de juego fue por eliminatorias, con reloj, dotando a ca-

da jugador de cinco minutos de tiempo. David Manzano ganó en la final a Carlos García de Turégano. El tercer y cuarto puesto lo ocuparon José Luis Manzano de Fuentepeelayo y Juan Pablo Matarranz de Cantimpalos, respectivamente.

Previamente y para intentar crear nuevos valores se tuvo un mini campeonato entre niños quedando campeón Esau de Andrés de Carbonero el Mayor y subcampeón Carlos Álvarez de Cuellar.

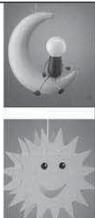




DISLUZ

diseño y luz

su gran tienda de iluminación

G/. Ntra. Sra. de Sonsoles, 32. Teléfono 920 35 27 80
e-mail: disluzavila@inicia.es 05002 ÁVILA

G/. Rancho, 7. Telf. y fax 921 44 48 60
e-mail: disluz@inicia.es 40005 SEGOVIA



¡Felices Fiestas y próspero año 2005!!



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

■ **SAN ILDEFONSO** LA MAYORÍA DE LOS VISITANTES PROCEDE DE LA COMUNIDAD DE MADRID

14.362 personas pasaron por el centro "Boca del Asno" en 2004

El centro de interpretación de Valsain se abrió en enero del año pasado

JUANA HITIA
San Ildefonso

El centro de interpretación "Boca del Asno" de los Montes de Valsain recibió el año pasado la visita de 14.362 personas, de las que 9.686 fueron adultos y 4.676 niños. Este ha sido el primer año de funcionamiento de este centro, que fue inaugurado el 14 de enero de 2003.

Los datos facilitados por los responsables del centro reflejan una diferencia entre el público en general y las visitas de grupos. En cuanto al primero, son aquellos visitantes que acuden al centro sin formar parte de ningún grupo organizado que haya realizado reserva previa. El total de visitantes pertenecientes a esta categoría ascendió a 11.459, 8.544 adultos y 2.915 niños.

La mayor parte de esas personas que han estado en "Boca del Asno" procede de la comunidad de Madrid (7.364), seguido de los visitantes del resto de España (1.686), de la provincia de Segovia (1.414), de Valsain-La Granja (717) y los turistas extranjeros (278).

Por grupos, durante el año pasado el centro atendió a 2.903 personas que habían reservado la visita previamente. De ellas, 1.142 eran adultos y 1.761 niños. En esta categoría la mayoría de los visitantes procede de la provincia de Segovia (1.588), al ser numerosos los colegios que han pasado por "Boca del Asno". En segundo



Entrada al centro de interpretación de los Montes de Valsain

EL ADELANTADO

lugar se sitúan Madrid (698 personas), seguido del resto de España (354), Valsain-La Granja (183) y los grupos de extranjeros (80).

Los grupos provienen de la comunidad escolar, principalmente, aunque hay que considerar un número elevado de grupos pertenecientes a escuelas formativas de

trabajadores forestales y de distintas universidades. Los grupos tienen la posibilidad de realizar una visita guiada por el monte. El grado de satisfacción de los visitantes se ha evaluado a través de una encuesta, que refleja una buena valoración, tanto de las instalaciones, como de la atención recibida.

■ **EL ESPINAR**

El Ayuntamiento saca a concurso la gestión de la piscina cubierta

EL ADELANTADO
El Espinar

El Ayuntamiento de El Espinar ha convocado el concurso para adjudicar la explotación y mantenimiento de la piscina cubierta para periodo de tres años. El importe inicial de la licitación se eleva a 110.000 euros por año.

La piscina cubierta de El Espinar fue inaugurada en enero del año pasado, adjudicándose la gestión de la instalación en su primer año a la empresa Servicio, la misma que se encarga del mantenimiento de la piscina de Segovia. En un año de funcionamiento miles de personas han tenido la oportunidad de disfrutar de la nueva piscina.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1146 -
SAN CRISTÓBAL.
Piso estupendo 70 m²,
tres dormitorios, salón,
1 baño, 1 aseo. Piscina y
jardines comunitarios.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Petulara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Pizza Dumbo CAMPEÓN DE EUROPA 2001-2003

Instructor Pizzero

C/Infantes, 10
Telf. 921 47 06 75. La Granja (Segovia)

MAMPARAS DIVISORIAS/BIOMBOS: Oficinas, Comercios, Almacenes



ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glzmaseda@infonegocio.com

HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

¡GRAN FIESTA DE REYES!

CENA COTILLÓN EN SUS ESPECIALES SALONES CON AIRE ACONDICIONADO

BAILE CON ORQUESTA :: PLAZAS LIMITADAS
Y entre los asistentes se sorteará un viaje a **Palma de Mallorca** para dos personas 5 días (habitación y desayuno).

REGALOS CON GRATAS SORPRESAS

Solo cotillón con orquesta hasta las 5 de la madrugada

BARRA LIBRE

Brinde con **Codorníu 1551 Brut Nature**

RESERVA DE MESAS: Teléfonos 921 43 71 61 - 921 43 72 50 - 921 43 75 50 (5 líneas) - Fax: 921 43 79 63

■ CUÉLLAR PLANTEAN LA ELABORACIÓN DE PUBLICACIONES Y CAMPAÑAS TURÍSTICAS, ENTRE OTRAS COSAS

Los "Siete Pueblos" aprueban los estatutos del colectivo

La constitución de la asociación se llevará a cabo en este mes de enero

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Los plenos de los "siete pueblos" de las provincias de Segovia y Ávila que promocionan conjuntamente sus productos turísticos (Cuéllar, Sepúlveda, Riaza, Ayllón, El Espinar, Arévalo y Madrigal de las Altas Torres), han aprobado ya los estatutos de la asociación que esperan constituir en este mes de enero. El proceso para la aprobación de los estatutos se ha prolongado más de lo esperado, ya que el pleno de Cuéllar no sacó adelante en un primer momento el texto de los estatutos, al que, a sugerencia del PP, se le introdujeron una serie de modificaciones, que obligaron a que aquellos municipios que lo habían aprobado tuvieran que aprobar el nuevo texto. La puesta en marcha de la Asociación permitirá que a la participación en ferias se unan otra serie de actividades e intercambios culturales entre los siete municipios. Estos tuvieron ya sus primeras experiencias el pasado verano con actuaciones de teatro, corales, de bandas de música...



Stand de los "Siete Pueblos" en la pasada edición de Intur

GABRIEL GÓMEZ

ESTATUTOS

El artículo uno de los estatutos de la asociación "No te pases siete pueblos" recoge que el colectivo se constituye con personalidad jurídica, plena capacidad de obrar y careciendo de ánimo de lucro. Además, entre los puntos, destaca el carácter indefinido de la asociación así como sus principales

finances que son, precisamente, la divulgación de los valores turísticos y culturales, la promoción de actividades culturales y turísticas, el impulso de actividades conjuntas entre los territorios participantes y el desarrollo de los pueblos integrados.

Para ello se plantea la asistencia y participación en ferias y ex-

posiciones, la edición de publicaciones, la elaboración de campañas y estrategias turísticas o, por ejemplo, la programación actuaciones conjuntas de carácter deportivo, musical y cultural.

Los municipios que integran la asociación, y que deberán proceder a la aprobación de los mismos estatutos son, además de

Cuéllar, Ayllón, Riaza, Sepúlveda y El Espinar (en lo que se refiere a Segovia) y las localidades abulenses de Madrigal de las Altas Torres y Arévalo.

Por último, la asociación fija su domicilio social en Cuéllar y su ámbito territorial en el que va a realizar principalmente sus actividades en Castilla y León.

■ CUÉLLAR A PROPUESTA DE UCCL-COAG

El cuellarano Juan Senovilla presidirá el Consejo de Agricultura Ecológica

GABRIEL GÓMEZ GALICIA
Cuéllar

El hortelano ecológico cuellarano Juan Senovilla será el nuevo presidente del Consejo de Agricultura Ecológica de Castilla y León (CAECYL), al ratificar este organismo la propuesta de la organización UCCL - COAG.

Como estaba previsto, el pasado día 30 de diciembre, durante la constitución de CAECYL, Senovilla recibió el apoyo masivo de los vocales del mismo, ya que la organización COAG obtuvo en las pasadas elecciones la mayoría absoluta en este organismo.

Senovilla es además uno de los cuatro vocales que COAG Castilla y León obtuvo en las elecciones del Consejo Regulador de Agricultura Ecológica a nivel nacional, junto a José Martín, de Zamora, Aurelio González, de Pa-

lencia, y Jesús Lázaro, de Burgos.

A partir de ahora, Senovilla encabezará el proyecto de la organización de agricultores para la nueva etapa del consejo regional, basado en dos pilares: abrir el organismo a la sociedad y potenciar la actividad agrícola ecológica en Castilla y León.

Además, la unión de campesinos ha manifestado su intención de activar las propuestas que incluyó en su momento en el Plan Estratégico Regional para el Desarrollo de la Agricultura y Ganadería Ecológica en Castilla y León, apoyando un sistema integrado de ayudas específico para la producción ecológica, promoviendo la formación, investigación y divulgación, promocionando la producción ecológica y abogando por un sistema de certificación transparente y gratuito.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ F. J. Alcaraz
(C/ Resina hasta el 9 de enero)

EXPOSICIONES

♦ Patio del Ayuntamiento "De vacaciones y tiempo libre 2004" Asociación Fotográfica El Buen Rollo. Hasta el 9 de enero
♦ Cronista Herrera: "XX Concurso de Flora y Fauna de Castilla y León". Hasta el 8 de Enero de 2005. Horario: Lunes a domingo de 19.00 a 20.30 horas.

CONVOCATORIAS

Martes 4 de enero visita de S.E el Cartero Real a partir de las 17.00 horas en la Plaza Mayor.

Miércoles 5 de enero Cabalgata de Reyes a partir de las 19.00 horas.

Jueves 6 de enero XIV edición del Concierto Clásico de Villancicos de la Coral Cuellarana a las 12.30 horas en el Convento de Santa Clara.

Jueves 6 de enero Procesión del Niño de la Bola. Salida de la Iglesia de San Miguel 16.30 horas

VALLELADO

Domingo 2 de enero Visita del Paje Real en la Plaza Mayor de 18.30 a 20.30 horas

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30.

Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142640
Estación de Autobuses: 921 141513
Centro de Salud: 921 142245
Urgencias: 921 14 08 20

En CUÉLLAR

[+ X -]

MÁS POR MENOS

> PUEDE GANAR <

2.000 euros POR SOLO 5 EUROS DE COMPRA

COLABORAN

caja segovia

Junta de Castilla y León

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BUSQUE LOS COMERCIOS [+X-] POR CADA COMPRA DE 5 EUROS PUEDE ESTAR GANANDO 2.000 EUROS PARA QUE SE LOS GASTE EN UN SOLO DÍA

Acc

Asociación de Comerciantes Cuellaranos

10 AÑOS CONTIGO

■ **SUCESOS** EL VEHÍCULO PARTIÓ DE PARÍS CON CIUDADANOS MARROQUÍES HACIA CASABLANCA

Cinco muertos y 29 heridos en un accidente de autobús en Burgos

Todo indica que el siniestro se debe a una distracción del conductor

EFE
Valladolid

Cinco ciudadanos marroquíes murieron ayer de madrugada y otros 29 resultaron heridos a causa del accidente de tráfico del autocar en que viajaban, ocurrido en la provincia de Burgos, donde 17 de los heridos están ingresados en un hospital y, de ellos, 3 se encuentran en la UVI, informó la Subdelegación del Gobierno.

El delegado de la Junta de Castilla y León en Burgos, Jaime Mateu, dijo que la posible causa fue un despiste del conductor, ya que el estado de la carretera y las condiciones climatológicas eran buenas. El alcalde de Burgos, Juan Carlos Aparicio, que visitó el hospital para interesarse por el estado de los heridos, explicó que el autocar estaba en buen estado y la empresa cumplía con la normativa para viajes de largo recorrido, con el número de conductores reglamentario.

El accidente se produjo a las 1,55 horas en el punto kilométrico 10,800 de la autopista AP-1 (Burgos-Armiñón), cerca de Quintanapalla, cuando el autocar con matrícula marroquí 10739/11, que procedía de París y tenía como destino Casablanca (Marruecos), se salió de la calzada por la izquierda, cruzó la mediana y circuló en sentido contrario hasta que volcó sobre su lateral izquierdo. El autobús, debido a la fuerza de su propio impulso, se desplazó hasta la mediana de la autopista, donde finalmente quedó siniestrado. En el accidente fallecieron los ciudadanos de Marruecos L.M., de 66 años; S.E., de 55; A.K., de 69; M.O., de 57 y M.B., todos ellos varones. Asimismo resultaron heridos de gravedad 10 de los pasajeros, mientras que otras 19 personas resultaron con heridas de carácter leve.

Fuentes del Hospital General Yagüe, al que fueron trasladados todos los heridos, informaron de que tres de los heridos graves se encuentran internados en la Unidad de Vigilancia Intensiva.

TRASLADO A HOTELES

El director médico del hospital, Joaquín Troyenque, explicó que



Personal sanitario traslada a uno de los heridos a la ambulancia junto al autobús siniestrado

ICAL

12 de los heridos fueron dados de alta a lo largo de la mañana de ayer, mientras que el resto permanece ingresados en diversas plantas del centro hospitalario como traumatología, cirugía, pediatría o cirugía plástica. Indicó que dada la evolución de algunos de los ingresados todo hace presagiar que en breve se vayan produciendo más altas de forma paulatina.

Los heridos dados de alta fueron alojados en un hotel de la ciudad, donde fueron recogidos después por otro autocar para llevarlos hasta su destino.

Fuentes hospitalarias indicaron que se habían solicitado del Consulado de Marruecos intérpretes y psicólogos para atender a los heridos.

Al lugar del accidente se trasladaron varias ambulancias y servicios de atención sanitaria de la Cruz Roja y del 112, así como los bomberos de Burgos y varias dotaciones de la Guardia Civil. Los primeros en atender a los heridos fueron los pasajeros de un autobús que viajaban detrás del vehículo siniestrado, ocupado por estudiantes polacos que realizan un viaje por España.

Varios de los heridos no pudieron ser rescatados hasta que una grúa de grandes dimensiones llegó al lugar y logró levantar el autocar siniestrado, en el que viajaban 34 pasajeros, de ellos tres conductores.

El conductor del autocar deberá permanecer en Burgos al menos hasta que declare ante la au-

toridad judicial, indicaron fuentes de Tráfico.

EL MÁS GRAVE DESDE 2003

Este accidente es el más grave de los registrados en vehículos de pasajeros desde el 28 de abril de 2003, cuando tuvo lugar otro en Pina de Ebro (Zaragoza) en el que murieron 6 personas. Otro siniestro ocurrido en 2003 fue el que se registró el 1 de febrero en la M-30 de Madrid y en él perdieron la vida dos niñas: el 31 de marzo de ese mismo año murieron dos escolares en el vuelco de un autocar en el municipio de L'Ametlla de Mar (Tarragona) y el 28 de abril el referido accidente de un autobús que cubría la línea entre Madrid y Barcelona en Pina de Ebro (Zaragoza).

■ GOBIERNO

Las Cortes cerraron 2004 con diez leyes aprobadas

ICAL
Valladolid

Las Cortes de Castilla y León cerraron el año 2004 con diez leyes aprobadas, tres de ellas relativas a la modificación de normas ya existentes (Ley de Cajas, de Archivos y del Patrimonio Cultural), mientras que otras siete que los miembros del Ejecutivo de Juan Vicente Herrera tienen 56 comparecencias pendientes en el Parlamento que deberán resolver a partir del próximo periodo de sesiones que comienza en febrero.

La aprobación de la reforma de la Ley de Cajas, el 14 de diciembre, contó con el apoyo de PP y PSOE y tuvo como objetivo su adaptación a la normativa estatal. Mientras, las otras dos leyes impulsadas por el PP buscaron incrementar la protección de los documentos del Archivo de la Guerra Civil ante la decisión del Gobierno de atender la petición de devolución de documentos por parte de la Generalitat de Cataluña. Los otros textos legislativos aprobados se refieren a la creación de cuatro consejos de colegios profesionales (Agentes Comerciales, Doctores y Licenciados, Agentes de la Propiedad Inmobiliaria y Secretarios, Interventores y Tesoreros). También se aprobó el 14 de diciembre, con el apoyo de PP y PSOE, la ley por la que se declara Parque Natural la zona de las Hoces del Río Riaza, al nordeste de la provincia de Segovia junto al límite con la provincia de Burgos.

En cambio, algunas de las leyes pendientes llevan en la Cámara autonómica casi un año. Ese es el caso del proyecto de ley de la Función Pública o la modificación de la Ley de Concentración Parcelaria.

■ COMPARECENCIAS

Por otro lado, los miembros de la Junta tienen pendientes 56 comparecencias en las Cortes, 22 de ellas pertenecientes a los vicepresidentes María Jesús Ruiz y Tomás Villanueva. Si bien, la vicepresidenta primera tiene sin resolver diez presencias en el Parlamento de su etapa al frente de la Consejería de Medio Ambiente que no han sido retiradas por los grupos parlamentarios.

El consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco, acumula nueve comparecencias y ocho el de Sanidad, César Antón. El único consejero que no tiene pendiente comparecencias es el de Educación, Francisco Álvarez Guisasaola, según los datos facilitados por las Cortes.

▼ OTROS ACCIDENTES

Tres fallecidos en dos accidentes de turismo en las provincias de León y Zamora

Tres personas fallecieron ayer en dos accidentes de tráfico ocurridos en las provincias de León y Zamora. En el primero de los casos, dos personas resultaron muertas y otras dos sufrieron heridas de carácter leve a causa de la colisión de dos turismos, en un accidente de tráfico acaecido en el municipio leonés de Santas Martas. A consecuencia del

fuerte impacto, fallecieron en el acto el conductor del primer vehículo implicado en el siniestro, César Castro Lozano, de 50 años, así como la ocupante del mismo vehículo María Rosa Castro Lozano, quien tenía la misma edad. Por su parte, la tercera persona que viajaba en este turismo, M.L.G.G., de 49 años, sufrió heridas de gravedad, al igual

que el conductor y único ocupante del segundo vehículo involucrado en la colisión, C.R.R., de 53 años. Por otro lado, el joven A.E.R., de 22 años resultó muerto ayer de madrugada como consecuencia de un accidente de tráfico en la localidad de Santa Colomba de las Monjas (Zamora) al salirse de la vía, dar varias vueltas de campana e in-

cendiarse el vehículo en el que viajaba, informó la Guardia Civil. El suceso ocurrió sobre las 06,40 horas de la madrugada en el kilómetro 4 de la carretera comarcal ZP-2544, entre las localidades zamoranas de Santa Colomba de las Monjas (Zamora) y Benavente (Zamora). Como consecuencia del accidente falleció el conductor y único ocupante del vehículo.

■ **GANADERÍA** LOS PRIMEROS CASOS DE VACAS LOCAS APARECIERON EN LEÓN

La EBB cuesta a la Junta 100 millones desde 2001

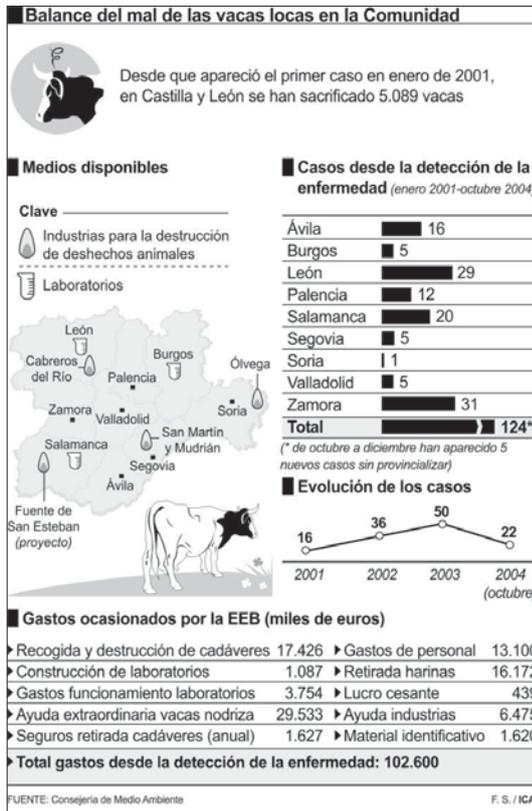
Las acciones más importantes se centran en la modernización de tres industrias de deshechos de animales, una de ellas en Segovia

ICAL
Valladolid

La Encefalopatía Espongiforme Bovina (EBB), conocida como la enfermedad de las "vacas locas" costó a la Junta de Castilla y León 102.600.000 euros desde que aparecieron en enero del año 2001 dos casos en sendos pueblos de la provincia de León. Durante este tiempo, en la región se puso en marcha la modernización de tres industrias de deshechos de animales que costaron más de seis millones de euros y la proyección de una nueva en la provincia de Salamanca. Además, otra de las actuaciones importantes fue la iniciación de tres laboratorios específicos de la EBB, en León, Salamanca y Burgos con un gasto total para la Administración regional de casi cinco millones de euros.

Los principales gastos para la Junta en relación con el mal de las "vacas locas" fueron la recogida y destrucción de cadáveres, la retirada de harinas y material específico de riesgo (MER), la ayuda extraordinaria para vacas nodrizas y el apoyo a las industrias de deshechos de animales. El año que más dinero destinó la Junta fue el primero, ya que se sacrificó la explotación completa en caso de aparecer algún caso, cuyos gastos corrían a cargo de la Consejería de Agricultura y Ganadería.

Según el director general de Producción Agropecuaria, Baudilio Fernández Mardomingo, "la Junta pagaba el coste por animal al ganadero y el lucro cesante, es decir el dinero que éste dejaba de percibir en leche o carne, hasta que tuviera de nuevo el permiso de comenzar con otra explotación". El secretario regional de Ganadería de la Unión de Pequeños Agricultores (UPA), Francisco Fernández, aseguró que "el primer año el coste para la Junta fue extenso por la destrucción de cadáveres, las harinas cármicas y el sacrificio de animales en las explotaciones. Después la mayor parte de los gastos recayó en los ganaderos".



Como explicó Baudilio Fernández, "en un principio, si aparecía un caso de EBB, se sacrificaba toda la explotación, con los consiguientes gastos para la Junta, pero desde hace tres años, sólo se sacrifica a los cohortes, es decir, padres, madres, descendientes, vacas de la misma edad o un año mayores y uno menores". Desde que apareció el primer caso, en Castilla y León se han sacrificado 5.089 vacas entre afectadas y cohortes. Esto arrastra una cifra de 90.000 toneladas de harinas destruidas o valorizadas. "Las harinas valorizadas son las utilizadas para fabricar abonos

destinados a los agricultores", afirmó Fernández Mardomingo.

DESHECHO ANIMAL

Una de las acciones más importantes es en la modernización de tres industrias de deshecho animal, situadas en Cabrerros del Río en León, San Martín y Mudrián en Segovia y en Olvega, provincia de Soria. "Castilla y León contará con una planta de deshecho de harinas de carne, ya que está proyectada la construcción de una nueva en Fuente de San Esteban, en la provincia de Salamanca", subrayó el director general de Producción Agropecuaria.

BREVES

ENCUESTA

Herrera obtiene la nota más alta de los últimos cinco años dada por los empresarios

Los empresarios de Castilla y León califican con 5,66 puntos la gestión del Gobierno regional presidido por Juan Vicente Herrera, la máxima nota alcanzada en los últimos cinco años por un presidente de la Comunidad Autónoma, según un sondeo de la revista Castilla y León Económica. El consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, y la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, son calificados con 5,37 y 5,55 puntos, respectivamente, según datos de esta publicación. "La oposición vuelve a suspender al obtener 4,35 puntos, aunque es la calificación más alta desde 2000", destaca la revista. El sondeo ha sido elaborado por la empresa Teceyl mediante encuestas telefónicas a cerca de 200 empresarios y directores generales de empresas con más de diez empleados.

ARCHIVO DE SALAMANCA

Mañueco niega que el presidente de la Junta presionara a los expertos

El secretario regional del PP, Alfonso Fernández Mañueco, aseguró ayer que es "absolutamente mentira" que el presidente del partido y de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera haya presionado a los expertos de la Comunidad que participaron en la reunión del Comité sobre el Archivo de la Guerra Civil en Salamanca, tal y como dijo el secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, en una entrevista concedida a la Cadena Cope. Además de negar esa acusación, Fernández Mañueco calificó de "inmoral" la conducta de Villalba y criticó que "aún no se ha pronunciado sobre la unidad del Archivo".

INVESTIGACIÓN



Varios expertos trabajan en el centro de Luvia (Soria) ICAL

El centro de Luvia investiga cómo mejorar la generación de energía eólica

El Centro de Desarrollo de Energías Renovables (Ceder) en Luvia, en la provincia de Soria, realiza actualmente proyectos de investigación para mejorar la generación de la energía eólica y lograr una mayor funcionalidad en su acumulación y aprovechamiento, informó la Subdelegación del Gobierno. El subdelegado del Gobierno, Germán Andrés, afirmó que la intención del Gobierno es potenciar el centro de Luvia que "reúne unas condiciones idóneas para sacar partido de todos los proyectos de investigación que tienen en marcha", entre los que destaca el seguimiento técnico para una planta de producción de hidrógeno.

AGRICULTURA

Un lote de Vega Sicilia se subasta en Nueva York por 2.430 euros

Un lote de seis botellas de Vega Sicilia fue subastado en Nueva York por la prestigiosa casa de subastas Sotheby's por 3.290 dólares, cerca de 2.430 euros, según publica el último número de La Posada, que explica que Sotheby's esperaba subastar este vino de Ribera del Duero entre 1.400 y 2.000 dólares, aunque finalmente se subastó por 3.290 dólares hace unos días. Según Efe, la bodega vallisoletana tiene el récord de haber obtenido el precio más alto de un vino español en una subasta, ya que una botella de doble mágnam o tres litros de Vega Sicilia Único 1986 se vendió por 65.000 dólares, unos 51.260 euros, el año pasado también en Estados Unidos.

OBLIGACIONES PARA LOS GANADEROS

Seguirán apareciendo casos de vacas locas hasta el año 2007

Según el responsable de Ganadería de Coag, Rafael de Frutos, "la edad más joven en que aparece una vaca enferma es de cinco años, por lo que si un ganadero compra vacas nodrizas, no tiene garantías de la salud de esas novillas hasta que no se compruebe en esa edad". Esto explica, según de Frutos, "que sigan apareciendo casos hasta el 2007, ya que las novillas adquiridas en el año 2002 no dletarán la enfermedad, en caso

de padecerla, hasta aproximadamente cinco años después". Según Baudilio Fernández "no existe un código de buenas prácticas ganaderas como tal, pero si unas obligaciones para los ganaderos consistentes en gestionar los cadáveres de forma adecuada". Los animales que mueren en la granja se llevan a una incineradora, por medio empresas privadas. El coste lo cubre un seguro obligatorio para el ganadero, del cual se ha-

ce cargo la Junta, el Ministerio de Agricultura y Ganadería y el propio ganadero, según apuntó Rafael de Frutos. Actualmente las vacas tienen su propio "carné de identidad", en el que aparece todos los detalles sobre ellas y su localización. Para el director general de Producción Agropecuaria, "existe una base de datos en la que aparecen todos los datos sobre el animal, y todos los movimientos a lo largo de su vida.

Las palabras de los jóvenes

El lenguaje de los adolescentes es motivo de estudio y también de preocupación para el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua que, para intentar corregirlo, ha publicado una serie de investigaciones sobre la situación en la Comunidad llevadas a cabo por el Departamento de Lengua de la Universidad de Salamanca

En realidad está en marcha un ambicioso proyecto panhispánico, especialmente impulsado por Humberto López Morales en Puerto Rico y Juan López Chávez en México, para determinar la disponibilidad léxica de los estudiantes de nivel preuniversitario, y en esa línea se enmarcan las publicaciones aquí anunciadas, abiertas por una extensa monografía de María Victoria Galloso Camacho, aplicada a las provincias de Ávila, Salamanca y Zamora, con resultados que al menos inicialmente parecen extrapolables al resto de la Comunidad.

El concepto de *disponibilidad léxica*, definido como «el caudal de palabras utilizable en una situación comunicativa dada», tiene tras sí más de cincuenta años de historia y parte de una diferenciación esencial, al establecer dos tipos de vocabulario: *frecuente*, que se refiere a las palabras gramaticales (preposiciones, conjunciones, determinantes, etc.), y *disponible*, como los sustantivos, cuya utilización depende de los temas tratados o del contexto conversacional. En consecuencia, este tipo de estudios permite establecer el grado de cohesión de la lengua, el corpus de términos manejados y asimismo revela tanto las insuficiencias como los errores que peligrosamente apuntan hacia la generalización.

Así, y manera de representativo adelanto de la mesa de primeras conclusiones que el Instituto convocará a lo largo del primer trimestre del 2005, pueden apuntarse dos factores positivos y otros tantos de signo opuesto, exhaustivamente razonados todos ellos en las monografías ya impresas o en avanzado curso de publicación.

Se aprecia, en lo sustancial, un alto grado de coincidencias (en Castilla y León de práctica identi-



Varios jóvenes se divierten celebrando la Nochevieja. / INGRID

dad), de modo que en este sentido el español confirma y acentúa sus rasgos panhispánicos de cohesión. Al mismo tiempo, en calidad de sorpresa relativa y sin duda favorable, llama poderosamente la atención el bajo nivel de extranjerismos utilizados: «los informantes», concluye Galloso Camacho, «disponían de un nivel de léxico estándar español suficiente, sin necesidad de recurrir a vocabulario *español*». No se trata de un problema «insignificante», pero se partía de «la hipótesis de que el número de vocablos de este tipo fuera probablemente mayor» y que estuviese mucho más enraizado.

En el extremo opuesto, dos conclusiones muy negativas: el extendido desconocimiento de las reglas de acentuación y, lo que posiblemente aún sea peor, la casi generalizada actitud de «indife-

rencia ante las mismas». A su lado, como era de temer, la constatación de un «panorama ortográfico desolador». Y no se trata, conviene subrayarlo, de dos cuestiones menores, sino de dos cuestiones capitales, manifiestamente mejorables y a las que sería menester prestar mayor atención por parte de todos, tomando en consideración aquella escarmentada advertencia de Lázaro Carreter en el sentido de que la responsabilidad y corrección en estas materias no corresponde en exclusiva a los profesores de lengua.

En resumen, el horizonte de trabajo se muestra dilatado y las líneas de trabajo, sobre prometedoras, ya se revelan fecundas. En estricto cumplimiento de sus obligaciones, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua asume su compromiso con dicho tipo de estudios.



Convocatoria de becas

La Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua convoca las siguientes becas para la participación en el Congreso:

- 50 becas de matrícula para alumnos de la Universidad de Valladolid.
- 10 becas de matrícula, manutención y alojamiento para alumnos de la Universidad de Burgos.
- 10 becas de matrícula, manutención y alojamiento para alumnos de la Universidad de León.
- 10 becas de matrícula, manutención y alojamiento para alumnos de la Universidad de Salamanca.
- 10 becas de matrícula, manutención y alojamiento para personas residentes en Castilla y León que justifiquen su interés científico por los temas tratados en este congreso.

Las solicitudes irán acompañadas de un breve currículum, de una fotocopia del DNI y de las direcciones (postal y electrónica) de contacto. Deben dirigirse a la sede del Instituto:

Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua Real Monasterio de San Agustín. Calle Madrid, 24 - 09001 Burgos. congresos@ilcyll.com

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 12 de enero de 2004.

Comunicaciones

Se admiten comunicaciones hasta el 15 de enero sobre los temas tratados en el Congreso.

Las comunicaciones se presentarán en DIN-A4, con letra Times New Roman 12, pudiendo utilizarse cursivas, pero no negritas si subrayados y con las notas a pie de página.

Las comunicaciones admitidas serán publicadas en las Actas del Congreso.



Palabras de ida y vuelta (dudas en el uso del español actual)

COMISIÓN DE ESTILO ALFONSO X

Es necesaria la coma en la siguiente oración: **el día 27, es la reunión** (Marian, Ávila). En este caso la coma no es necesaria.

En las oraciones simples (un solo verbo), si se anteponen al verbo los complementos circunstanciales (de tiempo, lugar, cantidad...), se escribe coma detrás del sintagma anticipado, excepto cuando resultan muy cortos (*el día 27 es la reunión/el próximo día 27 de diciembre del presente año, será la reunión*). Lo mismo ocurre en las oraciones compuestas (más de un verbo) en caso de que la oración subordinada adverbial preceda a la principal: *explicado el tema de matemáticas, pasemos a las preguntas; aunque te mates a trabajar, nunca te lo valorarán*. También en estos casos puede prescindirse de la coma si la subordinada es muy breve: *Si lo sé no vengo* (Avance del Diccionario de Dudas).

Si son otros los modificadores verbales anticipados (complementos indirectos, directos, atributos, etc.), no se escribe coma si queremos destacarlos: *Humilde tienes que ser*. En los casos restantes la coma es opcional, siendo más conveniente escribir la coma mayor sea la extensión de la oración o del sintagma anticipados.

¿Es correcto escribir y/o, y(o)? (M.B. Salamanca)

La Academia diferencia la conjunción copulativa y de la disyuntiva o y desaconseja el recurso y/o por ser un anglicismo y por presentar a la vez la inclusión y la disyunción.

¿Qué opinan sobre las palabras del tipo *diver*? (Julia, Aranda).

Estamos ante un hecho de *acortamiento*. El *acortamiento* es un fenómeno lingüístico que consiste en la 'reducción de la parte final o inicial de una palabra para crear otra nueva; por ejemplo, *cine, bici, bus y fago* por cinematógrafo, bicicleta, autobús y bacteriófago, respectivamente' (Diccionario académico). Los acortamientos son 'procesos espontáneos de abreviación' en palabras largas de uso frecuente, producidos por «economía lingüística». Afectan a sustantivos (*cole, seño...*), adjetivos (*diver, ridi...*) y locuciones (*porfa*), se originan en el habla coloquial y apenas aparecen en la lengua escrita, aunque algunos hayan desplazado a las formas plenas y se recojan en los diccionarios (por ejemplo, *porno, moto, cine...*).

EL LIBRO RECOMENDADO

TÍTULO: *Tres cuentos de hadas* AUTOR: Gustavo Martín Garzo

Tres cuentos de hadas

Inmersos en las navidades es sin duda un buen momento para recuperar la mejor literatura infantil, aquella que engrandece al escritor por cuanto hace cotidiana la magia, despertando, al mismo tiempo, los ecos de la infancia, esa canción de cuna que todo hombre debería preservar en sus rincones íntimos. *Tres cuentos de hadas*, penúltima obra publicada del escritor vallisoletano Gustavo

Martín Garzo, responde plenamente a este requerimiento. Y como el fervor del público a veces coincide con las exigencias de la crítica más rigurosa el libro resultó galardonado con el Premio Nacional de Literatura Infantil a finales del 2004, confirmando el momento excepcional de las letras de Castilla y León.

Garzo, que ya obtuvo el Premio Nacional de Narrativa en

1993, sitúa su escritura en el terreno de lo maravilloso, aquello, según sus propias palabras, «que reivindica el prodigio que forma parte de la vida», consciente de que los cuentos de hadas «tienen todo lo que afecta a la condición humana». *El vuelo del ruiseñor, El hada que quería ser niña y El príncipe amado*, los tres cuentos a los que el título se refiere, trabajan con minuciosidad los recovecos del alma,

y en su delicada estela distinguimos ecos de Andersen los hermanos Grimm o Lewis Carroll, autor dilecto de Gustavo Martín Garzo, siempre asombroso y capaz, como el escritor vallisoletano, de mezclar en la cubeta literaria los instantes líricos con la inquietud, la tristeza y la pérdida, momentos todos ellos que conforman el sorprendente claroscuro de la existencia.

Precios Agrarios

Semana 53, del 23 al 29 de diciembre de 2004

AGRICULTURA

(+) Sube (-) Repite (-) Baja SC Sin cotización SI Sin Información

	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Trigo blando (100 Kg)	12,99(=)	12,17(=)	13,00(=)	12,50(+0,03)	13,70(=)	12,50(=)	13,07(+0,15)	12,70(+0,08)	12,05(=)
Trigo duro	-	12,17(=)	-	-	-	-	-	-	-
Cebada 2	12,01(=)	11,57(=)	12,00(=)	11,55(-0,02)	12,30(=)	12,05(=)	11,84(+0,12)	11,84(=)	11,10(=)
Cebada 6	11,70(=)	11,57(=)	12,00(=)	11,55(-0,02)	12,30(=)	11,75(=)	11,54(+0,12)	11,84(=)	10,80(=)
Centeno	11,70(=)	11,27(=)	11,40(=)	11,38(-0,01)	12,10(=)	11,60(=)	11,84(+0,12)	11,75(=)	10,35(=)
Avena	11,70(=)	11,12(=)	11,40(=)	11,24(-0,03)	12,00(=)	-	12,02(=)	11,30(=)	10,35(=)
Maíz	13,00(=)	-	12,30(=)	12,79(=)	13(-0,10)	-	13,07(=)	12,96(+0,01)	12,40(-0,20)
Alfalfa Heno	13,91(=)	13,22(=)	13,20(=)	13,51(+0,06)	13,75(=)	-	13,22(+0,24)	12,80(+0,18)	13,20(=)
Patata jaera y simil.	5,50/5,95(=)	3,91/6(=)	5/8(=)	6,25/7,30(=)	6/6,70(+0,10)	9,00(=)	-	5/6(=)	-
Marfona	5,00(=)	3,91(=)	5,00(=)	4(=)	-	6,00(-1)	-	-	-
Monalisa	7,00(=)	7,00(=)	-	9,4(=)	7,20(=)	7,00(=)	-	-	-
Desiree y simil.	6,00(=)	5,00/6,00(=)	5,00/6,00(=)	5,67/6(-0,16)	-	7,00(=)	-	-	-
Girasol	21,50(=)	22,84(=)	-	23,80(=)	-	21,33(=)	22,83(-0,3)	-	20,10(=)

GANADERÍA

VACUNO	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora	Torrelavega
Vacuno mayor (100 Kg/vivo)	79,50(+5)	86,00(=)	55(=)	88,8(-0,52)	85,50(=)	81,17(=)	91,00(=)	105,00(=)	89(+1)	157,00(=)
Terneros	246,00(=)	250,00(=)	-	186,28(+1,25)	237,00(+3)	240,00(=)	252,00(=)	305,00(=)	175(-5)	100kg/canal
Añojos	167,00(=)	182,00(=)	230(=)	167(=)	173,00(=)	176,60(=)	175,00(=)	170,00(=)	170(-4)	194(+2)
Vacas leche 1 parto (unidad)*	925,00(=)	1.040,00(+50)	-	950(=)	1.000(=)	-	-	-	715(+)	1.060(-40)
Vacas leche 2 partos (unidad)*	-	1.010,00(-60)	-	843(=)	880,00(=)	-	-	950,00(=)	625(-3)	1.010(-40)
Vacas carne (unidad)*	-	397,00(=)	-	483(=)	565,00(=)	-	400,00(=)	-	-	-
Terneras descalostradas (unidad)*	90,00(=)	115,00(=)	71(+6,00)	101,2(+2,4)	138,00(=)	-	115,00(=)	-	192(-3)	170(+25)
Terneros descalostrados (unidad)*	-	110,00(=)	126(+6)	136,2(-0,6)	165,00(=)	-	140,00(=)	-	195(-2)	180(+30)
Terneros destetados (unidad)*	-	-	376(+6)	338,13(+18,13)	444(+6)	-	400,00(=)	600(=)	448(-2)	650(-10)

Datos en euros

MATADEROS	Incarsa Burgos	León	Palencia	Salamanca	Valladolid	Leche (100 litros)	Vaca	Oveja
Ternera carne blanca (100 Kg/c)	421,00(=)	442,00(=)	432,50(=)	-	-	Ávila	34,10(=)	81,00(=)
Rosada	348(=)	345,00(=)	342,50(=)	335,00(=)	314,00(=)	Burgos	32,00(=)	75,00(=)
Añojo Especial	294,00(=)	315,00(=)	310,00(=)	295,00(=)	294,00(=)	León	32,00(=)	76,23(=)
Primera	272,00(=)	285,00(=)	270,50(=)	274,00(=)	278(-1,5)	Palencia	32,63(+0,2)	74,94(+0,01)
Menor Primera	-	-	174,00(=)	157,00(=)	172,00(=)	Salamanca	33(-0,1)	79,40(-0,1)
Mayor Primera	-	150,00(=)	117,50(=)	139,00(=)	115(-2,5)	Segovia	34,25(=)	79,33(=)
Lechazo	950,00(=)	950,00(=)	980(+30)	915,00(=)	1.050,00(+25)	Soria	33,10(=)	90,00(=)
Pascual de 10-14 Kg.	601,00(=)	600,00(=)	595,50(+15)	550(-10)	560(-30)	Valladolid	32,15(=)	75,00(=)
Pascual de 14-18 Kg.	541,00(=)	450,00(=)	475,50(+15,5)	420(+5)	530(-15)	Zamora	33,30(=)	87,01(=)
Cordero Mayor (100 Kg/c)	-	155,00(=)	145,00(=)	-	-			
Cochinillo	-	-	450,5(+30)	610(+10)	340,00(+30)			
Cerdo	133(+4)	125(+3)	129,50(+1)	125,00(+1)	129,00(+2)			

OVINO	Ávila	Burgos	Ebro	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Oveja de desecho (100 Kg/Vivo)	-	27,00(=)	30,00(=)	-	28,60(-0,60)	20(=)	30,00(=)	26,00(=)	-	24(=)
Pascual (25 Kg)	270,00(+10)	270,00(=)	292/298(=)	240,00(=)	276,75(-7,5)	230(-10)	265(-5)	276,20(=)	270(=)	257,5(-2,5)
Lechal (10-14 Kg/vivo)	410(=)	460,00(=)	374/394(=)	400(-16)	500(-20)	400(-25)	425,00(-10)	462,5(=)	475(=)	360(-12)
Lechal (10 Kg/vivo)	500(+25)	565(=)	454/469(=)	480(-20)	551,8(-8,2)	440(-30)	495(-15)	515(=)	517,5(=)	442,50(+3,75)

CONEJO	Burgos	León	Salamanca	Soria	Zamora	Madrid	Bellpuig	Ebro
(100 Kg/Vivo)	165,00(=)	162,00(=)	162,00(=)	165,00(-3)	162,00(=)	S/C	170,00(=)	165,00(=)

PORCINO	Salamanca	Zamora	Segovia	Lerma	Silleda	Mercolerida	Binéfar	Ebro	Mercamurcia
Cebo selecto (100 Kg/Vivo)	101/102(=)	102(=)	132(=)	102(=)	121(=)	102,00(=)	105,00(=)	105,00(=)	106(=)
Cebo normal	100/101(=)	101(=)	101(=)	101(=)	101(=)	101,00(=)	103,00(=)	101,00(=)	105(=)
Cerda desvieje	63/66(=)	60/69(=)	59/66(=)	60(=)	66/72(=)	54,00(=)	54,00(=)	65,00(=)	63/69(=)
Lechones (unidad)	44(=)	38,00(=)	42,5(=)	40(=)	41(=)	39(=)	27/28(=)	44,5(=)	39,5(=)

Elaboración Carlos García / Infografía DB

COMENTARIO

• AGRICULTURA



La tranquilidad es la nota dominante en el mercado de los cereales al cierre de 2004. Sólo en el caso de la cebada se ha detectado algo más de actividad por la necesidad de cubrir las necesidades durante estos días, y también porque los productores y las cooperativas quieren cerrar operaciones para la entrega en enero. Precios: repiten los niveles de la semana anterior. Sobre el maíz o el trigo, mientras no despeguen los precios o se absorba la oferta desmesurada de maíz, el trigo sólo se usará como aglomerante para los pellets de piensos y la cebada, relegada a consumos mínimos.

• VACUNO



Continúa la repetición de precios. Se está a la espera de que se inicie la actividad normal y cambie el consumo de carne, ya que para fechas navideñas se demanda tradicionalmente carnes diferentes a la del vacuno. De mantenerse, el nivel de la oferta no extrañaría que en próximos mercados se iniciara alguna ligera subida. Nos encontramos en un periodo en el que no se producen muchas operaciones, por lo que la evolución sigue una pauta bastante tranquila, algo que salvo novedad o algún hecho puntual será la pauta que lleven hasta el final del año.

• OVINO



El mercado ovino tampoco acusa cambios y repite precios de manera estable. Ha disminuido la presión de animales pequeños, que ahora van con destino cabaero. Ello supone tranquilidad para un mercado alejado de las presiones. Aunque no es fácil prever su evolución, no extrañarían reajustes a la baja, ya que será difícil igualar las ventas de semanas pasadas. En estos momentos la oferta de corderos es bastante ajustada, por lo que se prevé que los precios hayan tocado fondo. De aquí a finales de año probablemente los precios no sufran variaciones.

• PORCINO



Tras un largo periodo de subidas, llega una semana típica para repetir cotizaciones. Y es que las operaciones se ven recordadas ante los días festivos en los que nos encontramos. Pese a ello, el mercado se mantiene muy firme, como indica la repetición de precios. Aunque ha regresado el signo de la igualdad no se descarta que para próximos mercados se registren subidas, visto el devenir del resto de Europa. En lechones, con más tranquilidad. La oferta sigue escasa, aunque la presión de animales pequeños para sacrificio ha disminuido. Claro equilibrio en el mercado. /E.H.R

► PROYECTO SOBERANISTA PARA EL PAÍS VASCO

El Gobierno asegura que responderá a Ibarretxe con la fuerza de la ley

El titular de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, señala que el plan presentado es inconstitucional y que «la mayoría de los ciudadanos vascos no están de acuerdo con él»

«No estamos dispuestos a eludir el debate», aseveró el ministro, que también declaró que Rodríguez Zapatero acordará con Rajoy los trámites a seguir en el Parlamento.

EFE / MADRID

El ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, señaló ayer que el Plan Ibarretxe es inconstitucional por lo que «habrá que responder con las leyes», aunque consideró que el Gobierno está «tranquilo» tras su aprobación en el Parlamento vasco, ya que «la mayoría de los ciudadanos vascos no están de acuerdo».

Sevilla subrayó que «tenemos la fuerza de la razón, de las leyes y de la democracia» y apostó «por que se deje funcionar la Constitución y el procedimiento democrático y que sea en el Parlamento donde una inmensa mayoría de españoles diga no a esta imposición de la ruptura y de la confrontación en el País Vasco».

A su juicio, el Nuevo Estatuto Político para la Comunidad de Euskadi es «inconstitucional, pero hay que responder con las leyes y con la política», al tiempo que consideró que «deja a Euskadi fuera de España y de la Unión Europea, aislada».

Sevilla explicó que la respuesta jurídica podría ofrecerse a través de la impugnación del acuerdo de la Cámara vasca ante el Tribunal Constitucional, como ya ha pedido el PP al Gobierno. No obstante, señaló que habrá que añadir una respuesta política a través de un debate

parlamentario en el que se muestren las razones de la oposición del Ejecutivo central.

«No estamos dispuestos a eludir el debate», aseveró el ministro, quien señaló que Rodríguez Zapatero acordará con el líder del PP, Mariano Rajoy, «los mecanismos y trámites a seguir en el Parlamento» en la reunión que mantendrán a principios de este mes.

Con respecto a la alternativa a esta propuesta, presentada por el PSE, consideró que «responde a los tiempos actuales y a la nueva dinámica territorial y política abierta en España con el PSOE».

Sevilla se refirió además a las denominaciones de las CCAA y, al respecto, subrayó que no hay obstáculo para que éstas puedan denominarse como quieran en sus respectivos estatutos de autonomía, si bien advirtió de que ello no deberá tener consecuencias políticas, jurídicas o económicas.

Recordó que la Constitución reconoce que España es una nación compuesta de nacionalidades y regiones, lo

que, a su juicio, «combina muy bien el reconocimiento de la unidad nacional con la diversidad y la pluralidad». Asimismo, consideró que para modificar esta denominación en la Constitución «harían falta muy buenas razones que hasta ahora nadie ha dado» y un consenso equivalente al que tuvo la Carta Magna.

«Si dentro de los estatutos, las CCAA se sienten más cómodas o mejor identificadas con una denominación u otra y si hay consenso en esa comunidad para hacerlo es legítimo», resaltó.



El ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla. / E. NARANJO (EFE)

SIN IMPOSICIONES. «Lo que no se puede pretender -continuó Sevilla- es que la parte se imponga al todo y que una comunidad concreta quiera imponer al resto de España que se llame de una manera determinada más allá de lo que establece el Estatuto y la Constitución». Sevilla señaló que las reformas de los estatutos de autonomía deben llevarse a cabo mediante leyes orgánicas aprobadas en el Parlamento nacional, por lo que «la negociación tiene que

ser obligatoria».

Respecto a la propuesta de reforma del Estatuto catalán, insistió en que «tiene que haber un espacio para la negociación y el diálogo», ya que «no es razonable pensar que un Parlamento autonómico tiene que imponer al Gobierno lo que tiene que hacer».

No obstante, el ministro de Administraciones Públicas consideró que el Parlamento catalán «no va a aprobar algo que sepa que no puede salir en el nacional».

San Gil pide a Zapatero la máxima firmeza y critica que reciba al lehendakari

EFE / BILBAO

La presidenta del PP del País Vasco, María San Gil, pidió ayer al presidente del Gobierno «máxima firmeza» en el rechazo al Plan Ibarretxe y criticó que Rodríguez Zapatero vaya a recibir al lehendakari.

En declaraciones a la Cope, San Gil consideró «perfectamente complementarias» la vía política de rechazo al Plan Ibarretxe en las Cortes Generales y la vía judicial del recurso al Tribunal Constitucional.

La presidenta del PP vasco destacó que Zapatero debe mantener «máxima firmeza» contra el plan Ibarretxe y señaló que «si estamos en contra del plan y de lo que supone, hay que ponerse en el no ya. Si empezamos a resquebrajar la firmeza y a recibirle en la Moncloa, no avanzamos».

Recordó que, después de que el lehendakari comunicara que va a llamar a los partidos para decidir cómo se presenta el plan en el Congreso, «el PP ya le ha dicho que no cuenta con nosotros».

San Gil subrayó que ahora debe «imponerse la fortaleza y firmeza del Estado democrático» y el Gobierno y el primer partido de la oposición tienen que tener las ideas «muy claras para parar un plan absolutamente perverso para el futuro de la sociedad vasca».

Para San Gil, no fue una sorpresa que Batasuna apoyara el Plan Ibarretxe, ya que «sabíamos que si estaba en el Parlamento con el beneplácito del PNV, en un momento dado iban a necesitar sus votos».

El Gobierno vasco remite hoy el texto al Congreso de los Diputados

EUROPA PRESS / VITORIA

El Gobierno vasco publicará hoy en el Boletín Oficial del Parlamento vasco la aprobación del Plan Ibarretxe llevada a cabo el pasado jueves en la Cámara vasca y ratificada en esa misma jornada en reunión extraordinaria del Consejo de Gobierno. El texto será también remitido al Congreso de los Diputados, según fuentes de la Cámara vasca.

Las mismas fuentes explicaron que la propuesta de reforma del Estatuto se remitirá al Legislativo estatal en forma de proposición de Ley y deberá ser calificada por la Mesa del Congreso. Si la Mesa da el visto bueno al Plan, éste deberá ser ratificado por mayoría absoluta en las Cortes Generales.

Rajoy señala que el Ejecutivo no puede negociar un plan que desafía la unidad

EFE / MADRID

El presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, considera que «el Gobierno no puede negociar un plan que es el mayor desafío a la unidad nacional desde 1978», en referencia al plan Ibarretxe, aprobado por el Parlamento Vasco el 30 de diciembre.

En una entrevista que publicaba ayer ABC, Rajoy exige al Go-

bierno de Rodríguez Zapatero tres cosas: «Que no se negocie nada» «porque es un proyecto cargado de ilegalidad»; «que se recurra de inmediato al Tribunal Constitucional», y que se dé una respuesta «sin ambigüedades», haciendo cumplir la ley y respetar el Estado de Derecho. Sobre la primera de sus exigencias, el líder de la oposición la explica señalando que «pase lo que

pase tras esa negociación, el propio Ibarretxe ha anunciado que hará lo que estime oportuno y conveniente» y que «lo someterá a referéndum».

Rajoy ve «exceso de candidez y de ingenuidad» en la visión o la postura del Gobierno socialista respecto del plan. «Es un gravísimo desafío», «primero, porque se propone negociar de igual a igual con

el Gobierno de España, la parte con el todo», y, «segundo, porque lo único que se pretende es someter a referéndum un plan unilateral, independientemente de lo que digan el Estado o las Cortes Generales, porque entiende que es soberano para hacerlo». «La soberanía reside en todos y cada uno de los ciudadanos españoles», explica Rajoy.

► OBITUARIO

Fallece el general Gabeiras, una de las figuras clave que frustraron la intentona del 23-F

EFE / MADRID

El teniente general y ex jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra José Gabeiras Montero, una de las figuras clave en la frustración del intento de golpe de Estado del 23-F, falleció ayer en Madrid a la edad de 88 años, confirmaron fuentes familiares.

Nacido en El Ferrol (La Coruña) el 20 de julio de 1916, realizó sus primeros estudios en su ciudad natal. En la Universidad de Santiago cursó tres años de Ciencias Físico-químicas y durante esa época practicó mucho deporte, llegando a formar parte de la selección nacional de hockey sobre hierba.

Ingresó en la Academia de Artillería en 1935 y tomó parte en la guerra civil española como alférez y teniente. En 1979 fue ascendido a teniente general de Artillería y en esa misma fecha se le nombró Jefe del Estado Mayor del Ejército, cargo en el que cesó en 1984, pasando en ese momento a la reserva activa.

Durante el intento de golpe de Estado del 23 de febrero de 1981, actuó con firmeza contra los golpistas, labor por la que fue públicamente reconocido con posterioridad.

En enero de 1984, el rey Juan le impuso la Gran Cruz de Carlos III por su trayectoria profesional.

► PARLAMENTO

ERC propone a los socialistas un pacto para evitar la presión 'popular'

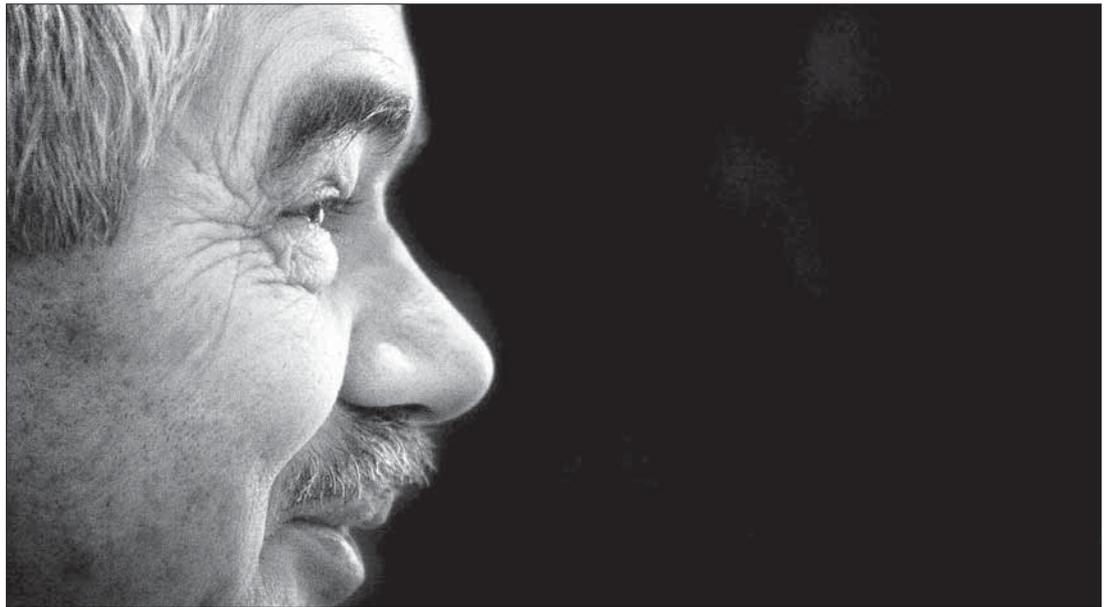
EFE / MADRID

El portavoz de ERC en el Congreso, Joan Tardá, emplazó ayer al PSOE a alcanzar a un pacto de estabilidad parlamentaria durante 2005 para avanzar en la construcción de un Estado español plurinacional y evitar la «presión» que tiene del PP en políticas como la territorial.

Tardá opinó que un acuerdo legislativo «obligaría al PSOE a mirarse al espejo y a preguntarse si realmente es capaz de liberarse de la presión a la que le induce el PP».

«No vamos a permitir que (el PSOE) juegue, es decir, que pacte con nosotros y con IU-ICV políticas sociales y con el PP, aspectos básicos de carácter económico y territorial», explicó. Tardá reconoció que a su partido le «interesa un Gobierno estable» para desarrollar políticas sociales, reconocer el plurinacionalismo y preparar el terreno para la llegada a las Cortes Generales de la reforma del Estatuto de Cataluña.

► REFORMA ESTATUTARIA EN CATALUÑA



El presidente de la Generalitat de Cataluña, Pasqual Maragall. / GUIDO MANUILO (EFE)

Maragall asegura que «no pedirán la luna» en el nuevo Estatuto

El presidente de la Generalitat afirma que el texto será «aceptable para España y suficiente para Cataluña» y subraya que «encontraremos la fórmula» para que las Cortes lo aprueben

• El jefe del Ejecutivo catalán opina que «Cataluña y Euskadi no son simplemente dos autonomías más», sino que son «las que tienen un pasado histórico más robusto».

EFE / BARCELONA

El presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall, se mostró ayer convencido de que el nuevo Estatuto catalán «será aceptable para España y suficiente para Cataluña», y subrayó que «Zapatero nos conoce y sabe que nosotros no pediremos lo imposible, sabe que no pediremos la luna».

Maragall aseguró que «encontraremos la fórmula» para

que el Estatuto pase la reválida en Las Cortes, aunque advirtió de que el proceso «está abierto» y que el nuevo texto catalán «influirá» en el proceso de reforma constitucional. El presidente de la Generalitat recordó, en este sentido, que el Parlament de Cataluña, como el resto de Cámaras autonómicas, tiene «el derecho de iniciativa para pedir cambios constitucionales», aunque añadió que «no vale la pena hacerlo».

«Zapatero nos conoce y sabe que nosotros no pediremos lo que sea imposible, él ya sabe que no le pediremos la luna. Ahora hay que encontrar una fórmula que sea aceptable para España y suficiente para Cataluña. No hay más secreto que éste, que ya es mucho secreto», afirmó Pasqual Maragall.

El presidente de la Generalitat explicó que «a nadie se le escapa que Cataluña y Euskadi no son simplemente dos autonomías más», sino que «son las que tienen un pasado histórico más robusto, por lo que el cambio de sus esta-

tutos marca la pauta del cambio de la Constitución». «La España plural es un nombre que tiene dos apellidos, que son estas dos autonomías, y esto ya viene de la época de la República», añadió el presidente de la Generalitat.

▲ Piqué recuerda que el PP es necesario

El presidente del PPC, Josep Piqué, recordó ayer que «el Estatuto no es una Ley Autonómica, sino una Ley Orgánica del Estado y, por tanto, hay que tener en cuenta la opinión de los dos partidos mayoritarios en las Cortes». En este sentido, Piqué celebró que Maragall haya anunciado que «no pediremos la luna» como garantía de que el nuevo Estatuto llegará a aprobarse en Madrid.

«Son opiniones que por primera vez recogen la línea que defendemos desde el PPC, porque el nuevo Estatuto ha de tener límites: uno es la propia Constitución y otro es el sentido común», valoró el líder de los conservadores catalanes. Piqué espera que «estas declaraciones sean el reflejo de un esfuerzo para reconducir las conversaciones del Estatuto y que se estén abandonando ya opiniones maximalistas que antes habían estado presentes en el debate estatutario». EFE

Rivero pide un acuerdo entre PP y PSOE para prevenir tragedias como la del 11-M

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente de la comisión de investigación sobre los atentados del 11 de marzo, Paulino Rivero, consideró ayer que el clima político entre los dos partidos mayoritarios «no ha sido, ni es ni va a ser positivo», pero pidió a PSOE y PP que, en vez de atender a «los intereses partidistas de sus grupos de fans», busquen acuerdos en aquello

que a su juicio importa más al conjunto de la ciudadanía, que es cómo evitar que se repita una tragedia como la del 11-M.

Rivero indicó que aprovechar el primer aniversario de los atentados para adelantar unas propuestas de resolución con medidas orientadas a mejorar la atención a los afectados y los mecanismos de seguridad del Estado sería un «buen home-

naje» a las víctimas. Sin embargo, cree que ese objetivo depende de los grupos parlamentarios y adelantó que sólo podrá conseguirse si hay unanimidad. «Si no hay consenso, sería impensable lanzar propuestas -avisó-, pero en estos dos aspectos es factible el entendimiento».

En su opinión, la colaboración de la autoridad judicial, el

instructor Juan del Olmo, con la comisión de investigación ha sido «positiva» y, en relación con el Gobierno, cree que «las cosas han ido funcionando razonablemente bien». «Se equivoca quien piense que falta algún documento esencial -señaló-. Hay suficiente información documental, más las comparencias, como para aportar una idea general sobre lo ocurrido».



Continúa el flujo de inmigrantes. Una patera con 50 inmigrantes de origen marroquí fue interceptada en la madrugada de ayer por el Servicio Marítimo de la Guardia Civil cuando se encontraban a cuatro millas de la playa de Castell de Ferro (Granada), según fuentes del instituto armado. Además, otros 31 inmigrantes fueron detenidos cuando trataban de alcanzar las costas almerienses, mientras que efectivos de la Cruz Roja atendieron a 32 varones subsaharianos que llegaron en patera a la playa de Gran Tarajal, en Fuerteventura. / PEDRO FEIXAS (EFE)

Detienen a una mujer que mató a su bebé al tirarlo por una ventana

El recién nacido, todavía con vida, fue encontrado por un viandante, que avisó a la Policía. Falleció poco después de ser trasladado a un centro hospitalario de la capital valenciana

• Además de la madre, han sido arrestadas por su presunta participación en el suceso, ocurrido en la localidad de Burjassot, la abuela y la tía del bebé fallecido.

OTR-PRESS / VALENCIA-ZARAGOZA
Un bebé recién nacido falleció ayer en el Hospital La Fe de Valencia después de ser presuntamente arrojado a la calle por su madre desde un piso de Burjassot (Valencia). La Policía detuvo a tres mujeres -la madre, la abuela y la tía-

de la criatura por su presunta implicación en el suceso. Más suerte ha tenido la recién nacida encontrada el sábado en un cubo de una discoteca en Zaragoza, con el cordón umbilical todavía colgando, ya que evoluciona bien.

Agentes de la policía local de Burjassot detuvieron en el mediodía de ayer a Mercedes, una mujer de 30 años, soltera, que presuntamente lanzó al vacío desde su habitación a su bebé recién nacido.

El cuerpo del niño, tras estrellarse en la capota de un coche estacionado en la calle María Ros, rebotó y cayó en la acera, donde poco después lo encontró en muy

grave estado un viandante, que avisó a la policía. Los efectivos se encontraron al bebé con el cordón umbilical colgando y «con un hilo de vida» y lo trasladaron al Hospital La Fe de Valencia, donde falleció poco después.

Una vecina de la calle donde sucedieron los hechos señaló que la joven detenida y, al parecer, madre del bebé, era soltera y que vivía con sus padres. Además explicó que parecía que la chica tiene algún tipo de deficiencia o retraso psíquico, y que nunca había protagonizado ningún incidente.

Diferente es la historia la niña encontrada el sábado en el cubo de

un baño en un bar de copas de Zaragoza, todavía con el cordón umbilical. La recién nacida presentaba síntomas de hipotermia, aunque tenía las constantes vitales estables. El Gobierno de Aragón anunció ayer que se hará cargo del bebé. De momento se le dará en acogida a una familia, hasta que se determine cómo será su adopción definitiva.

La medida se tomará una vez que el Servicio de Menores haya realizado un estudio y se hayan esclarecido los hechos, ya que se desconoce por el momento quienes son los padres de la niña abandonada.

Rescatan a una niña, a su madre y a su abuela de un piso en llamas en Sevilla

EFE / SEVILLA
La Policía rescató ayer a una niña de 6 años, a su madre, de 30, y a su abuela, de 49, que quedaron atrapadas y sufrieron diversas heridas en el incendio de su vivienda en la barriada de Santa Isabel de San Juan de Aznalfarache (Sevilla), informó la Policía local.

El siniestro se produjo, por causas que se desconocen, sobre

las 11.00 horas en una vivienda de la cuarta planta de un edificio de cuatro pisos situado en la calle Diamantino García de esta localidad, hasta donde se desplazaron varios agentes de la Policía Local y Nacional tras recibir una llamada de aviso.

Un agente de la Policía Local y otro de la Nacional resultaron intoxicados al inhalar humo y con-

siguieron rescatar a las tres víctimas, que se habían refugiado en un extremo de una de las habitaciones de la vivienda.

Una dotación del servicio de emergencias 061 atendió a los heridos en el lugar del siniestro, según fuentes sanitarias y de los Bomberos, mientras que fuentes municipales indicaron que las mujeres afectadas por el incendio

sufrieron también intoxicación por humo y quemaduras en extremidades calificadas de pronóstico reservado.

Bomberos de los parques de Mairena del Aljarafe, Coria y del servicio central de la Diputación de Sevilla lograron extinguir las llamas del incendio, que afectó también al piso colindante al de las mujeres rescatadas.

BREVES

BARCELONA **Maragall se mezcla con los presos de La Modelo y les promete más dignidad**

■ Pasqual Maragall dedicó la mañana del miércoles a una visita inusual cuando de un presidente de gobierno se trata: recorrer de incógnito las instalaciones de la cárcel Modelo de Barcelona, mezclarse con los presos, escuchar sus problemas y prometerles más dignidad. «Estoy muy impresionado», comentó Maragall a sus colaboradores tras tres horas de recorrido por los comedores, las salas de trabajo, las de recreo, los patios y las celdas en las que conviven los presos.

CEUTA **Apuñala a su cuñado por una discusión sobre una herencia**

■ Un hombre de 34 años resultó herido de gravedad a causa de las tres puñaladas que presuntamente le propinó su cuñado, de 47 años, quien ha sido detenido, tras una discusión por el reparto de una herencia. Los hechos se produjeron en la madrugada de anteayer cuando J.M.H. ingresó de urgencia en el hospital civil. El joven recibió dos puñaladas en el abdomen y una en un pulmón, por lo que tuvo que ser intervenido de urgencia.

GERONA **Ingresan en prisión los tres acusados del crimen de Lloret**

■ El titular del juzgado número 3 de Blanes (Gerona) ha ordenado el ingreso en prisión sin fianza de las tres personas, dos hombres y una mujer, que los Mossos d'Esquadra detuvieron el pasado viernes como presuntos autores del homicidio del empresario alemán Helmut Diekmann, en Lloret de Mar (Gerona). Tras un largo interrogatorio, los detenidos, Alicia M.C., de 35 años, Cristian Alejandro B.M., de 25 años, y Marco Antonio M.G., de 33 años, todos vecinos de Lloret, ingresaron de madrugada en la prisión de Girona.

TRÁFICO **87 personas pierden la vida en las carreteras**

■ Desde que la Dirección general de Tráfico abriera el operativo especial de Navidad el pasado día 23 de diciembre, han perdido la vida 87 personas en los 66 accidentes en las carreteras españolas en estos días, informó ayer la Dirección General de Tráfico. En estos mismos siniestros 45 personas resultaron heridas graves y otras 40 han sufrido heridas de carácter leve. Desde el viernes a las 15,00 horas, se han registrado tres accidentes mortales en los que han perdido la vida seis personas, una ha resultado herida leve y otra grave.

Un millón de 'sin papeles' residía en España en 2004

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, pedirá a las autoridades marroquíes que aumenten su colaboración para controlar el tráfico de seres humanos

• Caldera se mostró prudente a la hora de barajar cifras, aunque dijo estar convencido de que serán «cientos de miles» los que se beneficien del proceso de regularización.

EUROPA PRESS / MADRID
El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, con los datos del Padrón Municipal del 1 de enero de 2004 aprobados, estima que en esa fecha había más de un millón de personas en situación irregular en España, aunque precisó que no todos ellos podrán acogerse al nuevo proceso de regularización incluidos en el Reglamento en trámites porque no están en edad de trabajar. El ministro pedirá a las autoridades marroquíes que aumenten su colaboración para controlar el tráfico de seres humanos.

Con la prudencia de la dificultad que supone hacer una estimación de los irregulares que hay en España, Caldera aseguró que con los datos del padrón a 1 de enero de 2004 había más de un millón de irregulares en España. «Cuando el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, hizo la estimación de que unas 800.000 personas podrían legalizar su situación, lo hizo desde la moderación», aseguró.

No obstante, se mostró prudente a la hora de barajar nuevas cifras, aunque dijo estar convencido de que serán «varios cientos de miles» los que se beneficien del proceso de regularización incluido en el Reglamento que desarrolla la Ley de Extranjería recientemente aprobado.

En este marco, Caldera aseguró que el Gobierno va a ser más exigente con Marruecos en el control de sus fronteras para que se reduzca el tráfico de pa-



En la imagen, un grupo de senegaleses residente en la ciudad de Burgos. / ALBERTO RODRIGO

teras y descienda el número de inmigrantes muertos en naufragios cuando intentaban llegar a España de forma irregular.

Según precisó Caldera, la petición a las autoridades marroquíes se hará en febrero, en el marco de las reuniones bilaterales que mantienen periódicamente ambos países. Aunque el titular de Trabajo cree que el país vecino ha aumentado su cooperación, considera que debe hacerlo aún más. Mucho más.

les que mantienen periódicamente ambos países. Aunque el titular de Trabajo cree que el país vecino ha aumentado su cooperación, considera que debe hacerlo aún más. Mucho más.

Porcentaje razonable

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, considera que «lo razonable es quedarnos en un porcentaje entre el 3 por ciento y el 10 por ciento de inmigrantes sobre la población total», cifra tope que tiene en cuenta las posibilidades de integración de estas personas en la sociedad española.

En una entrevista publicada ayer por el diario El País, Caldera añadió que los inmigrantes «siguen siendo necesarios, pero llegarán un momento en que se produzca una estabilización de las cifras en función de las necesidades de nuestro mercado laboral».

Según explica, a partir de la finalización del proceso de regularización que establece el Reglamento de la Ley de Extranjería, aprobado el pasado 30 de diciembre por el Gobierno, «no vamos a tolerar que se contrate a una sola persona de forma irregular».

SANCIONES. «Quien contrate a un sin papeles, se expone a graves sanciones y las vamos a cumplir, no como hasta ahora, que no se cumplan».

Caldera hizo hincapié en que el Reglamento «ha sido consensuado por todos, empresarios, sindicatos, ONG, todas las fuerzas políticas» y recuerda que el PP, «que se ha quedado fuera», «considera que la estructura del Reglamento es correcta y discrepa sólo en el punto de la regularización de los trabajadores».

Fundación Mujeres dice que 94 personas murieron por violencia de género y no 74

EFE / MADRID
La Fundación Mujeres dijo que durante 2004 las víctimas mortales de la violencia de género fueron 94, y advirtió al Gobierno de la necesidad de «unificar criterios» al contabilizarlas, para evitar que haya algunas, como hijas, madres o suegras, que puedan quedar olvidadas o fuera de los cómputos.

«Tal como se dan las noticias, se

minimiza la incidencia de esta violencia, porque además de las mujeres agredidas hay otras víctimas que a veces se pierden en los recuentos», dijo Ángeles Álvarez, que en concreto, y en referencia al ámbito intrafamiliar, apuntó que 2004 dejó veinte víctimas: el doble que el año anterior.

Fueron diez hijos e hijas; tres madres, tres suegras y cuatro fami-

liars más, que perdieron la vida en los mismos episodios violentos que las mujeres asesinadas, y «que no aparecen en los cómputos oficiales que el Gobierno está dando a los medios».

Estas 20 muertes son las que, sumadas a las de las 74 mujeres que, según el informe de esta fundación, murieron a manos de sus parejas en 2004 -dos más que en el informe del

Instituto de la Mujer recién publicado-, hacen ascender a 94 las víctimas totales de la violencia de género. «Esperamos que la creación del Observatorio de la Violencia que mandata la Ley integral pula estas diferencias» y permita combatir mejor «un tipo de violencia que muchas veces afecta a todo el núcleo familiar, y en especial a los menores».

TRIBUNALES

Denuncian al juez que autorizó el aborto a los 7 meses de una discapacitada

EUROPA PRESS / OVIEDO
La plataforma ciudadana HazteOir.org y el Centro Jurídico Tomás Moro anunciaron ayer que interpondrán una querrela criminal contra el juez y todos los que posibiliten el aborto de una chica discapacitada en Asturias que se encuentra en su séptimo mes de embarazo.

Según explicó la organización en un comunicado, hay motivos suficientes para apreciar indicios de varios delitos si finalmente llega a consumarse el aborto.

Así, HazteOir.org, en defensa del derecho a la vida y a la salud de la chica, ha advertido de que se querrellará contra el juez que autorizó el aborto por prevaricación con resultado de muerte. La plataforma considera que el juez se «excedió en sus competencias» al dar vía libre al aborto de un niño «ya viable».

Además, incluirá en su querrela al médico que dictaminó la existencia de grave peligro para la salud física y psíquica de la madre por «imprudencia profesional con resultado de muerte». En su opinión, el médico tomó esta decisión sin ningún fundamento científico.

HazteOir.org alertó asimismo de que todos los que colaboren en el aborto del niño formarán parte de la querrela criminal que tiene previsto interponer si el aborto se lleva a cabo. La organización reiteró su oferta de apoyo a la madre y a su familia en todo lo que necesiten y su disposición a hacerse cargo del niño si éste llega a nacer.

TARRAGONA

Participan 170 personas en un Belén para restaurar la ermita

EFE / BARCELONA
Unos 170 vecinos de la localidad tarraconense de Porrera participaron ayer en un pesebre viviente con el objetivo de recaudar dinero para restaurar la ermita de Sant Antoni Abat del municipio.

Desde hace once años, es una pequeña población de 500 habitantes organiza por estas fechas un pesebre viviente con la finalidad de recaudar dinero para destinarlo a causas solidarias o a necesidades del municipio, según explicó Josep Grau, miembro del comité organizador. En este pesebre participan tanto niños como adultos.

BREVES

FAUNA

Protegen a los burros maltratados de toda Europa

■ Burros maltratados por sus propietarios, descuidados y hasta utilizados por delincuentes para el contrabando son rescatados por la asociación *El refugio del burrito*, cuyos integrantes se desplazan a cualquier país europeo para rescatarlos y recuperarlos en Fuente de Piedra (Málaga). Hasta un centenar de ejemplares pueden acoger las instalaciones de una finca de unos 45.000 metros cuadrados.

ENCUESTA

Tres de cada diez españoles detestan a los inmigrantes

■ La actitud de rechazo a los inmigrantes entre los españoles se ha multiplicado por cuatro en los últimos ocho años, elevándose la proporción de *reactivos* a este colectivo del 8 al 32 por ciento de los encuestados, según un análisis realizado a partir de las encuestas del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) entre 1996 y mayo de 2004. El estudio relaciona el incremento de la xenofobia con una mayor presencia de extranjeros. Asimismo, el aumento gradual en el «rechazo declarado» se debe igualmente a la reducción en el número de personas que no declaran una postura definida.

INVESTIGACIÓN

El origen de Colón se resolverá en el año 2006

■ El equipo del Laboratorio de Identificación Genética de la Universidad de Granada, que trabaja en el estudio de ADN de los restos hallados bajo la catedral de Sevilla y atribuidos al navegante Cristóbal Colón, tendrá en 2005 los resultados «definitivos y concluyentes». Así lo anunció su director y forense, José Antonio Lorente, quien aseguró que en 2006 se sabrá si Colón nació en Génova, Cataluña o Ibiza, entre otros lugares.

COMUNICACIÓN

Darío Fo se costea la publicidad de su programa televisivo

■ El dramaturgo italiano Darío Fo, Premio Nobel de Literatura en 1997, se ha visto obligado a pagar de su bolsillo un anuncio para promocionar el programa sobre el teatro que presenta en la segunda cadena de la estatal RAI, a la que acusa de no preocuparse por el espacio. Darío Fo y el veterano actor Giorgio Albertazzi son los presentadores de *Il teatro in Italia*, que se emite los lunes por la noche en RAI-2 desde hace tres semanas y que todavía debe emitir cinco capítulos más. Las caras de Fo y Albertazzi aparecieron ayer en un anuncio a toda página en *La Repubblica*, bajo el titular *¿Quién los ha visto?*



Los primeros Carnavales. El pueblo de Silió, en el municipio de Molledo (Cantabria), acogió ayer *La Vijanera*, declarada Fiesta de Interés Turístico, el primer carnaval de invierno que se celebra a lo largo de toda la geografía nacional, una mascarada en la que el elemento principal son hombres disfrazados con pieles y caretas que llevan colgados campanas de distinto sonido y tamaño, los zarramacos. Esta tradición está más que arraigada en la tierra y son muchos los visitantes que se acercan a la zona a disfrutar de ella y, de paso, también de los paisajes y de la gastronomía. / FOTO: EFE

Carme Ruscaldeda se opone a la globalización culinaria

La prestigiosa cocinera catalana cree que la cocina de temporada es la alternativa, «es más barata y nos convierte en individuos vivos, seres en consonancia con la naturaleza»

• Bajo el título 'Un año con Carme Ruscaldeda' (Salsa Books del Grupo 62), la autora aporta «principalmente naturaleza» en este peculiar libro de recetas.

bro su devoción a la cocina de temporada, la cual considera la mejor manera de oponerse a una «globalización gastronómica» mal entendida.

Ruscaldeda señaló que «tenemos la suerte de vivir en un país en que se cultivan todo tipo de hortalizas, verduras y frutas y los agricultores nos los venden en su momento».

La cocina de temporada, añadió, «no sólo es más barata, sino que además nos convierte en individuos vivos, seres en consonancia con la naturaleza». En un momento en el que las tecnologías

agrarias y las comunicaciones permiten disponer de cualquier producto en cualquier época del año, Rusaldeda asevera que «debemos ir contra esta globalización» y apuesta por «aprovechar el recetario excepcional que tenemos, que mezcla carnes con pescados, picante con dulce».

COMBATE. Esa herencia, subraya, «nos pone fácil el combate contra la globalización gastronómica», frente a la cual «sólo debemos estar atentos a los mercados». Bajo el título *Un año con Carme Ruscaldeda* (Salsa Books del

Grupo 62), la autora aporta en este peculiar libro de recetas «principalmente naturaleza», porque se trata de platos que se cocinan en los doce meses del año en función de los productos que hay en el mercado, «presentados con una belleza de estética moderna, pero sin complicaciones».

Uno de los propósitos de la autora es que los lectores «no puedan esgrimir la vieja excusa de que *No tengo tiempo*, ya que se pueden presentar recetas de cocina modernas que sean extrapolables a la cocina doméstica, y sin productos extraños».

Expertos afirman que el maltrato infantil no es propio de una clase social concreta

EFE / BARCELONA

El maltrato infantil ocurre en todas las clases sociales y está más relacionado con la falta de unión entre el núcleo familiar que con el nivel socioeconómico de la familia, según las psicólogas Nuria Almirall y Roser Torné, profesionales de la Dirección General de Atención a la Infancia y Adolescencia de Cataluña.

Almirall y Torné han participado en la elaboración del informe *Maltrato físico graves a bebés y menores de cuatro años*, en el que analizan los principales indicadores de riesgo en el maltrato infantil.

Según Torné, «en el maltrato infantil no hay diferencias entre clases sociales y, aunque cueste imaginarlo, los padres de clase al-

ta también pegan a sus hijos». En este sentido, aseguró que existe una «percepción equivocada de la realidad» que asocia los casos de maltrato infantil a familias con escasos recursos y problemas estructurales.

Para la psicóloga, esta imagen social se debe, en parte, a que «el sistema público es el que más casos detecta y está, en cierta mane-

ra, más dirigido a familias con pocos recursos».

La clase social no entraría, por tanto, dentro de los factores de riesgo que permiten detectar con exactitud los casos de maltrato en niños. Sin embargo, sí que existen una serie de indicadores como el consumo de alcohol, drogas, trastornos de personalidad o patologías de ansiedad.

Goytisolo define la novela como «un género total, sin ningún tipo de límites»

El escritor presentó 'Tres comedias ejemplares', que agrupa tres obras suyas, 'Mzungo', 'Placer licuante' y 'Escalera hacia el cielo'

• El novelista explica su decisión de reagrupar las obras, porque «no tienen nada que ver ni con lo que había escrito antes ni con lo que vendría después».

EFE / MADRID

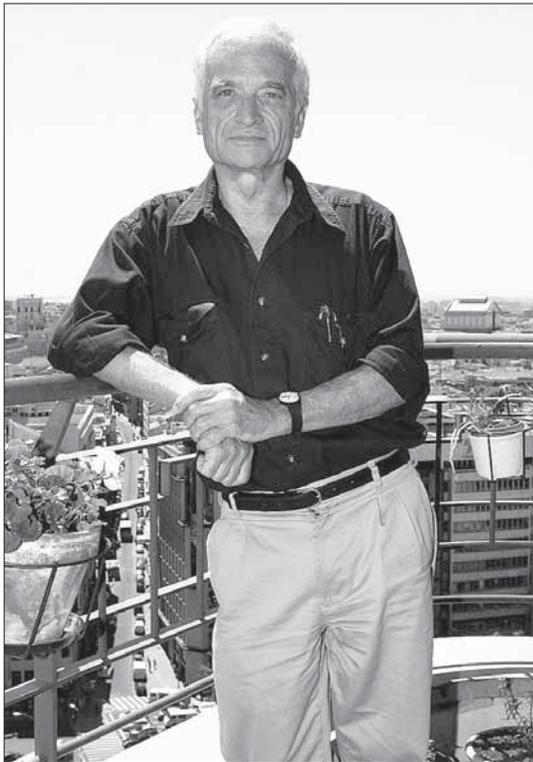
Defensor acérrimo de la novela como género total porque «carece de límites expresivos», Luis Goytisolo ha hecho también incursiones en la novela de género, y buena prueba de ello son las tres obras que publicó en los noventa, reunidas ahora en un solo volumen bajo el título de *Tres comedias ejemplares*.

Se trata de *Mzungo*, una novela de aventuras publicada en 1996, fruto de los viajes del escritor barcelonés a África; *Placer licuante*, un libro en el que el autor combina con maestría la intriga y el erotismo, aparecido un año más tarde, y *Escalera hacia el cielo*, una especie de comedia novelada que vio la luz en 1999.

Goytisolo explicó su decisión de reagrupar estas tres novelas porque «no tienen nada que ver» ni con lo que había escrito antes ni con lo que vendría después.

La etapa que comenzó con *Antagonía* y continuó tras ese paréntesis dedicado a la aventura, la intriga y la comedia de enredo responde a la concepción que este escritor y académico de la Lengua tiene de la novela «como género total, capaz, si se lo propone, de formular la vida en términos distintos a cualquier otra forma de arte», afirma Goytisolo en el prólogo de *Tres comedias ejemplares*, publicado por Alfaguara.

«Lo que yo veo en la novela es la posibilidad de explicarte cómo es el mundo, cómo es el ser humano y cómo eres tú, de una forma que no está al alcance de otras artes, ni siquiera de la poesía», asegura el escritor en su encuentro con Efe que



En la imagen, el escritor Luis Goytisolo. / EFE

tiene lugar en su casa de Madrid. Esa búsqueda de sentido es lo que Goytisolo ha intentado en sus novelas «mayores», en las que ha conseguido páginas de gran belleza literaria y, en algunas, ha logrado «el resplandor de la prosa» que persigue en cada libro.

Sin embargo, y aunque no le gustan los límites que impone la novela de género y asegura sin rodeos que no le interesan «en absoluto» los escritores que la practican habitualmente, el autor de *La pa-*

radoja del ave migratoria decidió en los noventa ponerse a prueba y ver si «era capaz de crear una intriga que pudiera satisfacer al lector, pero sin bajar la calidad literaria».

El afán de experimentar llevó también a Luis Goytisolo a escribir las obras que aparecen ahora reunidas y que en principio quiso titular *Tres novelas de género*, pero «aparte de que los editores lo consideraron poco comercial», la palabra «género» podía dar lugar a confusiones.

Una muestra homenajea a 'Los olvidados', de Luis Buñuel

EUROPA PRESS / MADRID

El próximo 9 de enero finalizará la exposición que acoge desde el pasado 1 de diciembre la Sala Juana Mordó del Círculo de Bellas Artes y que recuerda la película *Los olvidados*, realizada por Luis Buñuel en 1950 en la que el realizador plasmó la pobreza y violencia de los arrabales de México en aquella época. Esta muestra viajará a Zaragoza en la próxima primavera pero antes se exhibirá en París.

La exposición conmemora el re-

conocimiento de la Unesco a este film como *Memoria del mundo*, galardón equivalente al de Patrimonio de la Humanidad, que le otorgó el año pasado y que sólo otra película, *Metrópolis*, del alemán Fritz Lang, tenía hasta ahora.

La muestra está formada por distintos soportes entre los que destacan las impresiones digitales sobre lienzo. Los materiales se han obtenido gracias a la colaboración de Filmtoteca

Española, Televisa (México), Filmtoteca de la UNAM (México), herederos de Luis Buñuel, Instituto Cervantes, Embajada de México en España así como de fotógrafos y coleccionistas particulares. Según explicó el comisario y director del Centro Buñuel de Calanda, Javier Espada, se trata de una muestra «rica y llena de contenido» que pone de relieve la intención de denuncia con la que el realizador rodó este filme.

PANORAMA

FILATELIA

Proteger el medio ambiente conociéndolo, mensaje de 'Naturaleza'

ANDRÉS GALARÓN / BURGOS

Las Islas Cíes (Vigo), el Parque Natural del Delta del Ebro (Tarragona) y el 50 Aniversario del Parque Nacional de la Caldera de Taburiente (Isla de La Palma) son los lugares que aparecen este año en la serie dedicada a la Naturaleza.

Con esta entrega de tres valores se pretende concienciar a la sociedad de que nuestro Medio Ambiente está en peligro y es necesario promover su protección.

El 21 de octubre y con un millón de efectos por valor se disponía la circulación de estos tres grandes ejemplos. Así las Islas Cíes fueron declaradas Parque Natural por su riqueza faunística y botánica unido a su fondo marino, las Cíes son también un enclave paisajístico e histórico de un enorme interés. Los fondos submarinos de las Cíes son objeto de estudio

mundial. El delta del Ebro con sus 320 kms. de superficie, constituye el hábitat acuático más importante del Mediterráneo occidental.

Su considerable papel en el campo biológico contrasta con la profunda humanización de gran parte de su superficie y con su no menos considerable peso agrícola. La armonía entre sus valores naturales y la explotación por parte del hombre no ha sido, como es de suponer, fácil.

El Parque Nacional de la Caldera de Taburiente se caracteriza por ser un enorme circo de 8 kilómetros de diámetro con aspecto de caldera, donde múltiples erupciones volcánicas, grandes deslizamientos, la fuerza erosiva del agua y el tiempo le han ido modelando para convertirle en un escarpado paisaje con 2.000 metros de desnivel.



En la imagen, sellos y matasellos de esta singular colección.

CELEBRACIÓN

Cultura invertirá 30 millones en los fastos de 'El Quijote'

El Ministerio de Cultura invertirá alrededor de 30 millones de euros en la celebración del IV centenario de la publicación del *Quijote*, según anunció la ministra Carmen Calvo quien indicó que casi la mitad de esa cifra figura en los Presupuestos Generales del Estado y el resto corresponde a ayudas por vía de subvención, como las dirigidas al cine, además de lo que Cultura deja de recaudar en concepto de exenciones fiscales. Carmen Calvo subrayó la trascendencia que tiene este «proyecto de Estado» para el Gobierno y que manifestó el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, «mucho antes incluso de vislumbrarse como tal», dijo la ministra. Para la responsable de Cultura, la programación será «muy abierta».

CINE

Víctimas del Terrorismo celebra que se hagan películas sobre ETA ■ La Fundación Víctimas del Terrorismo se congratula con el hecho de que los cineastas españoles abandonen los tabúes a la hora de retratar la vida de las víctimas en la gran pantalla y cada vez existan más películas que versan sobre esta temática, dando voz, así, a las víctimas. El último proyecto de este tipo, aún en cartelera, es *El Lobo*, aunque también hay que citar *Perseguidos* y *Asesinato en febrero*, del año pasado.

MÚSICA

Bunbury cantará en China y lanzará un documental en DVD ■ Un documental en formato DVD sobre su *Freak show* y una gira por China, donde no ha tocado nunca, son los proyectos de Enrique Bunbury para 2005, anunció hoy durante la rueda de prensa que ofreció antes de protagonizar el concierto inaugural del Escenario de Culturas Contemporáneas, Actual 2005. Vestido con jersey de punto negro con calavera pirata, uñas pintadas de rojo y vaqueros rotos, Bunbury afirma que estos dos proyectos consumirán todo su tiempo.

► TRAGEDIA EN EL SUDESTE ASIÁTICO



Un grupo de militares circula por delante de los cadáveres de varias personas fallecidas en el desastre, en la provincia indonesia de Aceh. / EFE

BLOC DE NOTAS



Reconstruir la vida, la tarea más difícil

Cientos de personas que sobrevivieron al maremoto intentan poner rumbo de nuevo a su vida, con el peso de haber perdido a familiares y seres queridos en la tragedia.

Los supervivientes del maremoto que azotó el sureste de la India y el este de Sri Lanka comienzan a tratar de reconstruir sus vidas, mientras el número de muertos sigue aumentando y aún se cuentan por miles los desaparecidos.

En el pueblo de Nagapatnam, en el estado sureño indio de Tamil Nadu, donde han fallecido al menos 5.500 personas, los pescadores han empezado a dejar los campamentos de refugiados para volver a los lugares donde vivían, aunque sus casas ya no existen.

Otros piden asistencia económica para recuperar sus bienes con el fin de reconstruir sus vidas y reanudar su trabajo.

Algunos pescadores de Tamil Nadu afirman que ya no quieren que les den paquetes de comida. «Somos pescadores y queremos volver a ganarnos la vida por nosotros mismos cuanto antes», dijeron, por lo que piden la ayuda de las autoridades locales para reconstruir sus barcos y aparejos.

Por otro lado, para muchos supervivientes las imágenes de sus seres queridos barridos por las olas vuelven ante sus ojos continuamente. Muchos se encuentran aún conmocionados y no quieren volver a sus barrios, por lo que los equipos de socorro requieren de psicólogos para ayudarles. Más de 85.000 personas han sido refugiadas en la zona en 98 campamentos temporales.

El Gobierno indio ha anunciado que tiene previsto crear un orfanato para acoger a los 147 huérfanos ya identificados solo en Tamil Nadu y los centenares más que aún pueden llegar, mientras los vecinos, muchos de los cuales perdieron a toda su familia, han sido los primeros en ofrecerse para adoptar a los niños.

Miles de víctimas tardarán semanas en recibir ayuda humanitaria vital

La red de carreteras tardará en reconstruirse un par de semanas, por lo que es muy posible que las áreas más remotas no tengan asistencia hasta entonces, según Naciones Unidas

• El Ministerio español de Exteriores sigue sin tener noticia del paradero de tres ciudadanos españoles que se encontraban en el continente asiático en el momento del desastre.

EFE / YAKARTA

Miles de damnificados por el maremoto del pasado día 26 en el norte de la isla de Sumatra podrían tardar semanas en recibir ayuda humanitaria debido a la gran destrucción encontrada en el territorio, según informaron ayer fuentes de la ONU.

«Probablemente se tardará un par de semanas en recomponer la red de carreteras y es posible que las áreas más remotas no reciban asistencia hasta entonces», dijo el director de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de Naciones Unidas (OCHA), Michael Elmquist, en Yakarta.

Todas las tareas de evacuación, rescate y distribución de ayuda humanitaria básica en los más de 200 kilómetros de la franja costera occidental de la provincia de Aceh, en el norte de Sumatra, se realizan por el momento exclusivamente en helicóptero.

La situación ha mejorado, sin embargo, con la llegada del portaaviones Abraham Lincoln de

Estados Unidos con una docena de helicópteros Seahawk, que reanudaron ayer, por segundo día consecutivo, el reparto de alimentos y medicamentos.

«Estamos volando de Banda Aceh (la capital provincial) hasta Meulaboh distribuyendo medicinas y agua», declaró ayer el capitán Larry Burt, comandante de una de las unidades estadounidenses en el aeropuerto militar de Banda Aceh. «Permaneceremos aquí hasta que completemos la misión», aseguró el militar.

La isla de Sumatra y concretamente Aceh es el territorio más castigado por el terremoto de 9,0

grados de magnitud y las olas gigantes que provocó el día 26.

La ONU calcula que el número de muertos de esta calamidad rondará los 150.000 y al menos 100.000 corresponde a Indonesia.

Las autoridades indonesias dejaron de actualizar la cifra oficial el viernes pasado, debido a que la cantidad de cadáveres que recobran les hacía imposible mantener una contabilidad precisa.

PREOCUPACIÓN EN ESPAÑA.

El Ministerio de Asuntos Exteriores expresó ayer una grave preocupación por el paradero

desconocido de tres españoles que estaban en la zona de Tailandia siniestrada por el seísmo.

Asuntos Exteriores sigue sin tener noticia del paradero de estos tres españoles tras el desastre del sudeste asiático, que ha vivido numerosas réplicas del terremoto del pasado domingo y que ha causado hasta ahora al menos 150.000 muertos. En un comunicado, la Dirección General de Comunicación del Ministerio subrayó que, en cuanto a los españoles que viajaban por Tailandia pero «no necesariamente por la zona siniestrada», son cuatro «las personas de las que no se tiene noticia» hoy.

Colin Powell viaja a la zona para evaluar la destrucción

EFE / WASHINGTON

El secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, viajará hoy al sudeste asiático para evaluar los daños de los maremotos que han asolado parte del continente.

Powell, aseguró ayer, antes de partir hacia la zona que el Gobierno de Estados Unidos ha dado y seguirá dando una buena

respuesta a la crisis humana que atraviesa el sudeste asiático desde hace una semana.

Poco antes de iniciar una misión diplomática por la desolada región, Powell acudió a diversos programas de la televisión para defender los esfuerzos de Estados Unidos de las críticas de que, como primera potencia del mundo, no ha hecho lo suficiente. «No te-

nemos nada de qué avergonzarnos. Nuestra respuesta aumentó conforme aumentaba la magnitud del desastre», dijo.

En la gira por la zona, Powell estará acompañado del gobernador de Florida, Jeb Bush, de funcionarios de la Administración Federal para la Gestión de Emergencias y expertos en materia de reconstrucción.



Un niño palestino observa el campo de refugiados de Gaza, tras ser destruido por el Ejército israelí. / KHALIL HAMRA (AP)

El Ejército israelí invade Beit Hanún una semana antes de las elecciones palestinas

Abu Mazen responsabiliza a Israel de la escalada de violencia en la zona y asegura que su principal objetivo es obstruir los comicios

• Las autoridades israelíes prometieron a la ANP facilitar la jornada electoral del día 9, pero se reservaron el derecho de combatir contra el terrorismo.

EFE / GAZA

A una semana de las elecciones palestinas se intensificaron ayer, las hostilidades en Gaza entre la resistencia y el Ejército, impotente para impedir sus ataques contra asentamientos judíos y localidades en Israel.

Fuerzas militares de Israel invadieron ayer, por segunda vez en los últimos tres meses, la ciudad de Beit Hanún, en el norte de Gaza, y el norte del campo de refugiados palestinos de Yebalia, después de un ataque palestino con dos co-

hetes Al Kasam contra el pueblo israelí de Sderot, situado a unos 8 kilómetros de esa zona.

Cinco civiles resultaron heridos leves al impactar un cohete en una casa; el segundo día en un aparcamiento y la explosión causó daños en varios vehículos.

Otras dos personas resultaron heridas ayer en la frontera entre Israel y la franja de Gaza por el impacto de dos proyectiles de mortero en la zona industrial de Erez, donde trabajan obreros israelíes y palestinos desde hace treinta años. Esa zona, así como los 21 asentamientos judíos de Gaza, debe ser evacuada a partir de julio próximo, según el plan de «desconexión» aprobado por el Gobierno de Ariel Sharon.

La Operación espíritu de otoño en Beit Hanún y Yebalia siguió ayer a la evacuación del campo de re-

fugiados de Rafah, en el sur de Gaza, donde desde el jueves anterior, durante la Operación hierro violeta, los soldados mataron a 15 palestinos.

Las autoridades militares prometieron a la ANP facilitar la jornada electoral del próximo domingo 9 de enero en la franja de Gaza, Cisjordania y Jerusalén oriental, pero reservándose «el derecho de combatir contra los terroristas».

Las principales facciones armadas palestinas han llamado a la población a boicotear esos comicios presidenciales para escoger al sucesor de Yaser Arafat. Su casi seguro sucesor, Abu Mazen, responsabilizó este fin de semana a Israel de la escalada de la violencia, que lleva más de tres semanas, e indicó que «su objetivo puede ser obstruir las elecciones».

Mueren 25 agentes iraquíes en un atentado con coche bomba

EFE / BAGDAD

Al menos 25 agentes de la Guardia Nacional iraquí murieron en el atentado suicida con coche bomba perpetrado ayer en la localidad de Balad, al norte de Bagdad, según informaron fuentes del Ministerio de Defensa de Iraq.

Un civil iraquí también perdió la vida en el ataque, ocurrido ayer en una carretera secundaria cercana a Balad, a unos 70 kilómetros al norte de Bagdad.

Los guardias nacionales murieron cuando un suicida al volante de un coche bomba hizo estallar la carga explosiva cerca del autobús en el que viajaban los agentes iraquíes, según explicaron las fuentes.

Además, un agente de la Policía y un ciudadano iraquí resultaron heridos al ser atacados con lanzagranadas dos centros electorales de la ciudad de Tikrit, en el norte de Iraq.

En otro incidente, registrado al

sur de Bagdad, resultó herido de gravedad el jefe de la Policía de la localidad Yebela, Karim Malaj, que se encuentra hospitalizado en un centro sanitario de la ciudad de Hilla, situada en el denominado triángulo de la muerte.

Por otro lado, un soldado de EEUU murió y otro resultó herido al estallar una bomba de fabricación artesanal en un área del norte de Bagdad el pasado sábado.

► PERÚ

Cuatro muertos en un tiroteo con rebeldes que se atrincheraron en una comisaría

EFE / LIMA

Al menos cuatro policías murieron ayer en Perú en un tiroteo con los rebeldes del ultranacionalista movimiento Etnocacerista que se apoderaron el sábado de una comisaría en Andahuaylas. Dos de las policías muertos son el capitán Carlos Cahuana y el teniente Luis Chávez.

Diversas fuentes aseguraron que se escuchó un intenso tiroteo ayer por la mañana, lo que fue corroborado por vecinos de la zona, ubicada en el departamento de Apurímac, 832 kilómetros al suroeste de Lima. Los rebeldes tenían como rehenes a diez policías, entre ellos un oficial.

El Gobierno anunció el sábado, que tenía los suficientes elementos policiales y militares para «una acción disuasiva de carácter definitivo» contra el grupo de 150 miembros del movimiento Etnocacerista, encabezados por el mayor retirado del Ejército Antauro Humala, que tomaron la sede policial.

El grupo Etnocacerista demanda la renuncia del presidente, Alejandro Toledo, por considerar que está «incapacitado» para gobernar.

Toledo, por su parte, informó en conferencia de prensa de que se había declarado el estado de emergencia por 30 días en el departamento de Apurímac a raíz de los acontecimientos. La emergencia supone la suspensión de algunas garantías constitucionales, entre ellas el derecho de reunión, la inviolabilidad del domicilio y el arresto sólo por mandato judicial.

► CROACIA

Mesic obtiene la mayoría en las elecciones, según los sondeos

EFE / ZAGREB

El actual jefe de Estado de Croacia, Stejpan Mesic, obtuvo la mayoría de los votos en las elecciones presidenciales de ayer según los primeros sondeos a pie de urna efectuados tras el cierre de los colegios electorales.

De acuerdo al sondeo efectuado por el instituto GFK, Mesic obtuvo un 48,7 por ciento de los votos, mientras que la televisión HTV le da el 51,84 por ciento de los votos.

La sorpresa fue el candidato independiente Boris Miksic, empresario estadounidense de origen croata, que según dichos sondeos obtuvo más del 19 por ciento de los votos.



EN EL MUNDO

1 SUDÁN

El país comienza el año con optimismo tras firmar los protocolos de paz ■ Los sudaneses comenzaron el año con prudente optimismo tras la firma de dos protocolos de paz entre los rebeldes del sur y el Gobierno, que podrían poner fin a la guerra más larga de África.

Los dos protocolos firmados el viernes en Naivasha, Kenia, por el Gobierno y el rebelde Ejército Popular de Liberación de Sudán permiten avanzar hacia un acuerdo más completo que permita apagar el conflicto que desde hace décadas asuela la región meridional de este país, el mayor del continente.

2 PARAGUAY

Al menos 31 muertos durante las celebraciones de Navidad ■ Al menos 31 personas fallecieron por diversos hechos de violencia que protagonizaron durante las fiestas de Fin de Año en Paraguay. La lista indica que más de veinte paraguayos murieron durante las primeras horas del sábado y unos once el viernes.

La Policía informó de que doce fueron por homicidio, cinco por accidente de tránsito, cuatro por suicidio, la misma cantidad por ahogamiento, dos por electrocuciones y el resto por muertes de dudoso origen.

3 ARGENTINA

Un funcionario, primera víctima política del incendio ■ El dolor y la exigencia de justicia unen a los familiares de los afectados por el incendio de una discoteca en Argentina, que se cobró su primera víctima política con la renuncia de un funcionario del Gobierno de Buenos Aires.

Según fuentes del Gobierno, hasta el momento son 182 las personas que perdieron la vida por el incendio en la discoteca República de Cromagnon.

4 FRANCIA

Juzgan en París a un presunto jefe de Al Qaeda ■ El juicio al franco-argelino Djamel Beghal, presunto jefe de una célula islamista ligada a Al Qaeda, y otros cinco acusados de haber planificado o ayudado a preparar un atentado contra intereses estadounidenses en Francia, se abre hoy en el Tribunal Correccional de París. Los seis presuntos integristas islámicos están acusados de asociación de malhechores con fines terroristas, delito punible con un máximo de diez años de prisión.

BALONCESTO VIII TORNEO CIUDAD DE SEGOVIA

Hoy comienza la competición con muchas y atractivas novedades

Los encuentros se disputarán en el "Pedro Delgado", donde, además de los encuentros, habrá concursos, obsequios y la recaudación será solidaria en favor de ANAR

• Los directivos de la UDS no han bajado la guardia en ningún momento. Su propuesta de llegar más lejos con el equipo en la liga no aparca otras actividades, y una de ellas, el torneo de reyes, regresa hoy en su ya VIII edición.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

A las siete de la tarde darán comienzo las actividades de la VIII edición del torneo de Reyes que organiza la Unión Deportiva Segovia. A esa concreta hora se iniciará el encuentro CB Granada-Caja San Fernando y a las 21,00 horas el que disputarán TAU Vitoria y UDS Caja Segovia. Los tres equipos que viajan lo hacen con las segundas plantillas de los conjuntos del mismo nombre que juegan en la ACB. Sin duda que el torneo tiene atractivo.

Como ya se escribió en este diario, la directiva del club segoviano consideró que esta edición del torneo se juegue en las instalaciones del "Pedro Delgado", un lugar más apropiado, no solo para disputar los encuentros, también para realizar las actividades complementarias que han dispuesto en su amplio programa.

La entrada al recinto constará

un euro. Precio simbólico que, además, no irá a engrosar las mercedas arcas del club, ya que ellos, sus directivos, han considerado que el torneo debería tener un fin solidario, por lo que van a colaborar con la Asociación "Ayuda de Niños y Adolescentes en Riesgo" (ANAR). Se trata de un buen fin.

Sin obviar que el torneo tiene un especial atractivo deportivo, la organización lo va a complementar con concursos de mates y triples que llevarán a efecto jugadores designados al efecto por cada uno de los conjuntos. Lo patrocina Emaysa, S.A.. Espo será en el intermedio de los partidos que se jugarán mañana martes.

Otra interesante iniciativa, con premios que merecen la pena, es la que se llevará a efecto en los descansos de los cuatro encuentros a disputar. La organización dará números a los asistentes y tras el sorteo correspondiente saldrán aquellos que dispongan de ese número. Tendrán opción de lanzar el balón desde el centro del campo, y si consiguen introducirlo en la canasta tendrán asegurado un viaje que patrocina EstivalTour.

A todos los asistentes que lleven un juguete y colaboren en campaña de recogida destinada a ANAR, la organización le incluirá en un amplio sorteo de regalos que se llevará a efecto en el descanso de los partidos.



Habrà buen baloncesto dentro de las navidades segovianas / PEÑALOSA

SAN SILVESTRE

Participantes en la marcha no competitiva

Ayer, no por olvido y sí por falta de espacio no se pudo insertar: Albarraz Pérez, Gema Albornos Muñoz, Laura Álvarez Gallardo, Mirian Álvarez Zúñiga, Guido Alvaro Albarrán, Encarna Aparicio Barreno, Antonio Aufret, Colette Barquín Ramos, Elena Borregón Carretero, Elena De Alvaro Romero, Teresa De La Calle Luengo, Julio F. De Miguel Sanz, José Antonio De Prado Alonso, Magnolia Del Pozo Benito, José Luis Gómez De Caso Canto, Juan Gómez Pascual, Enrique Herranz San Frutos, Jesús Higuera Illanas, Rodelga Isabel Redondo, Inmaculada López Ayuso, Carmen López Navajo, Inmaculada López-Taltavull Gzlez, Isabel Maroto Aragoneses, Fco José Marques Martín, Isabel Martín Peñas, Eva Martínez Lázaro, Diego Merino Lucía, Vicente Miguel Arribas, Bonifacio Miguélez Picón, María José Monjas Manso, Alfonso Monjas Rubio, Diego Palomo, María José Pastor Martín, Pedro Pérez De Castro, Eduardo Pérez Lozano, María Pintos García, Rafael Ramos Matute, Máximo Ramos Santos, Míriam Revenga Berzal, Dionisio Sancho Cardiel, Ignacio Sancho Marugán, Mercedes Sancho Zamarrón, José María Santa Elena Bravo, Juan Carlos Velasco Rodríguez, Antonio Verdugo, Félix Zúñiga Manso, Regata

FÚTBOL SALA BASE

III Torneo de categoría cadete organizado por el CD La Escuela

J.M.M. / SEGOVIA

Desde las 9,30 horas de hoy se va a disputar en el polideportivo "Pedro Delgado" la III edición del torneo Reyes 2005 que organiza el CD La Escuela y en el que van a participar los equipos siguientes: Autoexpert Carnicer, Atlético Benavente, Caja Segovia de la competición regional y una selección de jugadores de esa categoría de las bases del club organizador.

Los encuentros se disputarán a treinta minutos divididos en dos partes, con el siguiente calendario:

9,45 h. Carnicer-Caja Segovia regional
10,25 h. Benavente- Selección La Escuela
11,05-Benavente-Caja Segovia regional
11,45 h. Carnicer-Selección La Escuela

12,25 h. Carnicer-Benavente
13,05 h. Caja Segovia Regional-Selección La Escuela

Una vez concluido el torneo se realizará, aproximadamente a las 14,00 horas, la entrega de premios a los equipos participantes.

El CD La Escuela intenta así promocionar su trabajo de base, el mismo que he llevado al club ha mantener un gran número de equipos por la decisión de los niños y niñas de jugar a un deporte en el que tienen como espejo el equipo de la división de honor.

Las fechas no son excesivamente buenas para encontrar equipos, debido a que hay muchos niños que se encuentran de vacaciones, pero, y pese a esfuerzo, se consigue que el torneo vaya creciendo, porque la base necesita de estos estímulos deportivos para seguir.



BALONCESTO

VIII TORNEO CIUDAD DE SEGOVIA Pabellón Pedro Delgado

<p style="background-color: #eee; padding: 2px; font-weight: bold;">LUNES 3 DE ENERO DE 2005</p> <p style="margin: 5px 0;">19:00 Horas</p> <p style="margin: 5px 0;">C.B. GRANADA</p> <p style="margin: 5px 0;">Vs</p> <p style="margin: 5px 0;">CAJA SAN FERNANDO</p> <p style="margin: 5px 0;">21:00 Horas</p> <p style="margin: 5px 0;">TAU VITORIA</p> <p style="margin: 5px 0;">Vs</p> <p style="margin: 5px 0;">UNIÓN DEPORTIVA SEGOVIA</p>	<p style="background-color: #eee; padding: 2px; font-weight: bold;">MARTES 4 DE ENERO DE 2005</p> <p style="margin: 5px 0;">19:00 Horas</p> <p style="margin: 5px 0;">TERCER Y CUARTO PUESTO</p> <p style="margin: 5px 0;">20:30 Horas</p> <p style="margin: 5px 0;">CONCURSO DE MATES Y TRIPLES, PATROCINADO POR:</p> <p style="margin: 5px 0;">21:30 Horas</p> <p style="margin: 5px 0;">GRAN FINAL</p> <p style="margin: 5px 0;"><small>EMAYSA, S.A.</small></p>
---	---

En los descansos de cada partido, concurso de la canasta de:

Precio de las Entradas: 1,00 €

Viajes EstivalTour
...Y MUCHAS OTRAS SORPRESAS

Campaña de recogida de juguetes destinados a ANAR.
si traes un juguete en buen estado, participarás en un estupendo sorteo.

Organiza: Patrocina: Colabora:



FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Susi: "Espero que el nuevo año no nos castigue con más lesionados"

El largo período de recuperación de André servirá para iniciar el proceso de nacionalización portuguesa del jugador y para que Igor tenga su oportunidad en el equipo

• El comienzo de la segunda vuelta de la liga y del nuevo año, ha puesto un poco mejor las cosas para el CD La Escuela en su aspecto deportivo, que podría completarse con el regreso de Adeva y Pascual al equipo.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
El presidente del CD La Escuela, Jesús Fernández, que no se ha salvado de un proceso gripal, que con mayor o menor virulencia tiene un alto porcentaje de españoles, pedía al 2005 un mejor "tratamiento" a los jugadores, "que nos dejen de castigar las lesiones y podamos afrontar la competición sin las dificultades que hemos tenido, por culpa de ellas, en la liga".

En ese sentido lanza un mensaje de "aliento" a André para que pronto pueda regresar a las competiciones. Lo que le ha sucedido al jugador brasileño lo entiende el presidente del club como "gajes del oficio", que se han cebado en un jugador "que siente, como buen profesional que es", el no poder ayudar al equipo.

Sin olvidar que esta lesión, rotura del ligamento cruzado, de la que será intervenido el próximo día 14 en Madrid por el doctor Cristóbal Rodríguez, puede perjudicarle de cara al futuro, no como jugador, pero sí para poder conseguir un contrato más elevado en otro club.

El club ha pedido al representante del jugador, Javier Rebosio, que estudie la posibilidad de iniciar el proceso de nacionalización de André como portugués, "porque de esa forma no tendríamos



El presidente del club, que ha estado de baja, dice adiós a un 2004 poco propicio por las lesiones / JUAN MARTÍN

resueltos los problemas que suscita contar con tres jugadores extranjeros en la plantilla". De momento, y hasta tanto pueda regresar André al equipo, esa ausencia será cubierta por Igor Lima. "Será —dice el presidente—, una buena oportunidad para él. Podrá demostrar al entrenador que puede confiar en él, en su trabajo".

EL REGRESO DE ADEVA
Para el encuentro del próximo sábado en Cartagena, Miguel Rodrigo podrá contar con la esperada incorporación de Antonio Adeva. Si el toledano no jugó el

pasado día 29 frente a Xota, lo fue por no precipitar su regreso y que su lesión, fisura en el quinto metatarsiano del pie derecho, estuviera corregida totalmente. El jugador no ha perdido físicamente, ya que ha estado realizando ejercicios de gimnasio y bicicleta.

En ese mismo camino de recuperación se encuentra Pascual Contreras. El jugador murciano, que prácticamente está inédito en el Caja, mantiene todas las líneas de recuperación marcadas. El doctor Aparicio fijaba esas

pautas y consideraba que a mediados del presente mes de enero podría volver a jugar. Pascual lo está deseando. Nada más ver como anima a sus compañeros en los partidos.

Quedarían en la enfermería, una vez que los dos citados se recuperen, que es cuestión de días, el portero Pedro, que ha de pasar por una intervención de cirugía quirúrgica que le alejará entre dos y tres meses del equipo, y Tobe, que una vez recibido el informe cardiológico, podrá volver a entrenar con todas las garantías.

F. SALA NACIONAL A

El Tama Zarzuela ganó su encuentro aplazado

5	NAVALAFUENTE
9	ZARZUELA

NAVALAFUENTE: Ángel Luis, Carlos, Óscar, Ramos, Antonio, equipo inicial, Félix, Javi, Roberto y Gustavo.

TAMA ZARZUELA: David, Higino, Kike, Javi, Jaime, equipo inicial, Ángel, Félix, Alfredo, Santi, José Luis y Víctor.

ÁRBITROS
Menéndez y Rosales, de Cuenca. Expulsaron a Carlos por azul directa y a Antonio por doble amonestación. Amarilla a Javier y José Luis.

GOLES
0-1 m. 1 Javi; 0-2 m. 3 Higino; 0-3 m. 5 Higino; 1-3 m. 6 Carlos, 1-4 m. 13 Ángel; 1-5 m. 13 Javi; 1-6 m. 16 Kike; 2-6 m. 19 Gustavo; 2-7 m. 24 Félix; 2-8 m. 27 Javi; 3-8 m. 24 Gustavo; 3-9 m. 28 José Luis; 4-9 m. 38 Félix; 5-9 m. 39 Félix..

J.M.M. / SEGOVIA
El encuentro de la primera división nacional que no se pudo disputar el pasado mes de diciembre por causa de una mala comunicación en la hora del comienzo del mismo, se jugó ayer en la localidad madrileña de Bustar Viejo, donde el equipo de Zarzuela se impuso desde el mismo inicio del partido.

Mucho más centrados en el juego, los viajeros impusieron su ritmo de juego para dejar el partido volcado a sus intereses, cuando solo habían transcurrido cinco minutos de juego. Desde ese momento el Zarzuela llevó la rienda del juego, de tal forma que cuando los de casa intentaban levantar cabeza con la consecución del gol, en el contraataque siguiente ponían mayores diferencias.

Sucedió, como es habitual en estos encuentros con resultados tan favorables, que se bajó la intensidad del juego, por lo que la diferencia final fue de cuatro goles, pero si los de Zarzuela hubieran continuado con la misma intensidad de juego, mucho más goles habrían logrado.

OFERTAS: SEMINUEVOS - OCASIÓN **Aupisa** 921 44 55 66  CONCESIONARIO OFICIAL

 MERCEDES S320 CUERO - TECHO - SECUENCIAL ASIENTOS ELÉCTRICOS MADERA	 BMW 535i LOOK M5 - NAVEGACIÓN - CUERO - XENON - TV - NEGRO/BEIGE	 MERCEDES CLK 230K ELEGANTE - CUERO CALEFACCIÓN ASIENTOS ESPEJOS ABATIBLES	 AUDI A6 2,5TDI MADERA - CLIMATIZADOR LLANTAS
 AUDI A4 1,9 TDI TELÉFONO - SISTEMA DE NAVEGACIÓN - CALEFACCIÓN EN ASIENTOS- 70.000KMS	 V.W PASSAT 1,9 TDI LLANTAS - CLIMATIZADOR 15.000KMS	 BMW Z3 CUERO NEGRO - LLANTAS - CALEFACCIÓN ASIENTOS ¡50.000KMS!	 MERCEDES E 320 CDI AVANTGARDE - CUERO XENON - NAVEGACIÓN TELÉFONO

1 AÑO DE MANTENIMIENTO GRATIS - 24 MESES DE GARANTÍA *350€



El Madrid vuelve a los entrenamientos. El equipo blanco reanudó los entrenamientos ayer por la tarde con el nuevo entrenador al frente, Vanderlei Luxemburgo, quien dirigió su segunda sesión de trabajo y que ha preparado una mini pretemporada para los próximos días con vistas al duro mes de enero. A la cita llegó tarde Beckham por culpa de un vuelo con retraso y trabajó en solitario durante unos 45 minutos. En el campo estuvieron los ayudantes de Luxemburgo, Marco Teixeira, como segundo entrenador, y Antonio Melo como preparador físico. /FOTO: EFE

Marcelo Sosa: «Hay diez mil jugadores mejores que Beckham»

El jugador del Atlético de Madrid lanza duras críticas a los 'galácticos' del equipo blanco

EFE / MADRID

El uruguayo Marcelo Sosa, jugador del Atlético de Madrid, aseguró en Montevideo, donde pasa sus vacaciones navideñas, que espera con ansiedad el partido del próximo domingo contra el Real Madrid y lanzó duras críticas a los «galácticos».

Sosa lanzó un mensaje relacionado con los «galácticos», denominación que abarca a los grandes astros del Real Madrid: «Hay que hacerles sentir el rigor, les guste o no. Ellos que hagan moñas, yo les 'trancaré' abajo», anticipó.

El del domingo será su primer derbi madrileño, y espera varios goles. «Me han dicho que es espectacular como se pone el estadio y el color que le dan los muchachos del Frente Atlético. Así que espero estar, jugar y ganar».

Sosa señaló las dificultades que, a su juicio, plantea jugar contra el Real Madrid. «Jugando, por ejemplo, contra el Zaragoza en tu casa pegas una patadita y pasa desapercibida. Pero contra el Real, la misma patada se la pegas a Ronaldo o a un monstruo de estos y enseguida te sacan amarilla».

«Hay que hacerles sentir el rigor, como siempre. Si ellos tienen que hacer una moña o un caño te lo van a hacer. Y yo lo mismo, si tengo que entrar abajo o saltar arriba y chocar lo voy a hacer porque es mi juego», explicó el jugador.

Sobre Luis Figo, resaltó que le



Marcelo Sosa, jugador del Atlético de Madrid. /EFE

gusta poco «sentir el rigor». «Dicen que apenas le tocas ya te mira como diciendo 'qué haces'. Pero será un problema de él, porque si yo le pego después ni le miro y si le gusta, bien, y si no, mala suerte. Esto es fútbol y el fútbol es para hombres, no para nenitas».

Sosa asegura que cuando hace una entrada dura a un rival, acostumbra a disculparse, pero si no le aceptan las disculpas, es partidario de «arrimar otra patadita para que se avive».

RONALDO, DEPENDE EL DÍA. El jugador más desequilibrante del Real Madrid es, en su opinión, el brasileño Ronaldo. «Si está bien, es Ronaldo. Otro importante es Figo y también tienen a Zidane... Jugadores que si le dejas manejar la pelota te ganan el partido ellos solos. Pero nosotros estamos bien, sobre todo en defensa, así que estamos tranquilos».

Su opinión es bien distinta sobre Beckham. «Para mí, como futbolista nunca existió», dijo. «Hay diez mil jugadores mejor que él. Lo que pasa es que sale en la prensa y en las revistas de modelos. Si está en el Real es por marketing, pero como jugador no me preocupa nada».

«Beckham existe porque es lindo y le pagan 50 millones de euros por pelarse o por mostrar un vídeo durmiendo. En lo futbolístico a mí no me inquieta para nada», añadió.

Roberto Carlos solo dejará el Madrid para ir al Santos



Roberto Carlos.

EFE / LISBOA

El defensa brasileño del Real Madrid Roberto Carlos asegura que solo dejará su actual equipo para jugar en el Santos de su país.

«Estoy bien -en el Real Madrid-, y creo que de aquí sólo saldré para el Santos, mi equipo del corazón», afirma el lateral del equipo madrileño.

Sin embargo, continúa, «confirmo que hubo una posibilidad de ir al Chelsea, pero entendí que lo mejor para mí era quedarme en Madrid», y matiza además que no tiene en estos momentos ningún acuerdo, «ni con el conjunto inglés ni con ningún otro».

Roberto Carlos desmiente los rumores de una posible salida del club que preside Florentino Pérez. «Me siento muy bien en Madrid y no sé de dónde salieron esas ideas».

INVENCIONES. El futbolista pide que se pare de inventar historias en relación a su figura. «Si no juego un partido es que tengo un acuerdo con otro club, o se trata de que no respeto la opinión del entrenador», se lamentó.

Sobre los malos resultados registrados la pasada campaña, dijo que «la culpa fue de todos, aunque el entrenador -el portugués Carlos Queiroz- pagó por la falta de resultados».

«En el Real Madrid todo se vuelve muy difícil cuando no se gana nada, pero el trabajo de Queiroz tuvo mucho valor y no tengo dudas de que triunfará en el Manchester», juzgó.

En cuanto a las posibilidades de poder conquistar todavía el título de Liga, explica que queda por disputarse la mitad del campeonato, aunque reconoce el dominio del Barcelona.

No obstante, matiza que el equipo catalán ha tenido suerte con las lesiones, «y sus principales estrellas, Ronaldinho, Deco y Eto'o han brillado especialmente».

El internacional brasileño valora precisamente a Ronaldinho como el mejor jugador de la actualidad, mientras que considera a Figo como el mejor entre los portugueses.

FÚTBOL

PRIMERA DIVISIÓN



Frank Rijkaard entrenador del equipo azulgrana. /EFE

El Barça vuelve a entrenar sin el refuerzo esperado

Giuly, Jorquera y Gerard se encuentran recuperados de sus lesiones

EFE / BARCELONA

El Barcelona regresará hoy a los entrenamientos después de diez días de vacaciones, pero con un asunto pendiente en su agenda sin resolver, como es la contratación de un delantero centro que tanto urge en el club.

De esta forma, la petición del entrenador barcelonista Frank Rijkaard no se hará efectiva, especialmente por los problemas que ha encontrado en Barca en el mercado de invierno, ya que ha conocido a muchos jugadores que no ha creído aptos para su equipo, mientras que los deseados no ha

podido optar a ellos porque los clubes de origen no venden.

La idea inicial del Barcelona era contratar a dos jugadores: un centrocampista para el eje del medio del campo y un delantero centro. Debido a la inminente recuperación de Gerard López, el club considera que la plaza vacante del centrocampista la puede ocupar el futbolista catalán, quien concluye este año su contrato.

Diferente situación es la que se produce con el delantero. La marcha de Luis García al Liverpool y la lesión de Larsson empujaron al club a peinar el mercado en bus-

ca de un replazo, que no han encontrado.

El equipo barcelonista afrontará las siguientes jornadas la Liga con tres integrantes más Giuly, Jorquera y Gerard, recuperados de sus lesiones.

NO HAY MERCADO. Desde el club, el presidente de economía del Barcelona, Ferran Soriano, señaló: «No existe la situación de que hemos encontrado el jugador pero no tenemos dinero», aseguró. «El problema es que no existe este jugador. No hay mercado», concluyó.

Vicente podría ser operado de su lesión en el tobillo

La recuperación del jugador valencianista será de unos tres meses

EFE / VALENCIA

El centrocampista internacional del Valencia Vicente Rodríguez viajó ayer a Bélgica y podría ser operado en el día de hoy por el doctor Marc Martens de la lesión que sufre en el tobillo izquierdo, según avanzó el jefe de los servicios médicos del club valenciano, Jorge Candel.

El paso por el quirófano parece inevitable, pero Candel destacó que hasta que Martens no examine al jugador no tomarán una decisión al respecto aunque sí apuntó que el doctor belga les ha dicho que, por las informaciones que le han transmitido, lo más probable es que tenga que ser operado.

«Después de haberle explorado esta mañana y tras todos estos días libre de ejercicio hemos visto que la molestia, aunque ha mejorado», explicó Candel.

Según el médico valenciano el plazo de recuperación de una intervención de estas características es de unos tres meses. «No es una intervención sencilla y depende de lo que se le tenga que hacer pero la recuperación de las intervenciones en esta zona es de un período de tres meses», aclaró.

Candel señaló que el paso por el quirófano era una opción que siempre han tenido presente y que no ha visto al jugador muy afecta-

do por la posible necesidad de ser intervenido. «No le he visto especialmente fastidiado y no existe malas perspectivas referentes a la intervención quirúrgica», explicó.

CASO AIMAR. Juan Bautista Soler, presidente del Valencia, aseguró ayer que el argentino Pablo Aimar le ha desmentido que esté a disgusto en el club tal y como había trascendido en las últimas semanas.

«He hablado con él y me ha dicho que está muy a gusto en el Valencia», señaló Soler, que afirmó que no hay 'caso Aimar' y recordó que esta situación «se ha repetido los últimos tres años en estas fechas».

BREVES

BETIS
Dani, cuatro meses de baja

■ El delantero del Betis Daniel Martín Alexandre «Dani» se perderá el resto de la Liga al permanecer un mínimo de cuatro meses de baja por una rotura de ligamentos del tobillo izquierdo de la que fue operado el 31 de diciembre. El delantero bético se torció el tobillo la tarde del 30 de diciembre, en la última sesión del año, y lo que en principio parecía un esguince resultó ser una rotura de ligamentos, por lo que el doctor Santiago Pérez Hidalgo decidió operarlo la víspera de Año Nuevo.

ESPANYOL

Los blanquiazules vuelven a los entrenamientos

■ El Espanyol volverá hoy a la actividad con un estado de ánimo por las nubes tras concluir el año como cuarto en la Liga, y lejos de la presión de tener que recurrir irremediablemente al mercado de invierno para recomponer el fallido equipo, como así le ha ocurrido en anteriores temporadas. De este modo, es más que probable que el Espanyol descarte esta opción de fichar, dado el buen rendimiento que ha alcanzado esta temporada el equipo que entrena Miguel Ángel Lotina, que se encaramado a la cuarta posición de la Liga, a doce puntos del líder (Barca), pero sólo a dos del segundo (Valencia).

VILLARREAL

Battaglia quiere dejar el equipo

■ El Villarreal volverá este tarde al trabajo con la mente puesta en su compromiso liguero contra el Barcelona y con la incógnita del centrocampista argentino Sebastián Battaglia, tras manifestar su deseo de salir del club y regresar a su país. El técnico Manuel Pellegrini, que en estos días ha conocido que el club acepta su continuidad en el equipo una temporada más, ha citado a los jugadores a las 16:00 horas y ninguno de ellos tiene permiso adicional. Aunque en el club esperan que Battaglia se presente, las dudas se ciernen después de que el jugador haya dicho que no se ha adaptado y que quiere volver a Argentina.

INGLATERRA

Gascoigne, enfermo de neumonía

■ El ex internacional inglés Paul Gascoigne está ingresado en un hospital a causa de una neumonía, pero su representante ha negado que su estado sea grave. El ex jugador del Tottenham Hotspur y el Newcastle, de 37 años, se desmayó en su casa y tuvo que ser llevado a una unidad sanitaria. Se espera que el jugador permanezca varios días ingresado en un hospital de Londres.

BALONCESTO

Gasol anota 23 puntos y lleva a los Grizzlies al triunfo

EFE / MINNEAPOLIS (EEUU)

El ala-pívot español Pau Gasol inició el año como la figura de los Grizzlies de Memphis, a los que condujo a un triunfo arrollador por 104-95 sobre los Timberwolves de Minnesota.

En 35 minutos de acción, Gasol logró 23 puntos, dio tres asistencias, capturó cuatro rebotes, puso tres tapones y realizó un robo de balón para los Grizzlies, que mejoraron a 15-17 su balance.

El base reserva Earl Watson añadió 20 puntos, encestró siete canastas de diez intentos, incluyó cinco triples y dio ocho asistencias para complementar a Gasol en el ataque de los Grizzlies.

El también reserva Bonzi Wells aportó 18 tantos al equipo de Memphis, que ganaron el tercer partido consecutivo y el sexto de los últimos ocho.

El alero estrella Kevin Garnett, con 30 puntos y diez rebotes, fue el más productivo de los Timberwolves, quienes han perdido cuatro de cinco encuentros.

Wally Szczerbiak contribuyó con 22 tantos, Latrell Sprewell 17 y Sam Cassell dio diez asistencias, pero sólo anotó cuatro puntos para el equipo de Minnesota.

RESTO DE JORNADA. Eddy Curry anotó 22 puntos y Kirk Hinrich agregó 18 puntos y nueve asistencias para liderar a los Bulls de Chicago a un triunfo por 105-90 sobre los Magic de Orlando.

Grant Hill anotó 16 puntos para Orlando, que perdió su tercer encuentro seguido y quinto como visitante.

Los Bulls superaron una desventaja temprana de siete puntos con una anotación de 19-2 en sólo cinco minutos en el primer episodio.

El base Dwyane Wade volvió a liderar a los Heat de Miami a un triunfo arrollador sobre los Bobcats de Charlotte por 113-90.

El pívot estrella Shaquille O'Neal aportó 16 tantos al equipo de Miami.

Wade anotó 26 puntos, encestró 11 canastas de 16 intentos y dio nueve asistencias para conducir a los Heat a su decimocuarta victoria consecutiva.

El base Jason Kidd asistió a Vince Carter y éste hizo un mate que desmoralizó a sus rivales y los Nets de Nueva Jersey vencieron por 93-87 a los Knicks de Nueva York.

Shareef Abdur-Rahim anotó 26 puntos y nueve rebotes para liderar a los Trail Blazers de Portland a un triunfo por 97-88 sobre los Warriors de Golden State, quienes vieron su racha de cuatro triunfos seguidos.

Xabi Alonso estará de baja unas seis semanas por una lesión en el tobillo

El jugador español, que milita en el Liverpool de Rafael Benítez, se lastimó durante el partido que enfrentaba a su equipo con el líder de la clasificación inglesa, el Chelsea

EFE / LONDRES

El español Xabi Alonso, jugador del Liverpool, se fracturó un tobillo durante el partido que los «Reds» perdieron en casa por 0-1 ante el líder Chelsea en la jornada de Año Nuevo, equipo que se afianza en la parte alta de la tabla.

El ex jugador de la Real Sociedad se suma a la lista de lesionados del Liverpool.

El entrenador del Liverpool, Rafa Benítez, reveló ayer que el español Xabi Alonso, que se fracturó un tobillo en el partido disputado en Anfield Road contra el Chelsea, podría ser baja para su plantilla durante «unas cinco o seis semanas».

Alonso, que comenzó el partido en el once titular, se produjo la lesión durante la primera mitad del encuentro a consecuencia de una fuerte entrada propinada por el jugador del Chelsea Frank Lampard.

El lugar de Xabi Alonso lo ocupó el también español Antonio Núñez, ex jugador del Real Madrid, en el minuto 27 del encuentro.

«Desafortunadamente, hemos perdido a Xabi durante unas cinco o seis semanas y esto constituye un revés enorme para nosotros», confirmó el técnico del Liverpool tras el partido.

En cuanto a lo que hará Benítez en el mercado de traspasos, que se reabre ahora, el entrenador no desveló sus intenciones en cuanto a la posibilidad de buscar o no un reemplazo para el centrocampista.

«Ya veremos. De momento me estoy concentrando en el próximo partido con el Norwich», afirmó Benítez. «Tenemos una buena plantilla y gente que puede jugar en el medio campo», comentó el entrenador.

Alonso se añade a la lista de lesionados de Liverpool, cuyo entrenador tampoco puede disponer por el momento con el checo Mi-



Xabi Alonso en el momento de abandonar el campo. /EFE

lan Baros, el australiano Harry Ke-
well y Steve Finnan

LIGA INGLESA. El Chelsea es-
trenó el 2005 con una victoria por

1-0 sobre el Liverpool que dirige
Rafael Benítez.

Mientras que el Arsenal, con
Manuel Almunia y «Cesc» dentro
del once titular, se impuso por 3-

1 en su encuentro contra el Charl-
ton Athletic. El Chelsea del por-
tugués José Mourinho logró impo-
nerse al Liverpool gracias al tanto
marcado en el minuto 81 por Joe
Cole y suma con la victoria 52 pun-
tos que lo confirman en lo más al-
to de la tabla.

Los jugadores del Liverpool se
entregaron a fondo, pero no con-
siguieron remontar la ventaja de
los visitantes.

El nuevo año comenzó con
fuerza para el Arsenal, que se im-
puso por 3-1 al Charlton Athletic
y se sitúa de esta manera a solo
cinco puntos del líder.

Los goles del Arsenal los mar-
caron el sueco Ljungberg (dos) y el
holandés Robin Van Persie.

En el estadio de White Hart La-
ne, el Tottenham Hotspur estrenó
el año con una merecida goleada
por 5-2 sobre el Everton de David
Moyes, que vivió una pesadilla en
Londres y que perdió la ocasión de
remontar hasta la tercera posición
de la general.

Firmaron los goles para los
«Spurs», que avanzó un puesto,
hasta situarse en el séptimo lugar
de la tabla clasificatoria, Dean
Marney (16 y 80), Reto Ziegler (19),
Miguel Pedro Mendes (59) y Rob-
bie Keane.

El Newcastle United concluyó
con éxito su duelo frente al Bir-
mingham City al imponerse por 2-
1 gracias a Shola Ameobi y a Lee
Bowyer y el Bolton Wanderers -
con Iván Campo como titular y
Fernando Hierro como suplente-,
empató a uno ante el West Brom.

El Aston Villa se impuso al
Blackburn Rovers por 1-0, obra del
peruano Nolberto Solano, mien-
tras que en Londres, el derbi en-
tre el local Fulham venció por 3-1
al Crystal Palace.

El Manchester City salió airoso
de su encuentro con el Southamp-
ton, al que venció por 2-1, mien-
tras que el Portsmouth empató a
uno con el Norwich.

BREVES

BARCELONA

Deco, mejor jugador portugués

■ Anderson da Souza «Deco» ha sido elegido el mejor jugador portugués de 2004 por los lectores del diario deportivo «O Jogo», anunció ayer el rotativo a través de su edición en internet. «Deco» señala en «O Jogo» que para 2005 desea mejores resultados que los que alcanzó la pasada campaña con el Oporto -campeón de la Liga portuguesa y de la Liga de Campeones-, y matiza que no le preocupan los reconocimientos personales. «No vivo para ganar esos títulos», reconoció el centrocampista.

VALENCIA

El derbi valenciano calienta motores

■ El Valencia y el Levante, que el próximo sábado día 8 revivirán en Mestalla un derbi en la máxima categoría que no se celebraba desde hace cuarenta años en la capital valenciana, regresan mañana al trabajo para preparar ese compromiso, correspondiente a la décimo octava jornada de la Liga. Este periodo de descanso habrá servido para que el central argentino del Valencia Ayala haya mejorado su nivel. Por el cuadro levantinista, la principal preocupación se centra en saber si se han recuperado de sus respectivas molestias Cuéllar y Luis Manuel Rubiales.

MÁLAGA

Arnau vuelve a los entrenamientos

■ El guardameta catalán del Málaga Francesc Arnau, anunció ayer que «la próxima semana entrenaré con total normalidad», al estar prácticamente recuperado de una lesión en el pubis. Arnau volvió el pasado jueves a entrenar con el conjunto blanquiazul, después de dos meses de baja por una intervención en el pubis, y aseguró que «me encuentro bien y casi puedo hacer todos los ejercicios». El jugador confía estar en la convocatoria para el encuentro del 9 de enero contra el Racing en Santander.

SALAMANCA

Dudas sobre si Hidalgo convocará una nueva Junta

■ El Salamanca todavía no ha recibido ningún tipo de notificación sobre la intención del anterior presidente de la entidad, Juan José Hidalgo Acera, de convocar una nueva Junta de Accionistas. El abogado Ignacio Benavides fue el representante de las acciones de Hidalgo en la anterior Junta General de Accionistas que tuvo lugar el pasado día 20 y en la que quedaron aprobadas las cuentas del club. En aquella reunión quedó clara la intención de buscar una nueva convocatoria de Junta General de Accionistas en de 10 o 15 días.

La recuperación del futbolista Germán Hornos será lenta y larga

EFE / MONTEVIDEO

El futbolista internacional uruguayo Germán Hornos, que permanece ingresado en su país en una unidad de cuidados intensivos tras sufrir un accidente de tráfico el día de Navidad, tendrá una recuperación «lenta y larga», afirmó el médico Mario Cancela, uno de los especialistas que lo atienden.

«Nuestro primer objetivo es salvarle la vida y que no queden secuelas del accidente», afirmó a Cancela, jefe del Centro de Tratamientos Intensivos de la Asociación Española Primera de Socie-

rros Mutuos, de Montevideo.

«El problema actual de Hornos es la parte encefálica, el resto está controlado. Sin embargo, es un enfermo crítico, grave y aún sometido a algunas posibles complicaciones que podrían poner en riesgo su vida», agregó.

La recuperación del futbolista «será lenta y larga», señaló Cancela, y estimó que permanecerá en la unidad de cuidados intensivos «entre diez y catorce días».

Hornos, de 22 años, continúa «sedado y con analgésicos para evitar movimientos bruscos, ex-

citación y posibles dolores», agregó.

El delantero fue sometido el viernes a otra tomografía en la cual se ratificó que «la contusión frontal sigue presente».

La próxima tomografía se le realizará el lunes y mientras tanto «permanecerá sedado».

«El intento de bajar la sedación demostró que es un paciente que tiene un despertar muy agitado y ahora es imposible de manejarlo, lo que demuestra que todavía no está pronto para el retiro de la asistencia respiratoria

mecánica», agregó Cancela.

El médico no quiso aventurar si Hornos podrá volver a jugar al fútbol en la alta competencia.

«Realmente no lo sé, pero nuestro objetivo es que pueda reintegrarse a la sociedad y sea de una forma totalmente normal», agregó.

El goleador, que pertenece al Sevilla y jugó los últimos meses como cedido en el Valladolid, estrelló el día 25 el vehículo que conducía contra un árbol en su ciudad natal, Durazno, a 180 kilómetros al norte de Montevideo.

AUTO MOTO
BARCELONA-DAKAR

McRae toma el mando en coches

La etapa se celebró en la base militar granadina de Armilla y en la categoría de motos el triunfo fue para Fretigné

EFE / ARMILLA (GRANADA)

El británico Colin McRae y el francés David Fretigné embarcaron sus respectivos vehículos camino de África como líderes de sus clasificaciones en la edición 2005 del rally Telefónica Dakar, que despertó una inusitada expectación entre los aficionados y el público en general a su paso por España.

La cronometrada de la tercera etapa, de 10 kilómetros, se disputó por las pistas interiores de la zona militar de Armilla, próxima a Granada. El polvo fue el protagonista de una jornada en la que venció el escocés McRae, ex campeón mundial de rallies, seguido muy de cerca por el último ganador de la carrera africana y auténtico especialista, el francés Stéphane Peterhansel.

La etapa granadina congregó a unas 200.000 personas en la base aérea y registró un contratiempo inesperado por el abundante polvo en suspensión que creó muchos problemas a los participantes pero que no impidió al francés David Fretigné imponerse en la categoría de motos con su vehículo de dos ruedas motrices, como también hizo McRae en coches.

No obstante, las diferencias entre los principales pilotos de las distintas categorías fueron mínimas. El objetivo más importante era no sufrir ningún contratiempo que pudiese dar al traste con las aspiraciones de los candidatos a la victoria final en el Dakar.

El francés Stéphane Peterhansel, vencedor de la última edición de coches y con seis triunfos en moto, fue uno de los que cumplió con su objetivo, ya que acabó la especial de Armilla en segunda posición.

Este resultado sitúa al francés en cuarto lugar de la general, a tan sólo siete segundos del líder, mientras que el ex campeón mundial de esquí francés Luc Alphand finalizó la jornada en sexta posición, con el japonés Hiroshi Masuoka octavo, la alemana Andrea Mayer en la decimoséptima y el español Joan «Nani» Roma en la vigésima plaza, todos ellos integrantes de la fábrica ganadora del Dakar en los últimos cuatro años.

«Fue una etapa difícil a causa del polvo que había en el camino, pero todo terminó bien y comienzo tomar el pulso al comportamiento del coche. Lo verdaderamente importante es que el rally comienza de verdad hoy», comentó Nani Roma. El francés Peterhansel afirmó que «el estado del terreno planteó algunos problemas y habría sido mejor salir antes para no encontrar la pista tan estrepeada».

MOTOS. Fretigné sumó la segunda victoria consecutiva con su Yamaha de tracción en sus dos ruedas; el español Jordi Durán fue cuarto en la etapa, con Marc Coma quinto, Jordi Esteve decimotercero y el italiano Giovanni Sala -los tres últimos integrantes del equipo que dirige el catalán Jordi Arcarons-, en el vigésimo quinto lugar.



Colin McRae, al mando de su coche por la base militar de Armilla. /EFE



Marc Coma, durante la jornada de ayer. /EFE

Tras la disputa de la tercera etapa, varios Ferrys se encargaron de trasladar a toda la caravana del Dakar hasta Tánger (Marruecos), desde donde los participantes deberán desplazarse hasta Rabat, otros 557 kilómetros de recorrido de enlace, en donde hoy se disputará la primera especial africana, muy pedregosa, sobre un recorrido de 123 kilómetros, con un enlace de 430 kilómetros que les llevará hasta Agadir por un recorrido inédito en un setenta por ciento de su extensión.

SUELO AFRICANO. Los primeros kilómetros del tramo especial permitirán a los participantes «exprimir» el potencial de sus vehículos con buenas velocidades medias, pero en la primera mitad del tramo deberán atravesar una serie de valles enlazados en los que los auténticos especialistas podrán sacar a relucir su talento como pilotos «world rally car».

Después de ese tramo el paisaje se tornará algo más desértico, pero todavía lejos de las grandes superficies de arena, aunque aparecerán las primeras dificultades propias para que los buenos navegantes saquen a relucir sus cualidades. Será un tramo con constantes cambios de paisaje en el que no habrá casi puntos para tomar referencias en la conducción y las pérdidas de tiempo pueden ser la nota destacada, incluso para los más avezados expertos. Una vez concluido el tramo cronometrado, todavía restarán otros 430 kilómetros de enlace hasta llegar a Agadir.

CLASIFICACIONES

JORNADA COCHES

1. Colin McRae (ESC/Nissan)	7.48
2. Stéphane Peterhansel (FRA/Mitsubishi)	a 6
3. Ari Vatanen (FIN/Nissan)	10
4. Giniel de Villiers (RSA/Nissan)	13
5. Luc Alphand (FRA/Mitsubishi)	15
6. Robby Gordon (USA/Mitsubishi)	15
7. Bruno Saby (FRA/Volkswagen)	16
8. Hiroshi Masuoka (JAP/Mitsubishi)	21
9. Nasser al Attiyah (QAT/BMW)	26
10. Jutta Kleinschmidt (ALE/Volkswagen)	27
11. Josep Maria Serviz (ESP/Schless-Ford)	32

JORNADA MOTOS

1. David Fretigné (FRA/Yamaha)	7.57
2. Alfie Cox (RSA/KTM)	a 2
3. Cyril Despres (FRA/KTM)	3
4. Jordi Durán (ESP/KTM)	9
5. Marc Coma (ESP/KTM)	10
6. Andy Caldecott (AUS/KTM)	11
7. Carlo de Gavarado (CHI/KTM)	14
8. Celso Gorrara (SUJ/KTM)	19
9. Kellon Walch (USA/KTM)	20
10. Fabrizio Meoni (ITA/KTM)	20

GENERAL COCHES

1. Colin McRae (ESC/Nissan)	12.22
2. Robby Gordon (USA/Mitsubishi)	a 1
3. Giniel de Villiers (RSA/Nissan)	2
4. Stéphane Peterhansel (FRA/Mitsubishi)	7
5. Bruno Saby (FRA/Volkswagen)	7
6. Ari Vatanen (FIN/Nissan)	8
7. Luc Alphand (FRA/Mitsubishi)	9
8. Hiroshi Masuoka (JAP/Mitsubishi)	9
9. Jutta Kleinschmidt (ALE/Volkswagen)	23
10. Nasser al Attiyah (QAT/BMW)	29

GENERAL MOTOS

1. David Fretigné (FRA/Yamaha)	12.08
2. Cyril Despres (FRA/KTM)	a 11
3. Kellon Walch (USA/KTM)	47
4. Fabrizio Meoni (ITA/KTM)	50
5. Eric Verhoef (HOL/KTM)	51
6. Marc Coma (ESP/KTM)	53
7. Jordi Durán (ESP/KTM)	54
8. Janis Vinters (LET/KTM)	56
9. Pal Anders Ullevsæter (NOR/KTM)	1.06
10. Isidre Esteve (ESP/KTM)	1.08



Colin McRae. /EFE

■ NUEVO BMW QUINTA GENERACIÓN DE LA SERIE 3

Llegará en la primavera de este nuevo año

P. M. C.

En la próxima Primavera será presentado el nuevo modelo BMW de la Serie 3 que alcanza la quinta generación de la misma. Como puede suponerse, las mejoras introducidas en este coche van a ser sobresalientes en todos los aspectos, dado que la marca alemana no quiere perder ni un ápice de la garantía que siempre ha ofrecido a sus clientes y, en general, al mercado universal del automóvil.

Están en marcha dos motores de gasolina y uno Diesel. Los primeros son el 330i de seis cilindros en línea, con potencia de 258 CV, en el que para reducir peso, algunos de sus elementos se construyen en magnesio, que es más ligero que el aluminio. Su velocidad máxima se limita a 250 kms/h. El BMW 320i lleva motor de cuatro cilindros, con una potencia de 150 CV y una velocidad máxima de 220 kms/h. Igual que el motor antes citado, dispone del sistema Valvetronic, que regula de modo continuo la apertura y la carrera de las válvulas de admisión en función del ángulo de apertura. Finalmente, el 320d es un Diesel de también cuatro cilindros, tecnología "common rail" de segunda generación y con turbocompresor, que desarrolla 163 CV y puede alcanzar los 225 kms/h. Todos estos modelos llevan caja de cambios de seis velocidades y, opcionalmente, una automática también de seis velocidades.

Para la puesta en marcha del motor basta pulsar el botón Start/Stop y, opcionalmente, se puede disponer del sistema de supresión de llave para abrir el coche y arrancar el motor sin sacar un transmisor del bolsillo. Hay que añadir a todo esto las mejoras introducidas en el habitáculo, como asimismo la aplicación de los últimos adelantos en los sistemas de protección, entre ellos la incorporación de 12 airbags



La quinta generación de la Serie 3

BMW

EN RUTA

P. M. C.**PROGRAMA RENAULT DE EDUCACIÓN VIAL**

Una vez más, Renault pone en marcha, por noveno año consecutivo, su Programa de Educación Vial, que se dirige a estudiantes de primaria, secundaria y ciclos superiores de toda España. Hasta el momento han participado en él 19.959 centros educativos y cerca de millón y medio de alumnos. Para esta nueva convocatoria se piensa que serán más de 2.500 los centros de primaria y secundaria, con cerca de 125.000 alumnos. La edición de este año para primaria se dedica a los desplazamientos familiares, y para secundaria y ciclos superiores, a consolidar la contribución de los jóvenes a la seguridad vial.

NOMBRAMIENTOS

José María Teixidor, gerundense, 58 años, ha sido nombrado nuevo director de SEAT España, empresa en la que ingresó en 1963 y ahora era director de Recambios.

A su vez, Juan Baselga Calvo, que era director de SEAT, ha sido nombrado presidente de VAESA (Volkswagen-Audi España, S.A.), grupo del que ya fue presidente entre 1993 y 1996. Sustituye a Juan M. Rodríguez Jado, que cesa después de 9 años en el cargo.

NOTICIAS DE GENERAL MOTORS

General Motors España ha obtenido el Certificado del sistema de Gestión de I+D+I según la norma UNE 166002 otorgado por AENOR; es la primera empresa de automoción que logra este certificado.

De otra parte, Opel ha ampliado la gama de motores disponibles en el Tigra Twin Top con una compacta unidad turbodiesel "common rail" de cuatro cilindros; además de los dos motores Ecotec de gasolina de 1.4 y 1.8 litros, los clientes tienen ahora la oportunidad de elegir un 1.3 litros Diesel de 70 CV muy eficaz; consume sólo 4,6 litros cada 100 kms. En ciclo combinado y alcanza los 167 kms/h.

KIA IBERIA, MEJOR GESTIÓN EUROPEA DE RECAMBIOS

En la convención anual europea de distribuidores celebrada en Valencia, Kia Motors Iberia ha sido galardonada como Mejor Distribuidor del año en Europa, gracias a los esfuerzos realizados en la gestión de recambios durante 2004. El galardón fue recibido por el presidente de Kia España, Kenny Lee, de manos del presidente de Mobis Parts Europa. Asistieron todos los responsables de recambios y postventa de los distribuidores europeos de Kia.

NUEVO CHRYSLER 300C

Los nuevos modelos del Chrysler 300C, en sus versiones sedan y "touring" que se fabrican en Notario (Canadá), van a ser también fabricados, desde mediados de este año, en la planta que Magna Steyr (empresa líder en el área de ensamblaje desarrollando sistemas que se adaptan a las necesidades de los fabricantes) tiene en Graz (Austria). Así se podrá atender

mejor la creciente demanda de este nuevo modelo que se registra en Europa y Asia.

DOS NUEVOS PREMIOS PARA EL ALFA GT

Más de 60 modelos de coches de todos los tipos y clases, fabricados durante 2004, han participado en la 12ª edición del Premio "El coche más bello del mundo", organizado por la revista "Automobilista". Los vehículos participantes fueron expuestos en el castillo de Sforzesco, en Milán, ante un jurado internacional formado por críticos de arte, arquitectos y artistas. El premio al coche más bello del mundo ha sido adjudicado al Alfa GT en la categoría de coupé y coupé-cabriolet. Se da la circunstancia de que también este modelo acababa de obtener el Trofeo al Diseño, otorgado por la revista "L'automobile Magazine" a través de los votos de sus lectores.



En la imagen, una máquina extractora de petróleo en pleno funcionamiento. / EFE

► ELÉCTRICAS

RESULTADOS: Red Eléctrica repartirá un dividendo bruto de 0,23 euros por acción desde hoy. El consejo de administración de Red Eléctrica de España (REE) acordó distribuir un dividendo a cuenta de los resultados del ejercicio 2004 de 0,2375 euros por acción, un 12% más que el repartido a cuenta de 2003, según informó la empresa. Una vez descontada la correspondiente retención fiscal, que asciende a 0,035625 euros por acción, los accionistas percibirán un dividendo neto de 0,201875 euros por título. El pago del dividendo a cuenta se hará a todas las acciones con derecho a dividendo hoy, día 3 de enero de 2005. Actuará como agente de pagos el Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA).

► SECTORES

AVIACIÓN: Las aerolíneas españolas invertirán 34.860 millones en 20 años para comprar 446 aviones. Las compañías aéreas españolas responderán al previsto aumento del tráfico internacional y a sus necesidades de renovación de flota a lo largo de los próximos 20 años mediante la adquisición de 446 nuevos aviones de pasajeros, en los que invertirán 47.500 millones de dólares, según las estimaciones de la constructora aeronáutica europea Airbus. Estas cifras colocan a España en el octavo lugar del ranking mundial por órdenes de compra de nuevas aeronaves, y le convierten en el noveno país en función de la inversión conjunta que sus compañías aéreas acometerán en la modernización de su flota de aviones hasta el año 2023. España se sitúa muy por detrás de EEUU, con 5.210 nuevos aviones y una inversión de 313.100 millones de euros; China, que necesitará en dos décadas 1.790 aeronaves de pasajeros, por las que abonará 177.500 millones; o Reino Unido, cuyas aerolíneas renovarán su flota con 1.150 nuevos aparatos y realizarán una inversión global de 162.300 millones. A los tres grandes clientes de la constructoras aeronáuticas les siguen a mucha distancia Alemania, Japón, Italia y Francia.

TEXTIL: La industria tunecina se encuentra en peligro de muerte. La industria tunecina de textiles, una de las principales de este país, se encuentra en peligro de muerte con el fin de sistema de cuotas y la liberalización del mercado, en vigor desde primeros de este mes. Así lo reconocieron ayer los industriales del sector al señalar que, previsiblemente, Túnez no podrá competir con China, dadas las diferencias en cuanto al precio



Una trabajadora del sector textil, durante su jornada laboral. / EFE

de la mano de obra. Hasta ahora, varias empresas occidentales de textiles, entre ellas algunas españolas de las provincias de Cataluña, habían instalado en Túnez una parte de sus recursos de producción, contando con las facilidades arancelarias que les permitían exportar en régimen protegido. Pero el fin del sistema de cuotas, que databa de 1974, supone que los textiles asiáticos podrán entrar en los mercados occidentales en condiciones muy competitivas, lo que entrañará la desaparición de una parte del sector tunecino, a juicio de los expertos. Túnez era uno de los países beneficiarios del acuerdo multifibras y podía contar con un acceso privilegiado a esos mercados, pero en adelante va a verse afectado por la liberalización, que, según la Federación Internacional Sindical del Textil (FIST), supondrá la pérdida de unos 30 millones de puestos de trabajo en los países exportadores.

► MACROECONOMÍA

PRECIOS: Colombia registra la inflación más baja en 49 años. Colombia registró en 2004 una inflación del 5,5 por ciento, la más baja en 49 años. El subdirector del Departamento Nacional de Estadísticas, Pedro Fernández, destacó que el país no presentaba un índice del coste de vida de ese nivel desde 1955, cuando fue de 2,03 puntos. El nivel alcanzado en 2004 está dentro del margen de 5 al 6 por ciento de crecimiento de la inflación que habían proyectado las autoridades económicas, dijo Fernández. «El hecho de cumplir la meta es positivo», afirmó el funcionario, y subrayó que el IPC de 2004 fue además inferior al de 2003, cuando se situó en el 6,49 por ciento.

El precio del barril de crudo continuará por encima de los 40 dólares durante 2005

El análisis, de Cambridge Energy, se basa en la elevada demanda del petróleo y la escasa capacidad para aumentar su producción

• China y Norteamérica serán los dos motores del incremento, pero América Latina, Europa y Asia incidirán también en el aumento del consumo.

EFE / NUEVA YORK

El precio del petróleo seguirá elevado en el 2005 y, según los expertos, continuará probablemente por encima de los 40 dólares el barril, debido a la elevada demanda y a la escasa capacidad para aumentar la producción, entre otros factores.

«Dado el contexto histórico, los precios probablemente se mantendrán muy elevados en 2005, asumiendo que el nivel de crecimiento de la demanda siga siendo fuerte», estima James Burkhard, director de la firma

Cambridge Energy Research Associates.

En esa perspectiva coincide también la Agencia de Información de Energía (EIA), la división analítica del Departamento de Energía de Estados Unidos, que en su último informe de perspectiva señalaba que los precios se mantendrán «en el rango medio de los 40 dólares durante 2005».

Los expertos del mercado petrolero subrayan que el ritmo de incremento de la demanda seguirá siendo un factor clave en la evolución de los precios durante el año que comienza, como lo fue durante 2004, en que el crudo subió un 28,6 por ciento.

China y Norteamérica serán también los dos motores principales de ese incremento, pero América Latina y partes de Europa y Asia incidirán además en el

aumento del consumo, según Burkhard.

El incremento en la demanda petrolera alcanzó en 2004 la cota más alta desde 1978 y se calcula que ha sido de unos 2,6 millones de barriles diarios, o un 3,3 por ciento superior al nivel de 2003, según la AIE.

Esta y otras entidades como la AIE, que asesora a los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), prevén que el incremento de la demanda global será menor en 2005, debido en buena parte a una desaceleración del crecimiento económico. «Si la demanda crece a un ritmo sustancialmente más lento persistirá a la baja a los precios», según Burkhard, que sitúa el incremento en torno a 1,8 millones de barriles diarios en 2005 respecto del año anterior.

La nueva moneda turca deja a la población sin sus 'millones'

EFE / ANKARA

El nuevo año ha arrancado con novedades en Turquía, donde el grueso de la población ha dejado de ser *millonaria* debido al cambio de moneda introducido por el Gobierno a partir del primero de enero.

Las calles de Turquía, como las del resto de los países del mundo, suelen amanecer casi desiertas a

primera hora de la mañana del primero de enero, con la mayoría de los comercios cerrados hasta después del mediodía. Pero el primer día de este recién estrenado 2005, era posible ver inusitadas colas de ciudadanos que esperaban ante los cajeros automáticos.

Todos ansiaban ver la nueva moneda nacional, de la que se han borrado los últimos seis ceros, con

lo que la gran mayoría de los ciudadanos han dejado de manejar millones de liras.

Pero aunque de las máquinas expendedoras ya se habían borrado los ceros, los ansiosos quedaron decepcionados al ver que lo que salía eran los antiguos billetes. Y es que, según el Gobierno, se necesitarán unos «pocos días» para que circule una nueva moneda.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN
PRÁDENA
RIAZA
SANCHONUÑO

CANTIMPALOS
CARBONERO
EL MAYOR
(PRÓXIMA APERTURA)

Atención permanente 24 horas ☎ 921 430 028 - 921 425 810

En: **MADRID** SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas
☎ 902 425 242
921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcovs
Administración de Comunidades

C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Telf: 921 44 52 66 - 921 44 71 61 SEGOVIA
e-mail: cns_adcovs@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Seguros

ESTRELLA
SEGUROS

NUEVA OFICINA
Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
Teléfono 921 11 90 77

Clínicas

Clínica Dental Valdeláguila

Odontología General Prótesis
Periodoncia Seguros

C/ Doctor Pichardo nº 2
(junto escuelas del Carmen, San Millán) Telf. 921 46 25 88

Dr. L. MAROTO GÓMEZ
MÉDICO ESPECIALISTA EN GERIATRÍA

Consulta previa petición de hora
Teléfonos 921 46 38 21
639 17 01 55

ASISA, SANITAS, CASER, ANTARES
C/Carmen, 8. 40001 SEGOVIA

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO
iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Ferreterías

Ferretería Belmonte

Ferretería en general
Se hacen copias de llaves

C/ Toledo, 2 (Junto Peñascal)

InfoSegovia.com

Gimnasios

BAILES DE SALÓN
BALLET
SEVILLANAS
FLAMENCO
DANZA DEL VIENTRE

GIMNASIO FELIZ AÑO
Mario Maniesa

AEROBIC - JUDO
GINNASIA MANTENIMIENTO
MAQUINAS
CARDIO-VASCULARES
SAUNAS - MASAJES

PRACTICA DEPORTE TENDRÁS SALUD TODO EL AÑO
CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

Asesorías

H & M Asesores
Herrero y Martín Asesores

Asesoría Integral de Empresas

Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
Seguros ↔ Hipotecas

Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74
C/ de los Almendros, 3 - 1º B
40002 Segovia

Box
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es

Día espectador 3,90 € (Jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Sala Zuloaga
C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Sala 1
Del miércoles al viernes,
lunes y martes: 16,00/18,20
Sábado:
18,20
Domingo:
12,15/16,00/
18,20

Recomendada para todos los públicos

Princesa por Sorpresa 2

Miércoles, jueves, domingo,
lunes y martes: 20,50
Sábado:
20,50/23,30

No recomendada mayores de 18 años

Lobo

Sala 2
Miércoles, jueves, lunes y martes:
16,05/19,00/21,20
Viernes: 16,05
Sábado: 19,00/21,20/23,35
Domingo: 12,25/16,05/19,00/21,20

Recomendada para todos los públicos

Sky Captain

Sala 3
Miércoles, jueves, lunes y martes:
16,10/18,20/20,30/22,35
Viernes: 16,10/18,20
Sábado:
18,20/20,30/22,35/00,40
Domingo:
12,00/16,10/18,20/20,30/22,35

Ong Bak

Sala 4
Miércoles, jueves, lunes y martes:
16,05/18,10/20,20/22,30
Viernes: 16,05/18,10
Sábado:
18,10/20,20/22,30/00,40
Domingo: 12,05/16,05/18,10/
20,20/22,30

Queen Latifah Jimmy Fallon

Taxi

Sala 5
Miércoles, jueves, lunes y martes:
16,20/19,00/21,40
Viernes: 16,20
Sábado: 19,00/21,40/00,15
Domingo: 12,00/16,20/19,00/21,40

Oceans Twelve

Sala 6
Miércoles, jueves, lunes y martes:
16,15/18,45/21,15
Viernes: 16,15
Sábado: 18,45/21,15/23,45
Domingo: 12,20/16,15/18,45/21,15

Recomendada para todos los públicos

Los increíbles

Sala 7
Del miércoles al viernes, lunes y
martes: 16,15
Domingo:
12,30/16,15

Recomendada para todos los públicos

El niño que quería ser oso

Miércoles, jueves, domingo, lunes
y martes: 18,00/21,00
Viernes: 18,00
Sábado: 18,00/
21,00/23,50

El fantasma de la ópera

Sala 8
Miércoles, jueves, viernes, lunes y
martes: 16,20
Domingo:
12,30/16,20

Recomendada para todos los públicos

Polar Express

Miércoles, jueves, domingo, lunes
y martes: 18,30/21,15
Sábado:
18,30/21,15/
00,00

La búsqueda

Multicines Miró

Sala 1
Sábado:
18,00/20,30
De domingo a
martes:
12,00/17,00/19,30

Recomendada para todos los públicos

Los increíbles

Sábado: 23,00
De domingo a
martes: 22,00

No recomendada menores de 13 años

El puente de San Luis Rey

Sala 2
Sábado:
18,00/20,30/23,00
De domingo a
martes:
17,00/19,30/22,00

No recomendada menores de 13 años

Ocean's Twelve

De domingo a
martes: 12,00

Recomendada para todos los públicos

Polar Express

Sala 3
Sábado:
18,00/20,30
De domingo a
martes:
12,00/17,00/19,30

No recomendada menores de 7 años

Una serie de catástrofes desdichas

Sábado: 23,00
De domingo a
martes: 22,00

Recomendada para todos los públicos

Olvídate de mí

Sala Zuloaga
Sábado: 18,00
De domingo a
martes: 17,00

Recomendada para todos los públicos

Dos hermanos

Sábado: 20,30/22,45
De domingo a
martes:
19,30/22,00

Recomendada para todos los públicos

Los chicos del coro



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S	
7,15 D	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S	
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D	
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D	
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R	
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D	
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	
21,30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D	
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S	
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D	
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S	
22,30 D					

MADRID - SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D	
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S	
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S	
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S	
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S	
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D	
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D	
22,30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D	
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D	
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S	
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D	
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D	
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D	
22,30 S					

SEGOVIA-VALLADOLID					CUELLAR-VALLADOLID				
LUNES A VIERNES									
06,45	07,45*	9,00; 11,00	7,45; 8,45	09,55; 11,55	12,55				
12,00; 13,00*	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55	17,55				
17,00	19,00	20,00; 21,00	19,55	20,55	21,55				
SÁBADOS									
6,45	9,00*	11,00	7,45; 09,55	11,55	13,55				
13,00; 15,00	17,00*	19,00; 21,00	15,55	17,55	19,55; 21,55				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55	13,55				
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55; 21,55				
VALLADOLID-SEGOVIA					CUELLAR-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES									
06,45*	07,45*	09,00	07,35	8,35	8,50; 11,50				
11,00; 12,00	13,00; 14,00 (lectiva)	15,00; 17,00	12,50	13,50	14,50; 15,50				
19,00	20,00*	21,00	17,50	19,50	20,50; 21,50				
SÁBADOS									
06,45	9,00*	11,00	07,35	09,50	11,50				
13,00; 15,00	17,00; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50	19,50; 21,50				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50				
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50	21,50; 23,50				

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA		
LUNES A VIERNES LABORABLES		
ABADES: 8,50; 13,30; 17,30 y 19,30 horas.	AVILA (Directo)	
AGUILAFUENTE: 12,00; 13,30; 16,45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18,30 horas.	AYLLÓN: 14,00 horas	
ARANDA DE DUERO: 13,00; 19,30 y 19,00 horas (Viernes durante periodo lectivo).	CANTALEJO: 13,00; 14,00 y 19,00 horas	
AREVALO: 8,50; 13,30; 17,30 (cambio en Labajos); 18,30 horas (directo).	COCA NAVIA DE LA ASUNCIÓN: 13,00 horas	
AYLLÓN: 12,30 y 18,00 horas	CUEVAS: 13,30 horas	
BERNARDO: 14,30 horas	FUENTESAUICO: 13,00 horas	
CANTALEJO: 12,00; 13,00; 14,00; 18,00 y 19,30 21,00 horas (Viernes)	FUENTEUENIA: 18,30 horas	
COCA NAVIA DE LA ASUNCIÓN: 12,30; 14,00; 18,30 y 19,30 horas	LABAJOS: 8,50 y 13,30 horas. (Combinación con Salamanca)	
CUEVAS DE PROVANCO: 13,30 y 16,30 horas	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13,00 horas	
ESPRIDO: 13,30 horas (solo jueves)	NAVAS DE ORO: 13,30 horas	
FUENTESAUICO: 12,00; 13,50 y 18,30 horas	PALAZUELOS: 12,15; 13,45; 19,45 y 22,45 horas	
FUENTEUENIA: 13,30 y 18,30 horas	RIAZA: 14,00 horas	
HOYUELOS: 13,00 horas	SAN CRISTOBAL DE SG: 9,00; 12,00; 13,30; 19,30 y 22,30 horas	
LABAJOS: 8,50; 13,30; 17,30 horas (Combinación con Salamanca)	SACRAMENTA: 13,30 horas	
LA RIGUEIRA: 13,30 horas (solo jueves)	SAN LIEPONDIO: 7,40; 8,50; 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30	
MARLUJÁN: 8,50; 13,30; 17,30 y 19,30 horas	SANTA MARIA: 13,00 y 13,30 horas	
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14,00 y 18,30 horas	SEPLUEVA: 12,00 y 14,00 horas	
NAVARRA: 11,30 (manita) y miércoles entre por el pueblo); 14,00 y 18,00 horas	TABANERA: 12,17; 13,47; 19,47 y 22,47 horas	
NAVAS DE ORO: 12,30; 14,30 y 19,30 horas	VALSAIN: 7,40; 8,50; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15	
PALAZUELOS: 7,57; 9,12; 12,17; 13,17; 14,32; 15,32; 16,17; 18,17; 20,17; 21,24 h.	DOMINGOS Y FESTIVOS	
PRADENA: 12,30; 14,30 y 16,00 horas	ABADES: 17,45 HORAS	
RESELLO: 12,45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	ARANDA DE DUERO: 13,00 HORAS	
RIAZA: 12,30; 14,00 y 16,00 horas	AYLLÓN: 18,30 HORAS	
SACRAMENTA: 13,30 y 18,30 horas	CANTALEJO: 13,00 y 19,30 HORAS	
SAMBAL: 14,30 y 19,30 horas	CANTALEJO: 13,00 y 19,30 HORAS	
SANCAPIA: 13,00 horas	COCA NAVIA DE LA ASUNCIÓN: 18,30 HORAS	
SANTA MARIA: 12,30; 14,00; 14,30; 18,30 y 19,30 horas	FUENTESAUICO: 19,30 HORAS	
SANTILUITE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14,00 y 18,30 horas	NAVAS DE ORO: 18,30 HORAS	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12,30 y 21,30 horas	PALAZUELOS: 13,45; 19,45; 22,45 HORAS	
SAN LIEPONDIO: 7,40; 8,50; 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30	PRADENA: 18,30 HORAS	
SEPLUEVA: 12,00; 14,00; 16,45 y 19,00 horas	RIAZA: 19,30 HORAS	
TORRECABALLEROS: 11,00; 12,00; 12,30; 13,00; 14,00; 15,10; 16,45; 18,00; 19,00 y 20,15 horas	SACRAMENTA: 19,30 HORAS	
TABANERA: 7,55; 9,10; 12,15; 13,15; 14,30; 15,30; 16,15; 18,15; 20,15; 21,22 h.	SAN LIEPONDIO: 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30	
TURREGANO: 12,00; 13,00; 14,00; 18,45 (Cambio en Torrecaballeros) 18,00 y 19,30 horas. A las 21,00 horas (Solo viernes)	SANTA MARIA DE NIEVA: 18,30 HORAS	
VALSAIN: 7,40; 8,50; 11,30; 14,00; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15	TABANERA: 13,47; 19,47; 22,47 HORAS	
VALLADOLID: 12,30 horas (Lunes y viernes)	VALSAIN: 10,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15 HORAS	
SÁBADOS LABORABLES		
ABADES: 8,50 y 13,30 horas		
AGUILAFUENTE: 12,00 (Cambio en Torrecaballeros) y 13,30 horas		
ARANDA DE DUERO: 13,00 horas		
AREVALO: 13,00 horas; 8,50; 13,30 horas (Cambio en Labajos) y 17,45		

SALIDAS HACIA SEGOVIA		
LUNES A VIERNES LABORABLES		
ABADES: 8,15; 10,50 y 16,00 HORAS	22,55 HORAS	
AGUILAFUENTE: 7,45; 10,45 y 15,45 HORAS	TURREGANO: 8 y 9,40; 10,20; 15 y 16 y 18,25 HORAS	
ALCALCORCO: 7,00 HORAS	VALSAIN: 8 y 10 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES)	
ARANDA DE DUERO: 7,10 y 11,30 HORAS	VALSAIN: 7,50; 8,15; 9,15; 12,00; 15,15; 16,15; 17,00; 17,45; 19,15; 20,15	
AREVALO: 7,00 (LUNES Y VIERNES) Y 11,15 MARTES, MIÉRCOLES, JUEVES Y SÁBADOS	SÁBADOS LABORABLES	
AYLLÓN: 7,10 y 9,00 HORAS	ABADES: 17,45 HORAS	
BASARDILLA: 8,05 y 15,10 HORAS	ARANDA DE DUERO: 13,00 HORAS	
BERGAMUEL: 7,00 HORAS (LUNES Y VIERNES)	AYLLÓN: 18,30 HORAS	
BERNARDO: 8,15 HORAS	BILGA-MARTÍN MUÑOZ: 7,55 HORAS	
BOCEGUELAS: 7,00 HORAS	COCA NAVIA DE LA ASUNCIÓN: 18,30 HORAS	
CAMPO DE SAN PEDRO: 8,55 HORAS (DE LUNES A VIERNES)	BOCEGUELAS: 7,00 HORAS	
CANTALEJO: 8,00; 9,30; 10,10; 15,00 y 18,10 HORAS	CAMPO DE SAN PEDRO: 8,45 HORAS	
COCA: 7,50; 9,30; 10,50 y 10,10 HORAS	CANTALEJO: 9,30 y 18,45 HORAS	
CUELLAR-CANTALEJO: 15,00 HORAS	COCA: 9,00 HORAS	
COLLAJO: 8,15; 10,15 y 11,15 HORAS	CUEVAS SACRAMENTA: 7,00; 14,30 HORAS	
CUESTA: 7,30 (LUNES, JUEVES Y VIERNES LABORABLES)	CUEVAS SACRAMENTA: 8,30 HORAS	
CUEVAS DE PROVANCO: 7,00 HORAS	LABAJOS: 7,40 y 15,15 HORAS	
ESPRIDO: 8,15 HORAS (SOLO JUEVES)	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8 y 10,00 HORAS	
FUENTE DE SANTA CRISTINA: 7,45 HORAS (SOLO JUEVES)	NAVAS DE ORO: 9,00 HORAS	
FUENTEUENIA: 8,45 HORAS (LUNES Y VIERNES)	NAVAS DE ORO: 12,15; 13,15; 15,45 y 23,14 HORAS	
FUENTESAUICO: 7,30; 10,30 y 15,30 HORAS	PRADENA: 8,45 HORAS	
FUENTEUENIA: 10,00 HORAS	RIAZA: 9,15 HORAS	
HOYUELOS: 8,00 HORAS	SACRAMENTA: 10,00 HORAS	
JUARROS DE VOLTORA: 8,00 HORAS	SAN CRISTOBAL: 10,10; 12,40; 16,10; 18,45 y 23,10 HORAS	
LABAJOS: 7,45; 10,15 y 15,40 HORAS	SANTA MARIA: 8,30 y 8,30 HORAS	
LOO-FUENTES: 8,15 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES)	SAN LIEPONDIO: 7,20; 8,30; 9,30; 11,00; 12,10; 14,00; 15,30; 16,30; 17,15; 18,00; 19,40 y 20,00 HORAS	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8,10; 10,10 y 15,10 HORAS	SEPLUEVA: 7,20 HORAS	
NAVAS DE ORO: 7,45 y 18,50 HORAS	TABANERA: 10,15; 18,15; 18,45 y 23,12 HORAS	
NAVARRA: 8,15 (CRUCE); 10,15; 10,30 y 16,00 (CRUCE)	VALSAIN: 7,50; 8,15; 9,15; 12,00; 15,15; 16,15; 17,45; 19,15; 20,45	
NAVAS DE CUELLAR-BERNARDO: 7,40 HORAS	DOMINGOS Y FESTIVOS	
PALAZUELOS: 7,22; 7,57; 9,12; 10,32; 11,17; 14,32; 15,32; 17,16; 18,17; 20,17 y 21,24	ABADES: 18,20 HORAS	
PRADENA: 7,30 HORAS	ARANDA DE DUERO: 13,00 HORAS	
RESELLO: 8,00 HORAS (LUNES, JUEVES Y VIERNES)	AYLLÓN: 18,30 HORAS	
RIAZA: 7,30 y 20,15 HORAS	CANTALEJO: 18,10 HORAS	
RIAZA-CANTALEJO: 7,45 y 18,10 HORAS	COCA: 18,45 HORAS	
SACRAMENTA: 7,30 y 10,00 HORAS	FUENTESAUICO: 17,15 HORAS	
SAMBAL: 7,45 y 18,00 HORAS	LABAJOS: 16,45 HORAS	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 11,15 y 21,20 HORAS	MARROES DE CUELLAR: 18,30 HORAS	
SAN LIEPONDIO: 7,20; 8,30; 9,30; 11,00; 12,10; 14,00; 15,30; 16,30; 17,15; 18,00; 19,40 y 20,00 HORAS	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18,30 HORAS	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8,20; 10,20; 15,25 y 18,30 HORAS	NAVAS DE ORO: 16,40 HORAS	
SANTILUITE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7,45; 10,00 y 15,00 HORAS	NAVARRA: 7,45 HORAS (POR EL CRUCE)	
SEPLUEVA: 7,15 y 9,30 HORAS	PRADENA: 12,15; 13,15; 15,45 y 20,15 HORAS	
SEPLUEVA-ARANDA: 7,30 HORAS	RIAZA: 18,45 HORAS	
TABANERA: 7,20; 7,55; 9,10; 10,30; 11,15; 14,30; 15,30; 17,16; 18,16; 20,15 y 21,24	SACRAMENTA: 17,50 HORAS	
TORRECABALLEROS: 7,15; 8,15; 9,15; 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45 y 20,15	SAN LIEPONDIO: 11,00; 12,10; 13,30; 15,30; 18,00; 19,30; 21,00; 23,00 HORAS	
	SANTA MARIA DE NIEVA: 17,00 HORAS	
	TABANERA: 12,15; 13,15; 17,15 y 23,15 HORAS	
	VALSAIN: 10,15; 11,15; 16,15 y 19,15 HORAS	

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las expediciones consiguieran de los distritos líneas de autobuses que introduzcan cambios en los horarios de las mismas sin comunicarlo antes a este medio de comunicación.

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio continuado Avila - La Sepulveda. Este horario tiene carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones.

SEGOVIA-ÁVILA	
Lunes a Viernes:	7,30 h. 10,30 h. 14,00 h. 16,00 h. 19,00 h.
Sábados, domingos y festivos:	9,00 y 18,00 h.
ÁVILA-SEGOVIA	
Lunes a Viernes:	6,30 h. 9,00 h. 12,45 h. 15,00 h. 20,15 h.
Sábados, domingos y festivos:	10,00 h. y 19,00 h.

HORARIO DE TRENES															
R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6					

USA 2

Autocasión



AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO
130 CV. 6 velocidades.
4x4. año 2003
Precio: 22.900€

MERCEDES C.220 CDI ELEGANCE
FULL EQUIPE.
Mod. 01 GARANTIZADO
Precio: 24.800€



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI
130 CV. Mod. 01
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 17.500€



VOLKSWAGEN GOLF IV TDI 110 CV
Mod. 99. FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 11.900€



VOLKSWAGEN GOLF 1.9 TDI VARIANT
Mod. 01. FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 13.500€



OTRAS OFERTAS:

SEAT CÓRDOBA 1.9 GT TDI	7.200 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 DSI	7.800 €
FORD MAVERICK 4X4	9.500 €
DAEWOO NEXIA 1.6i	3.500 €
CUPÉ AUDI S2 4X4	6.000 €
BMW 325 CABRIO	3.300 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 SDI	10.300 €
PEUGEOT 505 TD	1.300 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO	22.800 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

II NUEVAS INSTALACIONES II
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

LA HIGUERA

476- Excelentes apartamentos de lujo con acabados de 1ª calidad. Baño completo. Garaje opcional.
921 463 563

ZONA CENTRO

94- Duplex con acabados de lujo. 4 dormitorios, amplia cocina, 2 plazas garaje, ascensor.
921 463 563

ZONA CENTRO

166- Piso 4 dormitorios, calefacción central. Grandes posibilidades. Ideal por zona y precio.
VEALO
921 463 563

NUEVA SEGOVIA

325- Chalet adosado, tres plantas con 5 dormitorios, garaje. Cocina amueblada.
INFORMESE
921 463 563

NUEVA SEGOVIA

413-Piso tres dormitorios, grandioso salón, dos baños. Garaje y trastero.
AMUEBLADO.
921 463 563

PALAZUELOS

437-Piso de dos dormitorios, baño y aseo. Garaje y trastero. Zonas comunes.
921 463 563

INFORMESE

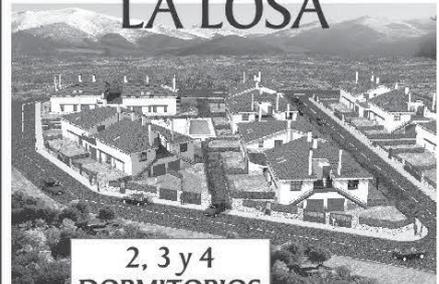
Disponemos de una **AMPLIA** cartera de **PISOS** **LOCALES** **PARCELAS**

921 463 563

donpiso **20** aniversario

Atico

Promoción **VIVIENDAS INDIVIDUALES LA LOSA**



2, 3 y 4 **DORMITORIOS**

TODAS CON **JARDÍN PRIVADO** **PISCINA COMUNITARIA**



VISITE LA VIVIENDA PILOTO

1ª, 2ª, 3ª y 4ª **FASE VENDIDAS** **5ª FASE A LA VENTA**



A LOS PIES DE LA MUJER MUERTA JUNTO ACCESO AUTOPISTA



Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

P1083 - EL CARMEN: Piso de tres dormitorios, baño completo, la cocina y salón amueblados, muy luminoso y con ascensor.



P1082 - Piso para rehabilitar, totalmente exterior, en plena plaza mayor, 5 dormitorios.



P1062 - La Granja. Piso de 1 dormitorios, cocina independiente, parquet de roble, ascensor hasta el garaje, exterior.

P1057 - CASCO ANTIGUO: Piso de dos dormitorios, dos baños en uno de ellos ducha de hidromasaje, todo amueblado.

P1070 - LA GRANJA. Piso en venta de tres dormitorios, baño completo.. Con garaje y todo el exterior.



P1069 - Los Angeles de San Rafael. Piso para reformar con 2 dormitorios, baño, aseo y ascensor. Exterior.



P1136 - LA LASTRILLA: Dos dormitorios, baño completo cocina amueblada. Con garaje y trastero.



P1044 - SAN JOSE: Piso en venta de dos dormitorios, baño y cocina con patio. El piso es amplio y esta para reformar.

P1039 - NUEVA SEGOVIA: Amplio piso reformado, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, lo mejor su precio.

P1035 - LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO: Dos dormitorios con armarios empotrados y la cocina amueblada, baño completo y un amplio salón.



P1140 - SAN CRISTOBAL: Tres dormitorios, baño, aseo garaje y trastero, en urbanización con piscina.



P1031 - SAN CRISTOBAL. Piso en venta, tres dormitorios, baño, aseo, calefacción individual, urbanización con piscina, muy buen estado.

P1161 - ZONA RENFE: Piso de tres dormitorios, baño completo y totalmente amueblado, tiene ascensor y terraza.

P1008 - SAN LORENZO: Piso de tres dormitorios, baño, aseo, garaje, trastero, ascensor, con muchas reformas.

P1073 - NUEVA SEGOVIA: Piso de tres dormitorios con un baño y todo amueblado, con garaje y reformado.

P1067 - EL SALVADOR: Tenemos un piso en venta reformado y con dos dormitorios y dos cuartos de baño.

P1141 - EL CARMEN: Económico piso de tres dormitorios, cocina amueblada y totalmente exterior.



P1166 - El Carmen: Piso de 3 dormitorios, baño, 2 terrazas. Exterior. Reformado.



P1158 - Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, Jardín privado, ascensor, garaje y trastero. Entrega inmediata. Ven a verlo.

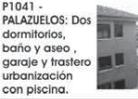
P1026 - MUERTE Y VIDA. Estupendo ático de un dormitorio, muy amplio y con dos estupendas terrazas con magnificas vistas, tiene ascensor.

P1022 - SAN CRISTOBAL: 2 dormitorios con garaje y trastero, y dos terrazas.

P1058 - JOSE ZORRILLA: Recién reformado, exterior, a dos calles, tres dormitorios y baño completo.



P1041 - PALAZUELOS: Dos dormitorios, baño y aseo, garaje y trastero urbanización con piscina.



P1037 - San Cristóbal: 100 m2 con 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo y garaje. Exterior.



P1017 - TORRECABALLEROS. Tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada con electrodomésticos, seminuevo.

P1015 - Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, Jardín privado, ascensor, garaje y trastero. Entrega inmediata.

P1164 - LA LASTRILLA: Piso en venta de tres dormitorios, reformado, amplio salón con chimenea y un trastero de 100m2.



P1160 - SAN CRISTOBAL: 3 dormitorios, baño y aseo, garaje trastero y se encuentra en una urbanización



SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

PROXIMA PROMOCION
PALAZUELOS DE ERESMA
CARRETERA DE LA GRANJA



ADOSADOS
PARCELA DE 350m2, 87m2 PLANTA BAJA + PRIMERA + BAJO CUBIERTA
PISOS
BLOQUES DE TRES PLANTAS
2 Y 3 DORMITORIOS



AMPLIAS ZONAS COMUNES, VISTAS A LA SIERRA
A 5 MINUTOS DE SEGOVIA
EXCELENTES COMUNICACIONES



ABIERTA LISTA DE ESPERA
Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

SAN ILDEFONSO
PISO.70 M2 ÚTILES,
3 DORM. EXTERIOR.
CALEF.CENTRAL
TRASTERO.
VISTAS A LA SIERRA.
138.232€
REF: SG0060V

PISO EN SAN CRISTÓBAL
85 M2, exterior
3 dormitorios, 1baño
calefacción individual,
cocina amueblada,
terraza y garaje.
EXCELENTES CALIDADES
REF: SG0021V

PISO EN EL CARMEN,
3 DORMITORIOS, 1BAÑO
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL.
2 TERRAZAS. REFORMADO
179.522€ REF: SG0073V

PISO EN SAN CRISTOBAL
89 m2, 3 dormitorios,
baño y aseo. Armarios
empotrados, 2 terrazas,
cocina amueblada,
garaje y piscina comun
EXCELENTES CALIDADES
SG0015V

SMWITAN LES DESEA
UNAS FELICES FIESTAS
Y UN PROSPERO 2005

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

www.solexclusivas.com

SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PROMOCIONES

GRAN URBANIZACIÓN
EL SOTILLO
PISOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS CON GARAJE Y TRASTERO
EXCLUSIVA SOL

18 PISOS
TORRECABALLEROS
102.000 € - 16.971.372 pts CON GARAJE
1, 2 y 3 DORMITORIOS - ENTREGA 14 MESES

30 PISOS
SEGOVIA CAPITAL
CTRA/VILLACASTÍN
EXCLUSIVA SOL

13 PISOS
LA LASTRILLA
COCINAS AMUEBLADAS, GARAJE Y TRASTERO
EXCLUSIVA SOL

20 CHALETS
EL SOTILLO
URBANIZACIÓN DE LUJO
VISÍTELOS CON SOL

18 CHALETS
CANTIMPALOS
DESDE 138.000 €
FINANCIADOS 100 %

40 PISOS
HONTORIA
DESDE 61 HASTA 158 M2
ELIJA CON TODA CLARIDAD EN SOL

18 CHALETS
HONTANARES
PAREADOS CON GRAN PARCELA
TODA LA INFORMACIÓN EN SOL

PISOS
GARCILLÁN
120.203 € / 20.000.000 PTS (ANTES DEL DTO)
QUIEN COMPRE EL PRIMER PISO
TENDRÁ UN DESCUENTO DE 9.000 €

CHALETES
SAN CRISTÓBAL
PAREADOS 315 M2 - JARDÍN 100 M2

PISOS
ESPIRDO
2-3 DORMITORIOS - CON GARAJE
114.193 € (19.000.000 PTS)

PISOS
SANTA EULALIA
2-3 DORMITORIOS - GARAJES OPCIONALES
CALIDADES DE LUJO

Triángulo Inmobiliaria



C/San Francisco nº19 40001

Tfno. 921-412090

SEGOVIA

WEB: trianguloinmobiliaria.com

SUERTE Y ÉXITOS
2.005



INVIERTA EN SEGOVIA CON SU VIVIENDA
RE/MAX Inmobiline

EN LA CIUDAD...



STA. EULALIA
ALFEREZ PROVISIONAL
VIA ROMA
CTRA. VILLACASTIN

O ALREDEDORES...

PALAZUELOS
SAN CRISTOBAL
ESPIRDO
TABANERA
HONTORIA
OTERO DE HERREROS
HONTANARES
LA LASTRILLA
VALVERDE

pisos y chalets

RE/MAX Inmobiline
Servicios Inmobiliarios
921 41 30 09
Eecultor Marinas 12



www.remax.es

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia



VENDE DUPLEX en el CENTRO DE SEGOVIA
192m²
¡INFORMACIÓN PERSONAL

VENDE PISO en JOSÉ ZORRILLA
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje y Trastero
En Construcción

VENDE PISO a 5 min de SEGOVIA. Nuevo
3 Dormitorios, 2 Baños
PRECIO INTERESANTE

VENDE PISO en Construcción en ESPIRDO
3 Amplios Dormitorios
2 Baños. Garaje, Trastero
¡ZONAS COMUNES CON PISCINA!

VENDE PISO en el Barrio de SAN JOSÉ
3 Dormitorios
¡Reformado!
PRECIO OCASIÓN



VENDE PISO en SAN JOSÉ
3 Dormitorios
Todo Reformado con Calidades
Amueblado
¡¡ INFORMESE !!

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio



Piso en Espirido, 2 dormitorios, salón de 22 m², cocina, baño, aseo, trastero y garaje. Buenas calidades. PV-694.

Nueva Segovia, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Plaza de garaje. Suelos de gres. Buen estado. Precio interesante.

Junto Acueducto, 161 m², 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, trastero y garaje. A estrenar. PV-746.

Muy céntrico, 133 m², 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, plaza de garaje. Ascensor. PV-747.

El Carmen, 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Ascensor. Todo exterior. PV-748.

Apartamento en Espirido, en construcción. Precio interesante. Con garaje. PV-749.

San Cristóbal, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, trastero y garaje. Suelos de parquet. Muy buen estado. Zonas comunes. PV-750.

PRECIOSO CHALET ADOSADO en HONTANARES

3 DORMITORIOS
Parcela de 135 m²

Muy buenas calidades.
Buena situación

Precio 168.283 €
(28.000.000 ptas.)
¡¡ INFORMATE HOY MISMO EN NUESTRA OFICINA!!

Le esperamos en nuestra nueva oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FEBIGES VENDE CHALET INDIVIDUAL EN ZARZUELA DEL MONTE, 150 M² + 1.015 M² PARCELA, 4 dormt, + 2 baños. Salón con chimenea, Bodega. A Estrenar Magnífico Precio, urbanización.

FEBIGES VENDE PROMOCION DE CHALETS EN TRECASAS, 3 plantas, bodega, 4 dormitorios (uno de ellos en planta baja), 2 baños + aseo, Armarios empotrados. Salón con chimenea.

FEBIGES VENDE CHALET INDEPENDIENTE EN TORRE-CABALLEROS. 700 m² parcela. Estilo rústico, vigas vista. 180 m² construidos. 4 dormt, salón con despensa. Biblioteca.

FEBIGES VENDE CHALET EN ESQUINA EN TABANERA DEL MONTE, 3 plantas, garaje, cocina amplia, baño, 3 dormt, 2 baños. Aprovechamiento diáfano. Bonito y amplio.

FEBIGES VENDE PROMOCION DE CHALETS ADOSADOS, PAREADOS E INDIVIDUAL EN URBANIZACION EN TRECASAS. BONITA PARCELA, PERFECTAMENTE ORIENTADA.

FEBIGES VENDE PAREADOS EN RUSTICO EN SAN CRISTOBAL, EN PROMOCION. Salón con chimenea.

FEBIGES VENDE CHALET INDIVIDUAL EN SAN CRISTOBAL, 600 m² + 600 m² parcela. Salón de 52 m² con chimenea. 5 dormt, 2 baños completos. Cocina grande con despensa. Garaje, bodega. Terrazas. Buhardillas. Buenas calidades.

FEBIGES VENDE CHALET ADOSADOS EN EL SOTILLO, 2 plantas + bajo cubierta. 4 dormt, + 2 baños y aseo, garaje, muchas mejoras.

FEBIGES VENDE CHALET PAREADOS EN OTERO DE HERREROS, 270 m² + 300 m² parcela. Bodega de 100 m². 4 dormt, salón con chimenea.

FEBIGES VENDE CHALET INDIVIDUAL EN GARCILLAN, 7 dormt, 2 baños + aseo. + 900 m² parcela. 2 plantas habitables + aprov. Bajo cubierta.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

A 3 MIN DE SEGOVIA
EN ESPIRDO VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM GARAJE Y TRASTERO DESDE 93.156 € URBANIZACIÓN PRIVADA PISCINA PARQUE INFANTIL AMPLIAS Y DIFERENTES FACILIDADES DE PAGO INMEDIATA CONSTRUCCIÓN ¡¡VEN A VER LOS PLANOS!! ¡¡RESERVA EL TUYO YA!!



ZONA CENTRO EXCELENTE PROMOCIÓN VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORM GARAJE CALIDADES DE LUJO INFORMACIÓN, VENTA Y PLANOS EN GESTIÓN 10

En la localidad segoviana con mayor expansión residencial e industrial
VALVERDE Nueva Promoción Pisos 1, 2 y 3 dorm Garaje y Trastero Situación Inmejorable Calle Principal ¡¡YA PUEDES COMPRAR!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pl Ezequiel González, 24 - BAJIO A- SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS

PROMOCIÓN
12
Viviendas
18
Apartamentos

EN EL CENTRO DEL PUEBLO

VIVIENDAS

2 Y 3
DORMITORIOS
SUPERFICIES
DESDE 80 m²
HASTA 114 m²

APARTAMENTOS

1 Y 2
DORMITORIOS
SUPERFICIES
DESDE 40 m²
HASTA 78 m²

DESDE
55.000€

ASCENSOR
GARAJE
TRASTERO

Aranguren c/ Muerte y vida, 10
CHALET VENTA
TORRECA-BALLEROS chalet cuatro dormitorios tres baños calef. Individual garaje en construcción jardín
VEN A VERLO

TORRECA-BALLEROS
chalet dos dormitorios dos baños calef. individual garaje jardín cocina amueblada
VEN A VERLO

TABANERA DEL MONTE
chalet cuatro dormitorios dos baños aseo calef. Individual trastero y garaje a estrenar jardín
VEN A VERLO

VALVERDE
casa tres dormitorios baño aseo calef. Individual en construcción garaje
VEN A VERLO

ESPIRDO
chalet tres dormitorios dos baños y aseo calef. Individual garaje, jardín cocina amueblada
VEN A VERLO

GARCILLAN
casa de 500 m² de parcela tres dormitorios un baño garaje semireformada
VEN A VERLO

TRESCASAS
chalet cuatro dormitorios tres baños calef. Individual garaje jardín en construcción

44 03 13
44 04 39

Feliz Año 2005
S21
segocen inmobiliaria

921 430 284
C/ Independencia, 14

curtidores
i
921 41 32 20
C/ Santo Tomás, 5

les
desean
Felices
Fiestas
y
feliz
año
2005

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

LOCALES
*** VENTA * ALQUILER**
*** TRASPASOS***
SE VENDEN varios locales en Nueva Segovia, diáfanos, en distintas zonas.

SE ALQUILA local zona del Ambulatorio, 90 m, diáfano, consultenos precio.

SE VENDE NAVE en el Polígono El Cerro. 800 m

SE ALQUILA local en Conde Sepúlveda, 185 m² en dos plantas, acondicionado, excelente situación."

SE VENDE nave en el Poli. de Valverde, 700 m² y 625 m² de parcela, puente grúa en toda la nave, luz de alto voltaje, vestuarios, oficina.

SE VENDEN varios locales en San Lorenzo, muchas posibilidades.

SE VENDE local acondicionado, zona de la próxima universidad, llámenos e infórmese

SE ALQUILAN plazas de garaje en el Casco Antiguo, llámenos y le daremos más información.

SE VENDE local-oficina en la albuera 50 m² totalmente acondicionado, muchas mejoras, interesante precio.

SE VENDE local, zona del ambulatorio, dos plantas, 90 m² por planta.

SE VENDE local en San Millán, ideal para almacén, garajes.

SE ALQUILA local zona de la catedral, acondicionado, 50 m².

SE VENDE O ALQUILA local en San Millán 72 m² y 146 m² de sotano, diafano.

SE VENDE local en Conde Sepúlveda 435 m², acondicionado, gran escaparate, todo en planta, salida de humos.

SE VENDE local de 20 m², céntrico, acondicionado.

SE VENDEN Y ALQUILAN varios locales en el Centro Comercial Almuzara.

SE VENDE local en San Lorenzo, visible desde Via Roma, diafano, 55 m²."

SE VENDEN locales por la zona de Ezequiel González, acondicionados.

SE ALQUILA local en la zona Plaza Mayor, interesante renta pregunte sin compromiso

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

MAGNÍFICO CHALET EN VENTA EN VALVERDE
4 DORMITORIOS
AMPLIO SALON
2 BAÑOS
ARMARIOS EMPOTRADOS
TRASTERO, GARAJE
AMUEBLADO
PATIO TRASERO Y DELANTERO
¡¡LE GUSTARÁ!!

El 10
De Su GESTIÓN

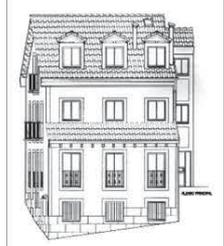
¡¡ATENCIÓN!!
A TAN SOLO 5 KMS. DE SEGOVIA
CHALET EN VENTA EN ESPIRDO
3 DORMITORIOS
BAÑO, 2 ASEOS
SALON MUY LUMINOSO
GARAJE
SUELO EN PARQUET
A ESTRENAR
NO SE LO PIENSE
¡¡VISÍTENOS!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

PROMOCIÓN

POZO LA NIEVE
LA GRANJA



1, 2 Y 3 DORMITORIOS

EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES

YA A LA VENTA

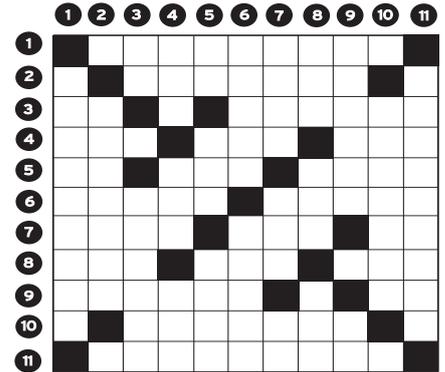
RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

AUTODEFINIDO

Cierto matrimonio Legado Catedral				Blindaje, protección Masurio Radio		Etiopía Fósforo Escenarios
						Consonante Despeñaderos precipicios Flor (P)
		La misma consonante Acudiré Supongo				
				Hembras de cierto animal Acre Vocall		
Esquele- to (PI)					Brujo Canto grillo Arbusto apocináceo	
				Atento Camine Demostrativo (Fem)		
	Continente El primero Tirania Furiosa					
		Recompensa Desafía Descendiente de Sem			Campeón Adverbio Invicto Abulia	
			Rey legendario de Creta Consonante		La misma letra Limpidos	Punto cardinal
				Correteo Reticulo, malla		Azufre Letra repeti- da Llana
			Hito Período de tiempo			Nombre de varón Municipio de Burgos
	Consonante Irregularidad Dos					
		Jarana (PI) Período tiempo Aburrido Nitrógeno				
				Os restable- ceis Hornear		

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Sitio cubierto ligera y rústicamente para resguardar de la intemperie personas, animales o efectos.- 2: Consecuencia o resulta de una cosa.- 3: La misma letra. Juego de naipes.- 4: Apócope. Oficial del ejército turco. Ubica, asienta.- 5: Al revés, nota musical. Metal. Preposición.- 6: Prolijo. Al revés, cambian de rumbo.- 7: Al revés, pintura brillante. Nombre de mujer. Artículo.- 8: Contracción. Aféresis. La misma letra.- 9: Tostador. Letra repetida.- 10: Región de Palestina, patria de Jesucristo.- 11: Derribarían a golpes los frutos de algunos árboles.

VERTICALES.- 1: Recodo entrante que forma la costa en el mar (PI).- 2: Órgano que sobresale en el rostro (PI).- 3: Pro-nombre personal (PI). Provincia española.- 4: Plural de letra. Al revés, embrollo. Conceder.- 5: Al revés, nombre de letra. Argolla. Cosa voluminosa.- 6: Súplica. Provincia española.- 7: Cierta madera. Al revés, licor. Consonantes diferentes.- 8: Al revés, nombre árabe. Material de construcción. Interpreté lo escrito.- 9: Levantar anclas. La misma letra.- 10: Parte de la pierna.- 11: Benignos.

HORÓSCOPO

- Aries. Del 21/03 al 20/04.** Salud buena. Debe aprovechar las oportunidades para asentar las bases de su éxito. El día no ofrece ningún cambio en lo relacionado con el amor.
- Tauro. Del 21/04 al 21/05.** Salud regular. A pesar de sus brillantes ideas, le invadirá un fuerte sentimiento de inseguridad que le hará dudar de su capacidad. Normalidad en el amor.
- Gemini. Del 22/05 al 21/06.** Dolor de garganta. Buenas posibilidades en el terreno profesional. En el amor vivirá experiencias un tanto extrañas por la inquietud de saborearlo todo.
- Cáncer. Del 22/06 al 23/07.** Salud buena. Las relaciones con sus colegas de trabajo comenzarán a crearle problemas. Éxito en el terreno sentimental.
- Leo. Del 24/07 al 23/08.** Salud excelente. Los asuntos laborales, que habían sido muy satisfactorios, se convertirán para usted en algo ingrato y pesado. Proposición de matrimonio.
- Virgo. Del 24/08 al 23/09.** Gran dinamismo. Sus ideas serán geniales, su imaginación volará y recuperará la confianza en usted mismo. No cometa ninguna tontería en el amor.
- Libra. Del 24/09 al 23/10.** Salud regular. Hoy caerá en el error de buscar atajos para salir del escollo. Distráigase y no se quede en casa, olvide el pasado.
- Escorpio. Del 24/10 al 22/11.** Le conviene estar en contacto con la naturaleza. Haga caso de los consejos de su familia y no se arrepentirá. Provocará que su pareja se ponga en guardia.
- Sagitario. Del 23/11 al 22/12.** Salud regular. Hoy pondrá a prueba su capacidad de comunicación y de relacionarse con la gente. Déle otra oportunidad al ser amado.
- Capricornio. Del 23/12 al 20/01.** Agotamiento. Aproveche la jornada para estudiar la situación con calma. En el terreno amoroso no querrá dejar ninguna asignatura pendiente.
- Acuarrio. Del 21/01 al 19/02.** Salud muy buena. Las cosas le van a ir muy bien, pero además se sentirá orgulloso de sí mismo y de lo bien que maneja las situaciones. Exponga su amor.
- Pisces. Del 20/02 al 20/03.** Salud buena. Hoy la fortuna estará de su parte, a pesar de los pequeños escollos que puedan surgir. Tome en serio las advertencias de su pareja.

SOLUCIONES

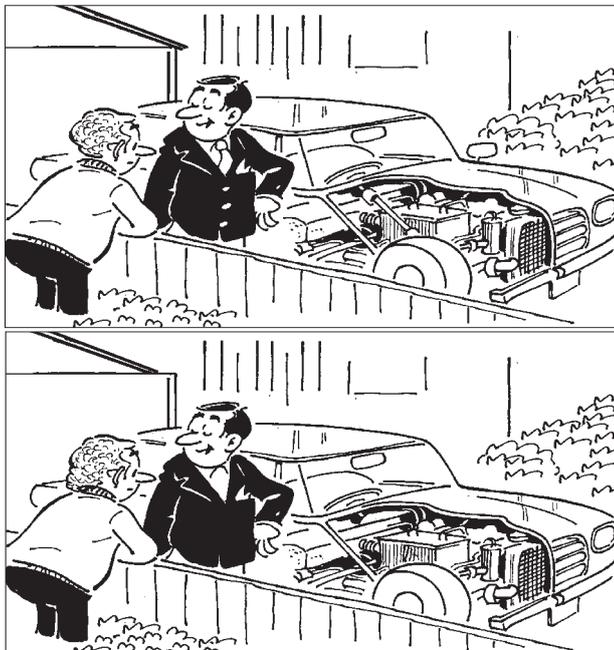
6W: 7U; 8V; 9Z; 0T
 1R; 2P; 3Q; 4S; 5X;
 6Y; 7U; 8V; 9Z; 0T
 1R; 2P; 3Q; 4S; 5X;
 6Y; 7U; 8V; 9Z; 0T

PROBLEMA:
 NUMERICO:
 (L, V, DOS)
 L: J, V, DOS
 V: J, V, DOS
 DOS: J, V, DOS

VERTICALES: 1: Ensenadas-
 2: Narices.- 3: Os. Málaga.-
 4: (L, V, DOS)
 5: J, V, DOS
 6: J, V, DOS
 7: J, V, DOS
 8: J, V, DOS
 9: J, V, DOS
 10: J, V, DOS
 11: J, V, DOS

CRUCIGRAMA:
 1: Cobert-
 2: Cobert-
 3: Cobert-
 4: Cobert-
 5: Cobert-
 6: Cobert-
 7: Cobert-
 8: Cobert-
 9: Cobert-
 10: Cobert-
 11: Cobert-

SIETE ERRORES



JEROGLÍFICO

5016
NOTAS

¿Cómo se quedaron al oír la noticia ?

PROBLEMA NUMÉRICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

$$\begin{aligned}
 Y R P X S &= 17 \\
 Y Q P Y S &= 16 \\
 P S V Z P &= 25 \\
 Q X S P X &= 15 \\
 X P Z U X &= 26 \\
 19 \quad 15 \quad 25 \quad 26 \quad 17 &= 96 \\
 \text{Letras clave } Y &= 6; X = 5
 \end{aligned}$$

MUÑOZ HOSTELERIA
 ATENCION: Con motivo de las fiestas, cerramos la tarde de los días 24 y 31 de Diciembre y 5 de Enero. Disculpen las molestias.
 Les desea: *Felices Fiestas!*
 GRUPO INTERNACIONAL CRISOL
 Telfs. 921 42 97 62
 921 42 98 02
 Fax. 921 42 45 40
 e-mail: cialmunoz@jet.es
 C/ Gremio de los caldereros, 16 Parcela- S-46 Poligono Industrial 40195 HONTORIA (Segovia)

Digital + se vuelca con Billy Wilder

El canal Cinemanía Clásico, en el dial 13 de Digital +, dedica esta primera semana del 2005 a Billy Wilder, uno de los grandes directores de la época dorada de Hollywood y creador de comedias inolvidables. El documental «Tras la pista de Billy Wilder, se ofrecerá a las 21,00 horas.



La familia más tronada, con un bicho.

Bart ejercerá de mamá con unos lagartos

Bart mata accidentalmente a un pájaro cuando practica con la escopeta de Nelson. Arrepentido, decide criar los huevos que había en su nido pero resultan ser dos lagartos. Su madre, que le echó una buena bronca por matar al pajarito, aplaudirá la acción pero... Antena 3, a las 14,30 horas.

Gran lío familiar hoy en 'CSI Miami'

Tele 5 emite, a las 22,00 horas, una nueva entrega de la serie protagonizada por David Caruso, *CSI Miami*. En *Dinero a cambio de nada*, Horatio se encuentra en una oficina inmobiliaria del centro de la ciudad junto a Suzie Barnum, la ex amante de su hermano, y Madison, la hija de ésta.

'Cruz y raya' vuelven a hacer sus gracias

Tras amenizarnos la Nochevieja, el dúo madrileño de Cruz y raya vuelve a las pantallas de los hogares españoles dispuestos a no dar tregua alguna. En su programa Cruz y raya punto com (22,00 horas en La Primera) tienen preparados sus habituales gags que no dejan indiferente a nadie.

Santiago Segura se mete de nuevo en la piel de 'Torrente'

Antena 3 ofrece, a partir de las 21,45 horas, la segunda parte de este singular y corrupto personaje, que dejará su Madrid del alma para investigar en la peligrosa Costa del Sol

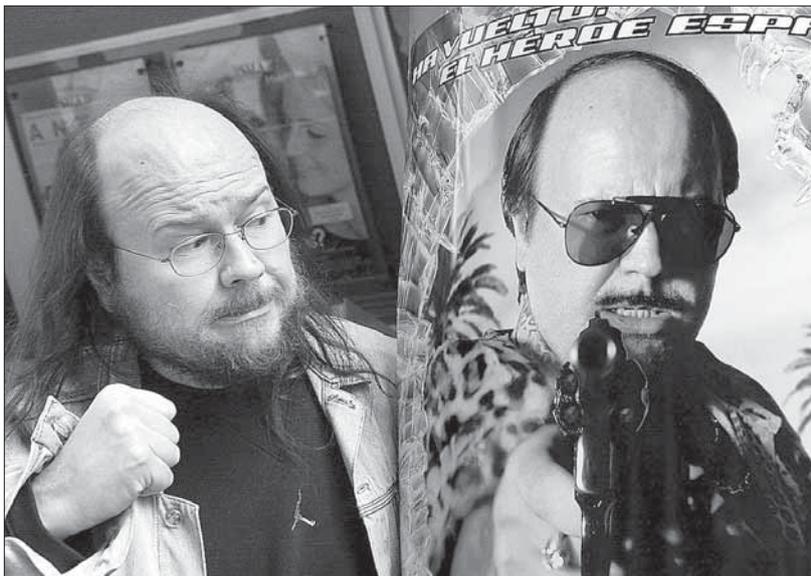
• Como viene siendo norma habitual, muchos famosos participan en la cinta: José Luis Moreno, Inés Sastre, Arturo Valls, Esther Cañadas, Juanito Navarro, López Vázquez...

SPC

Antena 3 TV emite hoy, en su programa *El pelicolón* (21,45 horas), la segunda entrega de *Torrente*, en este caso en *Misión en Marbella*, que se convirtió en la tercera película más taquillera del cine español, ya que la primera, *Torrente*, el brazo tonto de la ley, fue la más vista de la historia del celuloide patrio.

Afortunadamente para algunos, Alejandro Amenábar y sus soberbias últimas dos películas, *Mar adentro* y *Los otros*, desbancaron a la cinta de Segura que, según los críticos, no es más que un subproducto, algo así como la telebasura aplicada al séptimo arte.

Santiago Segura, Gabino Diego y Tony Leblanc (recuperado este último para el cine por Segura en la primera entrega, ganado un Goya) continúan en esta segunda parte, en la que vemos como, tras darse un garbeo por la Costa del Sol, *Torrente* decide instalarse en Marbella donde ha de enfrentarse a un malvado traficante de armas. Santiago Segura escribió y dirigió esta taquillera película, en la que



Santiago Segura y su segundo 'Torrente' volvieron a arrasar en la cartelera española. / EFE

también aparecen José Luis Moreno, Inés Sastre, Arturo Valls, Juanito Navarro y hasta José Luis López Vázquez.

La cinta resulta entretenida en muchos momentos con algunos gags graciosos aunque no tan logrados como en la primera parte. El factor sorpresa se pierde aunque también es de agradecer el deli-

rante rol de Gabino Diego, el peso de Leblanc como malvado y, sobre todo, la irrupción de José Luis Moreno (sin sus muñecos) en el celuloide.

MAL GUSTO. La grosería y el mal gusto también se dan cita en esta película que no deja títere con cabeza y que recurre a los topicazos

de la España más casposa. Tampoco es de recibo que salga burlándose el protagonista de un niño discapacitado.

A Santiago Segura, que se dedica a promocionar sus películas por la tele, le da igual todo eso. En el pasado festival de Sitges anunció que la tercera parte se estrenará en las navidades de 2005.

► LA 2

El programa 'Estravagario' se centra hoy en la literatura infantil y juvenil

EP / MADRID

La 2 de TVE emite, a las 23,30 horas, una nueva entrega del espacio de libros dirigido y presentado por Javier Rioyo, *Estravagario*. Esta edición, dedicada a la literatura infantil y juvenil, contará con la presencia en la *Mesa redonda* de la escritora Mariasun Landa, Premio Nacional 2003 de Literatura Infantil y Juvenil, el músico y director de los programas Clásicos Populares de RNE y *El Conciertazo* de Televisión Española, Fernando Argenta y el actor y músico Emilio Aragón, además del director del espacio, Javier Rioyo.

MARTÍN GARZO. Por otro lado, el programa ofrecerá la entrevista con el escritor valisoletano Gustavo Martín Garzo, reciente premio Nacional de Literatura Infantil y Juvenil 2004, por su obra *Tres cuentos de hadas*. Editado por Siruela en el 2003, el título está integrado por los cuentos *El vuelo del ruiseñor* y *El príncipe amado*.

En todos ellos aparece el mundo de los seres humanos y niños, gente corriente como leñadores, pero también criaturas especiales como dragones o duendes. Premio Nacional de Narrativa en 1994 por *El lenguaje de las fuentes*, el escritor compatibiliza su profesión de psicólogo con la literatura. Además, acaba de publicar *Los amores imprudentes*.

4
CANAL

TIENES QUE VERLO

TELENOVELA



La primera sobremesa del año se desboca en 'Obsesión'

Año nuevo, serie nueva en TVE. La Primera, en su ritual de emitir telenovelas nacionales y extranjeras en la sobremesa, estrena *Obsesión*, producción dirigida por Valerio Boserman y protagonizada por Miguel de Miguel, Vanesa Cabeza, Diana Lázaro, Aurora Carbonell, Jesús Cabrero y Fiorella Faltoyano.
TVE 1. 16,00 HORAS

TELENOVELA



Amor a la venezolana

Canal 4 Castilla y León está de estreno. A la una del mediodía nueva telenovela: *Carissima*. Telenovela venezolana protagonizada por Roxana Díaz y Carlos Montilla entre otros.
CANAL 4. 13,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye las noticias deportivas y la previsión meteorológica para las próximas horas.	06:30 GALIDOR 07:30 LOS LUNNIS -Benjamín, el elefante -Marcelino Pan y Vino -Aventuras en pañales 09:30 DAWSON CRECE 11:00 POPULAR Serie 12:00 LOIS Y CLARK: LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN 13:00 LOS LUNNIS -Los Lunnis, la serie -Aventuras en pañales -Digimon 15:15 SABER Y GANAR 15:45 GRANDES DOCUMENTALES 15:50 -DEVORADOR DE HOMBRES EN ÁFRICA (R) Serie documental	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 07:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo 08:00 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé. Ofrece nuevos capítulos de las series de animación: -Tutenstein -Código KND Serie -Cedric -Bob Esponja Serie -Cosas de gemelas Serie -Lizzie McGuire 10:45 CINE: Liberad a Willy 2	08:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL 11:30 RINCONES CASTILLA Y LEÓN 12:00 PROGRAMACION LOCAL 13:00 TELENOVELA: CARISSIMA 14:00 SERIE: SÚPER AGENTE 86 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: Las noticias más relevantes de la jornada de la mano de Antonio Renedo y Estefanía Ureña. Incluye la información meteorológica. 15:00 TELENOVELA: MI PRIMER AMOR 15:55 CINE: LA BATALLA DEL RÍO DE LA PLATA: Historia verídica del acorazado de bolsillo alemán "Graf Spee", al mando del capitán Langsdorff, que durante la II Guerra Mundial es perseguido por los barcos ingleses y se refugia en Montevideo.	06:30 DIAGNÓSTICO ASESINATO 07:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentado por Ana Rodríguez y José Luis Fuentesilla. 09:30 BIRLOKUS KLUB A continuación se ofrecerán las series de dibujos animados: -Tortugas Ninja -Winx Club 10:30 KOMBAI & CO Espacio infantil 11:00 JAVIER YA NO VIVE SOLO Serie

Necesitamos tu Sangre **VENTE A DONAR** **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

14:00 INFORMATIVO C Y L Espacio de noticias con la actualidad de la jornada, especialmente la relativa a nuestra Comunidad Autónoma. 14:30 CORAZÓN DE NAVIDAD Espacio dedicado a la crónica rosa presentado por Anne Igaritburu. 15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama nacional y en el internacional. Incluye la información deportiva. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para los próximos días 16:00 OBSESIÓN Nueva telenovela 17:00 TE VOY A ENSEÑAR A QUERER Telenovela 18:15 PRISIONERA Telenovela 19:15 ESTO ES VIDA Magazine presentado por Juan Ramón Lucas.	16:55 EL SUEÑO OLÍMPICO. ADO 2004 Reportajes deportivos 17:30 LOS LUNNIS -Los Lunnis, la serie -Las tres mellizas -Más grandes y traviesos 19:30 PUEBLO DE DIOS 20:00 INFORMATIVO C Y L 20:30 UN ASUNTO FAMILIAR Nueva serie 21:00 RALLYE DAKAR 21:30 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:30 EL TIEMPO 22:35 CRÓNICAS <i>El diablo sobre ruedas</i> 23:30 ESTRAVAGARIO 00:30 METRÓPOLIS 01:00 LA MANDRÁGORA 01:30 CONCIERTOS DE RADIO 3 (R) 02:00 ÍNDICE 03:00 CHINJO 04:00 LOS CÁNTABROS UN PUEBLO 04:30 LOS ÚLTIMOS INDÍGENAS 05:00 EURONEWS	12:30 MCGIVER Serie 13:30 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR 14:00 LOS SIMPSON Serie de animación creada por Matt Groening que relata las aventuras de una atípica familia de clase media norteamericana. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 CINE <i>Solos con nuestro tío</i> . EEUU. 1989. Dirección: John Hughes. Intérpretes: John Candy, Jean Louis Kelly, Gaby Hoffman. 18:00 REX Serie 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Talk show presentado por Patricia Gaztañaga en el que los invitados aportan sus testimonios sobre un tema en concreto.	17:30 CINE INFANTIL: EL VIENTO EN LOS SAUCES 19:15 CAFÉ PARA DOS 19:45 ACTUALIDAD LOCAL. Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín. 20:00 AL SALIR DE CLASE: Serie juvenil que narra las aventuras de un grupo de adolescentes que viven sus primeras experiencias amorosas en las aulas. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: noticias nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica. 21:00 CASTILLA Y LEÓN DIRECTO: 112 Conoce a través de este reportaje como trabaja el equipo médico 112. 21:30 EL REMATE. Toda la información deportiva, contada por Álvaro Gómez. 22:30 ACTUALIDAD LOCAL 22:45 CINE: OXÍGENO 1:00 MTV MÚSICA: La mejor música a nivel nacional e internacional	12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR Espacio de zapping 13:30 KARLOS ARGUÑANO: EN TU COCINA Espacio gastronómico con sabrosas y variadas recetas 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye la información deportiva. Presentado por Begoña Chamorro. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con envíos especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia sobre la actualidad del corazón. Presentado por Emma García. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participantes aspiran a ganar un premio de 300.000 euros..
---	---	---	--	--

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:00 GENTE 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Presentado por Lorenzo Milá y Jesús Álvarez, en los deportes. 21:55 EL TIEMPO 22:00 CRUZ Y RAYA. COM IV (R) Programa de humor donde Cruz y Raya interpretan diferentes sketches, imitaciones musicales y diferentes personajes famosos. 00:30 ESPECIAL CINE <i>Romeo debe morir</i> . EEUU. 1999. 110 minutos. Dirección: Andrzej Bartkowiak. Intérpretes: Jet Li, Isaiah Washington, Russell Wong, Henry O. 02:30 TELEDIARIO 3 Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas de la jornada.	POPULAR TELEVISION 12:00 ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:45 TELETIENDA 12:55 ENCUENTROS R 13:25 TELETIENDA 13:30 ENCUENTROS R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES ESTRENO 15:00 MUNDO SOLIDARIO R 15:31 MÁS CINE POR FAVOR CLASICO 1 17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 1 E 19:00 EL CHAVO DEL 8 1 E 19:30 VERANO AZUL 1ª PARTE E 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 DICK TRACY 1 E 21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS 21:02 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:08 CINE 22:55 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:01 TODO DEPORTE 23:55 PALABRA DE VIDA 0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R 0:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 0:36 VERANO AZUL 1ª PARTE R 1:05 DICK TRACY 1 E	20:15 PASAPALABRA Concurso presentado por Silvia Jato. 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 21:45 EL PELICULÓN <i>Torrente 2. Misión en Marbella</i> . España. 2001. Dirección: Santiago Segura. Intérpretes: Michael Douglas, Sharon Stone, George Dzundza. 00:00 CINE <i>Instinto básico</i> . EEUU. 1992. Dirección: Paul Verhoeven. Intérpretes: Michael Douglas, Sharon Stone, George Dzundza. 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. 02:50 TELEVENTA Espacio de telepromociones 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	TELESEGOVIA 11:00 TELENOVELA. AMANTES DEL DESIERTO 11:45 TELESERIE. LOS NEGOCIOS DE MAMA 12:30 EL FOGÓN 13:00 LA LEY Y LA VIDA 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 TELEDEPORTES SEGOVIA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE: CICATRIZ DE GUERRA 18:00 CODIGO ROJO 18:40 AVANCE INFORMATIVO 18:45 CODIGO ROJO 19:30 TELESERIE. LONDRES STREET 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:10 RUTAS EN TREN 21:45 POSADAS REALES 22:05 QUE NO FALTE NADIE 22:30 TELEDEPORTES SEGOVIA 23:00 PLAZA MAYOR 0:05 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:35 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández. Además, incluye la información deportiva y los últimos datos de la previsión meteorológica. 21:30 PECADO ORIGINAL 22:00 C.S.I. MIAMI II Serie <i>Dinero a cambio de nada</i> 23:00 C.S.I. LAS VEGAS III Serie <i>Golpe de suerte</i> <i>-Chocar y arder</i> 01:00 CINE: American gigoló 03:15 MADRUGADA DE CINE <i>Las aventuras de Superdave</i> 04:45 INFOCOMERCIALES 06:30 NOCTURNOS
--	---	--	--	--

REPORTAJES



'Crónicas' analiza la siniestralidad en las carreteras españolas

Cuando estamos en plena campaña navideña, los medios de comunicación y los políticos se siguen preguntando por la causa de la siniestralidad en las carreteras españolas, que cada año supone un quebradero de cabeza para la DGT. Hoy el espacio de que presenta ofrece el reportaje titulado *El diablo sobre ruedas*.

LA 2. 22,35 HORAS

NATURALEZA



Comienza el 'Éxodo animal'

El primer episodio de la serie de la BBC *Éxodo Animal* nos ofrece las migraciones en África que abarca dos grandes migraciones del continente africano: la migración de ñus y la migración de flamencos.

CANAL +. 15,30 HORAS

CANAL + **TELEMADRID**

- 07:05 **PIM, PAM, PLUS: HISTERIA!**
Doble capítulo
- 07:50 **PIM, PAM, PLUS: OZZY Y DRIX**
Serie infantil
- 08:12 **PIM, PAM, PLUS: DUCK DODGERS**
Serie infantil
- 08:34 **PIM, PAM, PLUS: MUCHA LUCHA**
- 09:00 **PIM, PAM, PLUS: CINE**
Aventuras en Alaska. EEUU. 2002. Dirección: Brian Levant. Intérpretes: Cuba Gooding Junior, James Coburn, Sísqo, Nichelle Nichols, M. Emmet Walsh.
- 10:36 **CINE**
Días de fútbol. España. 2002. Dirección: David Serrano. Intérpretes: Alberto San Juan, Ernesto Alterio, Natalia Verbeke.
- 12:30 **CARA A CARA**

- 07:30 **CYBERCLUB**
Los telespectadores más jóvenes tienen su club en Telemadrid en un espacio diferente y con personalidad propia. Espacio infantil. Incluye:
-*Los hermanos Flub*
Serie
-*El mundo de Tosh*
-*Garfield*
Serie
-*Nick and Perry*
-*Catdog*
-*Magical Doremi*
-*Doraemon*
Serie
-*Cybercine: El último caso del inspector Gadget*

tu centro comercial de Segovia

Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

- 13:00 **ESPECIAL SEXO EN NUEVA YORK: LA DESPEDIDA. (I PARTE)**
- 13:30 **LOS 40 PRINCIPALES**
- 14:00 **ESPECIAL CANAL +: LO MEJOR DEL DEPORTE EN C+**
Espacio dedicado al fascinante mundo del deporte.
- 14:50 **NOTICIAS CNN+**
- 15:00 **TELESERIE**
Dame un respiro
Nina conoce a la madre de Elliot
- 15:30 **DOCUMENTAL NATURALEZA**
Éxodo animal migraciones en África
- 16:25 **CINE**
Chicago
- 18:15 **CINE**
Una pandilla de altura
- 20:00 **ESPECIAL CANAL +: LA NOCHEBUENA DEL ZAPIN**
- 21:30 **NOTICIAS CNN +**
Espacio informativo con las noticias más relevantes de la jornada.
- 22:00 **CINE ESTRENO**
Mi gran boda griega
- 23:36 **CINE: Atrápame si puedes**

- 12:20 **CINE DE NAVIDAD**
Los primeros amigos. EEUU. 1996. 90 minutos. Dirección: M. Night Shyamalan. Intérpretes: Dennis Leary, Dana Delany, Joseph Cross.
- 14:00 **TELENOTICIAS**
Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten.
- 15:00 **DEPORTES**
Presentado por Manolo Lama.
- 15:15 **CONTANTE Y SONANTE**
Microespacio económico presentado por Noelia Atance.
- 15:30 **CIFRAS Y LETRAS**
- 16:00 **GRAN VÍA DE MADRID**
- 18:00 **MADRID DIRECTO**
- 19:30 **METRO A METRO**
Concurso presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo.
- 20:30 **TELENOTICIAS**
- 21:20 **CAPITAL**
Serie
- 22:00 **LA ZONA D: INSTINTO HUMANO**
- 00:00 **DIARIO DE LA NOCHE**

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

- 01:51 **CINE: Hook (El capitán Garfio)**
- 04:08 **CINE**
Más de mil cámaras velan por tu seguridad
- 05:51 **CINE**
En busca del Valle encantado 9: Travesía a los océanos

- 00:30 **MADRID NO DUERME**
Presenta: Fernando Sánchez Dragó
- 01:30 **CINE: UNA COMEDIA**
Un loco a domicilio
- 03:55 **DOCUMENTAL**
Las focas bitulinas
- 04:25 **PROGRAMACIÓN LAOTRA**

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
Antena 3 00:00
INSTINTO BÁSICO
★★

Título original: "Basic Instinct". 1992. EE.UU. Dirección: Paul Verhoeven. Intérpretes: Michael Douglas, Sharon Stone, George Dzundza. 127 m.s

Fotograma de 'Instinto básico', la película de Paul Verhoeven.

Cruce de piernas punzante

El penúltimo escándalo de Verhoeven y el lanzamiento de Sharon Stone como mito erótico de los 90. Es un thriller con un guión fabricado precisamente para que tuviese una fuerte repercusión por su contenido erótico, más que por sus valores cinematográficos, ya que es escasamente creativo y está más pendiente de los golpes de efecto que de otra cosa. Una joven con tendencias bisexuales se convierte en la principal sospechosa de un crimen. El policía al que le asignan el caso tiene unas tórridas relaciones con ella.

Antena 3 10:45
LIBERAD A WILLY II
★

Título original: "Free Willy 2: The Adventure Home". EE.UU. 1995. Dirección: Dwight Little. Intérpretes: Jason James Richter, Michael Madsen, August Schellenberg. 94 m.

Segunda parte de las aventuras de la famosa orca gigante y el niño solitario que, en esta ocasión, luchan contra la marea negra que está a punto de atrapar a Willy y a sus hermanos. Para ver en familia.

Antena 3 15:45
SOLOS CON NUESTRO TÍO
★★

Título original: "Uncle Buck". EE.UU. 1989. Dirección: John Hughes. Intérpretes: John Candy, Jean Louisa Kelly, Macaulay Culkin. 95 m.

Un matrimonio que tiene que ausentarse urgentemente de la ciudad se encuentra con un grave problema: ¿con quién se quedan los hijos? La única forma de solucionarlo es dejarlos en manos del tío Buck, un hombre de lo más extra-

Antena 3 21:45
TORRENTE 2: MISIÓN MARBELLA
★

España. 2001. Dirección: Santiago Segura. Intérpretes: Santiago Segura, Gabino Diego, Tony LeBlanc, José Luis Moreno, Inés Sastre. 94 m.

Tras darse un garbeo por la Costa del Sol, el casposo detective Torrente decide instalarse en Marbella, donde se siente como en casa. Allí se dedica a defender al ciudadano, velar por el cumplimiento de la justicia y engañar al mayor número de inocentes posible. Entra entonces en juego un poderoso traficante de armas enloquecido, Spinelli, que amenaza con destruir la ciudad si no le entregan 2.000 millones de pesetas. Toda la responsabilidad de salvar la ciudad recae sobre un solo hombre: Torrente.

Canal + 22:00
MI GRAN BODA GRIEGA
★★

Título original: "My Big Fat Greek Wedding". EEUU. 2002. Dirección: Jeol Zwick. Intérpretes: Nia Vardalos, John Corbett, Michael Constantine, Lainie Kazan, Andrea Martin. 51 m.

Toula es una pesadilla para su gran, ruidosa, convencional y orgullosa familia griega: tiene 30 años, es poco atractiva y aún no se ha casado. Con gruesas gafas y greñas descuidadas, atiende en el restaurante familiar, mientras fantasea sobre cómo escapar de los babosos besos y los afectuosos insultos con lo que la miman sus seres queridos. Para tomar las riendas de su vida decide un día comenzar a cuidar su aspecto, tomar clases de informática y empezar a trabajar en una agencia de viajes, donde casualmente conocerá a Miller, un chico guapo, inteligente y encantador que en seguida se siente atraído por ella. Ian tiene, sin embargo, un grandísimo defecto: no es griego.

Imagen de 'Mi gran boda griega', estreno de esta noche en Canal +.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

EL SALVADOR **PALAZUELOS** **EL CARMEN** **JUNTO JARDÍN BOTÁNICO**

Pisos alquiler 2 dormitorios. Muy buenas calidades. Seminuevos. Ref. 497

Adosado venta. 76m², 4 dorm., 3 baños y 1 aseo. Jardín de 70m². Bodega. Ref. 6261

Piso alquiler 90m², 3 dormitorios. Amueblado. Impecable. Ref. 6263.

140m² en planta, 4 dorm., 2 baños. Ascensor, garaje, trastero. Muy luminoso. Ref. 6262

Felicidades
ugarte
www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

GUILLERMO HERRERO
Sepúlveda

Poco podían imaginar los tres hermanos Sebastián Ayuso (Román, Celestino y José Luis) cuando crearon "Aluminios Ayuso Sociedad Limitada", el 22 de diciembre de 1979, que aquella pequeña empresa se habría convertido 25 años después en una potente compañía con casi 500 trabajadores distribuidos por toda España. A base de "trabajo, trabajo y trabajo", como indica el mayor de los hermanos, Román, la sociedad se ha aupado a las primeras posiciones del ranking de empresas españolas productoras de perfiles de aluminio mediante extrusión. En 2004, su grupo fabricó cerca de 20.000 toneladas de aluminio, y las previsiones apuntan que la cifra subirá en 2005 hasta las 23.500 toneladas.

En Sepúlveda, tierra natal de los Sebastián Ayuso, todos los vecinos saben que estos hermanos "se han hecho a sí mismos". Román no tiene problemas en reconocer que en su infancia pasó hambre. Y que tuvo que agudizar el ingenio. Una de las tretas que utilizaba para comer era esperar en la calle Barbacana la llegada de los carruajes: "Los labradores colocaban tocino en el eje del carro, para que estuviera engrasado. Y como muchas veces sobraba un trozo de tocino, yo iba con una navajilla a cortarlo, para luego hacerme un bocadillo".

A los siete años, Román ya ejercía de pastor. Luego estuvo de agostero y, a los diez años,

Aluminio de Sepúlveda

El Grupo Ayuso ha celebrado el 25 aniversario de su fundación con varias actividades en el Hotel Vado del Duratón



Román Sebastián Ayuso, en pose torera, con una bandera del Grupo Ayuso

dieron por no haber cumplido la edad requerida, 14 años.

Buscándose el sustento, Román estuvo en la Central Quesera hasta que, a mediados de los sesenta, los tres hermanos se hicieron con un humilde taller de cerrajería en Madrid. El negocio prosperó rápidamente y, además de trabajar el hierro, poco a poco fueron introduciéndose en el mundo del aluminio. En 1976 decidieron traspasar la cerrajería a sus empleados, para centrarse ellos en el aluminio.

Los inicios de "Almacenes de Aluminio Ayuso" resultaron complicados. Su anagrama, AAA, hizo que alguien creyera que formaban parte de la Triple A, un grupo terrorista argentino. "Nos pusieron una bomba en la puerta del almacén. Rápidamente cambiamos nuestro logotipo", señala Román. La situación económica fue mejorando y, a mediados de los 80, la empresa dio su paso más importante, adquiriendo su primera prensa e iniciando la fabricación de aluminio.

En la actualidad, el Grupo Ayuso cuenta con 4 de las 70 prensas de este tipo que hay en España. Casi la mitad de su producción se dedica a la exportación, siendo Alemania, Inglaterra, Francia e Italia sus cuatro primeros clientes. Además de producir aluminio, el Grupo tiene una empresa dedicada a la investigación, Extralumin, que desarrolla tecnología propia. Y, a medio plazo, la idea es introducirse en China, "aunque primero tenemos que investigar la manera de hacerlo", revela Román.

Para celebrar el 25 aniversario de la sociedad matriz, el Hotel Vado del Duratón (también perteneciente al Grupo Ayuso) ha acogido durante estas navidades diversos actos conmemorativos.

marchó a Madrid, a una vaquería. También hizo de botones y trabajó con Antonio Sánchez, experiencia que le hizo afi-

cionarse a los toros. De hecho, intentó ser torero, y a punto estuvo de actuar en Las Ventas, pero, a última hora, se lo impi-

LA ÚLTIMA FRANCISCO MURO DE ÍSCAR

Que no nos pase nada

SUENA DE FONDO PLÁCIDO DOMINGO, mientras el año nuevo despierta y todos hemos asistido al entierro del viejo con la esperanza del futuro desconocido. "Peor no puede ser", decimos todos y ojalá sea así. Pero lo que se percibe en el horizonte no trae buenos presagios y yo aprendí hace años a no pronunciar nunca dos palabras: "peor, imposible".

Estoy pensando en el despropósito que ha abierto Ibarretxe; que ha apoyado ETA de la mano de su brazo político en el Parlamento vasco; que ha necesitado los votos en el País Vasco de una Izquierda Unida que en Madrid rechaza ese acuerdo; y que lleva la política vasca a un órdago en el que, pase lo que pase, vamos a perder todos y en el que hay una incógnita fundamental: ¿qué van a hacer el presidente Zapatero y el PSOE si Ibarretxe lleva la jugada hasta el final? Algunos han señalado que Zapatero se opondrá en las Cortes y que se la va a jugar -como Ibarretxe- en las elecciones autonómicas de mayo. La jugada pasaría por laminar al PP -el voto útil- y derrotar al nacionalismo. Si sale así, la división puede ser aún mayor. Pero si gana Ibarretxe y se hunde el PP, la situación puede ser irresoluble.

Zapatero anda ocupado en los matrimonios gays, en reducir el poder social de los católicos, en "arreglar lo de los papeles de Salamanca", pero tiene abierto un problema real, el secesionismo vasco, y otro en la recámara, el independentismo catalán. ERC se frota las manos. Aznar se equivocó al no contar con el PSOE para afrontar el 11-M. Zapatero puede cometer el mismo error pensando que el hundimiento del PP le garantiza el futuro. ¿España invertida? No, España desvertebrada.

Un amigo mío, después de cada partido de fútbol del domingo por la mañana sobre un campo de tierra (los dos con esa edad a la que muchos dejan el fútbol por el golf o por los paseos) me decía: "otro partido más y no nos ha pasado nada". Pues eso, que no nos pase nada.

INMOBILIARIA
MANSINO
Nunca olvide que
cumplimos sus ilusiones
¡¡ FELICES FIESTAS !!

GMS Les desea Felices Fiestas
OFICINA SEGOVIA Plaza de Santa Eufemia, 18 Tlf: 921 41 33 32
OFICINA AVILA Plaza de Santa Ana, 4 Tlf: 633 33 33 33

CASCO ANTIGUO
PISO DUPLEX A ESTRENAR, 2 DORM, BAÑO Y ASEO, TARIMA, CALEFACCIÓN INDIVIDUAL, BUENAS VISTAS
REF: P2829

ZONA CENTRO
PISO EN ALQUILER, 50 MTS ÚTILES, 1 DORM, BAÑO, TARIMA FLOTANTE, CON GARAJE
REF: P3032

LA GRANJA
PISO, 2 DORM, BAÑO Y ASEO, 85 MTS, URB. TARIMA, ASCENSOR, GARAJE ARMARIOS EMPOTRADOS
REF: P3001

PARQUE ROBLEDO
PISO EN CONSTRUCCIÓN, 3 DORM, 2 BAÑOS, TERRAZA DE 10,4 MTS, BUENAS CUALIDADES
REF: P2834